201 වන කාණ්ඩය - 5 වන කලාපය தொகுதி 201 - இல. 5 Volume 201 - No. 5 2011 අගෝස්තු 23 වන අහහරුවාදා 2011 ஓகஸ்ட் 23, செவ்வாய்க்கிழமை Tuesday, 23rd August, 2011



# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

# பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

# PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

# අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

#### නිවේදන:

'ඒ' ස්ථාවර කාරක සභාව: අතිරේක සාමාජිකයන් 'බී' ස්ථාවර කාරක සභාව: අතිරේක සාමාජිකයන්

#### පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

#### පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්:

අසෝක සෙල්ලහේවා ශිෂාාත්ව පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) - [ගරු ජානක වක්කුඹුර මහතා]-පළමුවන වර කියවන ලදී

#### වරාය හා ගුවන් තොටුපල සංවර්ධන බදු පනක:

නියෝගය

#### නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනත:

නියමය

# பிரதான உள்ளடக்கம்

#### அறிவிப்புக்கள்:

நிலைக்குழு "ஏ": மேலதிக உறுப்பினர்கள் நிலைக்குழு"பி": மேலதிக உறுப்பினர்கள்

#### வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

#### தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்:

அசோக செல்லஹேவா புலமைப் பரிசில் மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) – [மாண்புமிகு ஜானக வக்கும்புர] – முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

#### துறைமுக, விமான நிலைய அபிவிருத்தி அறவீட்டுச் சட்டம்:

கட்டளை

#### உற்பத்தி வரி (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம்:

கட்டளை

#### PRINCIPAL CONTENTS

#### ANNOUNCEMENTS:

Standing Committee "A": Additional Members Standing Committee "B": Additional Members

#### ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

#### PRIVATE MEMBERS' BILLS:

Asoka Sellahewa Scholarship Foundation (Incorporation) – [Hon. Janaka Wakkumbura] - Read the First time

#### PORTS AND AIRPORTS DEVELOPMENT LEVY:

Order

#### EXCISE (SPECIAL PROVISIONS) ACT:

Order

## පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் **PARLIAMENT**

#### 2011 අගෝස්තු 23 වන අභහරුවාදා

2011 ஓகஸ்ட் 23, செவ்வாய்க்கிழமை Tuesday, 23rd August, 2011

#### අ. හා. 1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු වමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

பாராளுமன்றம் பி. ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] தலைமை வகித்தார்கள். The Parliament met at 1.00 p. m., MR. SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] in the Chair.

#### නිවේදන

அறிவிப்புக்கள் **ANNOUNCEMENTS** 

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දේශමානාා රවීන්දු වනිගසේකර පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ), ජෝන් සෙනෙවිරත්න පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ), තිදොර -තියටර් ඉන්ස්ටිටියුට් ලෝ ඩිසැබිලිටි ඔරියන්ටඩ් රිසර්ව් ඇන්ඩ ඇඩ්වොකසි (සංස්ථාගත කිරීමේ), ශුී ධම්මාලංකාර සමාජ සේවා පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ), ශුී ලංකා ඖෂධ විදාහ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ), සමස්ත ලංකා භික්ෂු සහයෝගිතා සංවර්ධන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ), දෙහිවල, නැදිමාලේ බෞද්ධ සංස්කෘතික මධාස්ථානය (සංස්ථාගත කිරීමේ) (සංශෝධන) නමැති පනත් කෙටුම්පත් සලකා බැලීම පිණිස 139 වැනි ස්ථාවර නියෝගය යටතේ "ඒ" සහ "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවල සභාපති වශයෙන් නියෝජා කථානායක සහ කාරක සභාපති ගරු චන්දීම වීරක්කොඩි මහතා මවිසින් පත් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

තවද, ඒ ඒ ස්ථාවර කාරක සභාවලට අතිරේක සාමාජිකයන් වශයෙන් මවිසින් නම් කරන ලද ගරු මන්තීුවරුන්ගේ නම් සියල්ලම ඇතුළත් නිවේදන හතක් වෙන් වෙන් වශයෙන් සභාගක\* කරන බවත් දන්වනු කැමැත්තෙමි.

- 🛊 සභාමේසය මත තබන ලද නාම ලේඛනය :
- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட பெயர்ப் பட்டியல் :
- \* List of Names tabled:

#### "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාව: අතිරේක සාමාජිකයන්

நிலைக்குழு "ஏ": மேலதிக உறுப்பினர்கள் STANDING COMMITTEE "A": ADDITIONAL MEMBERS

# දේශමානාා රවීන්දු වනිගසේකර පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත්

ගරු පවිතුාදේවී වන්නිආරච්චි මහත්මිය ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා ගරු ඩුලිප් විජේසේකර මහතා

- ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය
- ගරු නිරෝෂන් පෙරේරා මහතා
- ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා
- ගරු රුවන් රණතුංග මහතා ගරු ජානක වක්කුඹුර මහතා
- ගරු ඉරාන් විකුමරත්න මහතා
- ගරු තේනුක විදානගමගේ මහතා
- ගරු එස්. ශීතරන් මහතා
- ගරු ඊ. සරවනපවන් මහතා
- ගරු ශෙහාන් සේමසිංහ මහතා

#### தேசமான்ய ரவீந்திர வணிகசேகர ஒழுங்கமைப்பு (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

மாண்புமிகு (திருமதி) பவித்ராதேவி வன்னிஆரச்சி

மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன

மாண்புமிகு இந்திக்க பண்டாரநாயக்க

மாண்புமிகு துலீப் விஜேசேக்கர

மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி

மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அதுகோரல

மாண்புமிகு நிரோஷன் பெரேரா

மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா

மாண்புமிகு ருவன் ரணதுங்க

மாண்புமிகு ஜானக வக்கும்புர

மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன

மாண்புமிகு தேனுக விதானகமகே

மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்

மாண்புமிகு ஈ. சரவணபவன்

மாண்புமிகு செஹான் சேமசிங்க

#### DESHAMANYA RAVINDRA WANIGASEKARA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

Hon. (Mrs.) Pavithradevi Wanniarachchi

Hon. Lasantha Alagiyawanna

Hon. Indika Bandaranayake

Hon. Duleep Wijesekera Hon. Sunil Handunnetti

Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale

Hon. Niroshan Perera

Hon. Ajith P. Perera

Hon. Ruwan Ranatunga

Hon, Janaka Wakkumbura

Hon. Eran Wickramaratne Hon. Thenuka Vidanagamage

Hon. S. Shritharan

Hon. E. Saravanapavan

Hon. Shehan Semasinghe

#### ජෝන් සෙනෙවිරක්න පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනක් කෙටුම්පත

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා

ගරු පේමලාල් ජයසේකර මහතා

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

ගරු විජිත හේරත් මහතා

ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම ඛණ්ඩාර මහතා

ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

ගරු රාජවරෝදියම් සම්පන්දන් මහතා

ගරු එස්. විනෝ මහතා

ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා

ගරු වික්ටර් ඇන්ටනි මහතා

ගරු සනත් ජයසූරිය මහතා

ගරු නෙරන්ජන් විකුමසිංහ මහතා

ගරු රාජීව විජේසිංහ මහතා

[ගරු කථානායකතුමා]

#### ஜோன் செனவிரத்ன மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனவிரத்ன மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன் மாண்புமிகு பிரேமலால் ஜயசேக்கர மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க மாண்புமிகு விஜித ஹேரத் மாண்புமிகு ஆர்.எம். ரன்ஜித் மத்துமபண்டார மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ மாண்புமிகு இராஜவரோதயம் சம்பந்தன் மாண்புமிகு எஸ். வினோ மாண்புமிகு வசந்த அலுவிஹாரே மாண்புமிகு விக்டர் அந்தனீ மாண்புமிகு சனத் ஜயசூரிய மாண்புமிகு நெரன்ஜன் விக்கிரமசிங்க மாண்புமிகு நேரன்ஜன் விக்கிரமசிங்க

#### JOHN SENEVIRATNE FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

Hon. W.D.J. Senewiratne

Hon, Dilan Perera

Hon, Gunaratne Weerakoon

Hon. Premalal Jayasekara

Hon. Ravi Karunanayake

Hon. Vijitha Herath

Hon. R.M.Ranjith Madduma Bandara

Hon. Wijeyadasa Rajapakshe

Hon. R. Sampanthan

Hon. S. Vino

Hon. Wasantha Aluwihare

Hon.Victor Antony

Hon. Sanath Jayasuriya

Hon. Neranjan Wickremasinghe

Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha

#### තිදොර - තියටර් ඉන්ස්ට්ටියුව හෝ ඩිසැබිලිටි ඔරියන්ටඩ රිසර්ව ඇන්ඩ ඇඩවොකසි (සංස්ථාගත කිරීමෙ) පනත් කෙටුම්පත

ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා

ගරු ටී.බී. ඒකනායක මහතා

ගරු සරණ ගුණවර්ධන මහතා

ගරු අජිත් කුමාර මහතා

ගරු පී. අරියනේතුන් මහතා

ගරු මනූෂ නානායක්කාර මහතා ගරු ලොහාන් රත්වත්තේ මහතා

ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා

ගරු රුවන් වීජයවර්ධන මහතා

ගරු උපේක්ෂා ස්වර්ණමාලි මහත්මිය

ගරු පොන්. සෙල්වරාසා මහතා

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

ගරු වසන්ත සේනානායක මහතා

ගරු මාලනී ෆොන්සේකා මහත්මිය

#### அங்கவீனர்களுக்கான ஆலோசனை உதவிகளையும் வழங்குவதற் கான திதொரா தியேட்டர் நிறுவகம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரணதுங்க மாண்புமிகு ரீ.பி. ஏக்கநாயக்க மாண்புமிகு சரண குணவர்தன மாண்புமிகு அஜித் குமார மாண்புமிகு பா. அரியநேத்திரன் மாண்புமிகு மனுஷ நாணாயக்கார மாண்புமிகு லொஹான் ரத்வத்தே மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க

மாண்புமிகு ருவன் விஜேவர்தன

மாண்புமிகு (திருமதி) உபேக்ஷா சுவர்ணமாலி

மாண்புமிகு பொன். செல்வராசா

மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க

மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க

மாண்புமிகு வசந்த சேனாநாயக்க

மாண்புமிகு (திருமதி) மாலனீ பொன்சேக்கா

# THIDORA-THEATRE INSTITUTE FOR DISABILITY ORIENTED RESEARCH AND ADVOCACY (INCORPORATION) BILL

Hon. Jeewan Kumaranatunga

Hon. T.B. Ekanayake

Hon. Sarana Gunawardena

Hon. Ajith Kumara

Hon P. Ariyanethran

Hon. Manusha Nanayakkara

Hon. Lohan Ratwatte

Hon. Ranjan Ramanayake

Hon. Ruwan Wijayawardhana

Hon. (Mrs.) Upeksha Swarnamali

Hon. Pon. Selvarasa

Hon. Sujeewa Senasinghe

Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake

Hon. Vasantha Senanayake

Hon. (Mrs.) Malani Fonseka

#### **ශී ධම්මාලංකාර සමාජ සේවා පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ)** පනත් කෙටුම්පත

ගරු තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා

ගරු සී.පී.ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා

ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා

ගරු විජය දහනායක මහතා

ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

ගරු දිලිප් වෙදආරච්චි මහතා

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

ගරු දුනේෂ් ගන්කන්ද මහතා

ගරු ටීරාන් අලස් මහතා

ගරු ටී. රංජිත් ද සොයිසා මහතා

ගරු ජානක බණ්ඩාර මහතා

ගරු විජිත බේරුගොඩ මහතා

#### ஸ்ரீ தம்மாலங்கார சமூக சேவைகள் மன்றம் (கூட்டிணைத்தல் சட்டமூலம்

மாண்புமிகு திஸ்ஸ கரல்லியத்தே

மாண்புமிகு சீ.பீ.டீ. பண்டாரநாயக்க

மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல

மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டீ.எஸ். குணவர்தன

மாண்புமிகு விஜய தஹநாயக்க

மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ

மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க

மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார

மாண்புமிகு திலிப் வெதஆரச்சி

மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்

மாண்புமிகு துனேஷ் கங்கந்த

மாண்புமிகு டிரான் அலஸ்

மாண்புமிகு ரீ. ரஞ்ஜித் த சொய்சா

மாண்புமிகு ஜானக பண்டார

மாண்புமிகு விஜித பேருகொட

# SRI DHAMMALANKARA SOCIAL SERVICES FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

Hon. Tissa Karalliyadde
Hon. C.P.D. Bandaranaike
Hon. Nirmala Kotalawala
Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana
Hon. Wijaya Dahanayake
Hon. Sajith Premadasa
Hon. Gayantha Karunatileka
Hon. Palitha Range Bandara
Hon. Dilip Wedaarachchi
Hon. Akila Viraj Kariyawasam
Hon. Dunesh Gankanda
Hon. Tiran Allas
Hon. T. Ranjith De Zoysa

Hon. Janaka Bandara

Hon. Vijitha Berugoda

ගරු පී. දයාරත්න මහතා

#### "බී" ස්ථාවර කාරක සභාව : අතිරේක සාමාජිකයන්

நிலைக்குழு "பி" : மேலதிக உறுப்பினர்கள் STANDING COMMITTEE "B" : ADDITIONAL MEMBERS

#### ශී් ලංකා ඖෂධ විදාහ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

ගරු රිසාඩ බදියුදීන් මහතා ගරු ජයරත්න හේරත් මහතා ගරු නිරුපමා රාජපක්ෂ මහත්මීය ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා ගරු (වෛදා) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා ගරු සෙල්වම අඩෙක්කලනාදන් මහතා ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා ගරු (බද්ධික පතිරණ මහතා ගරු (වෛදා) රමේෂ් පතිරණ මහතා ගරු (වෛදා) ජමේෂ් පතිරණ මහතා ගරු (වෛදා) සුදර්ශීනී පුනාන්දුපුල්ලේ මහත්මීය ගරු රුවන් රණතුංග මහතා ගරු ධී.එම. ස්වාමිනාදන් මහතා

#### இலங்கை ஔடதங்கள் சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்)சட்டமூலம்

மாண்புமிகு பீ. தயாரத்ன மாண்புமிகு றிஸாட் பதியுதீன் மாண்புமிகு ஜயரத்ன ஹேரத் மாண்புமிகு (திருமதி) நிரூபமா ராஜபக்ஷ மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க மாண்புமிகு (டாக்டர்) ஜயலத் ஜயவர்தன மாண்புமிகு சனில் ஹந்துன்னெத்தி மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன் மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா மாண்புமிகு (பத்திக பதிரண மாண்புமிகு (டாக்டர்) ரமேஷ் பதிரண மாண்புமிகு (டாக்டர்) (திருமதி) சுதர்ஷினி பர்னாந்துபுள்ளே மாண்புமிகு ருவன் ரணதுங்க மாண்புமிகு ருவன் ரணதுங்க மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்

# PHARMACEUTICAL SOCIETY OF SRI LANK (INCORPORATION) BILL

Hon. P. Dayaratna Hon. Risad Badhiutheen Hon. Jayarathna Herath Hon. (Mrs.) Nirupama Rajapaksa Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana
Hon. Sunil Handunnetti
Hon. Selvam Adaikkalanathan
Hon. (Dr.) Harsha De Silva
Hon. Buddhika Pathirana
Hon. (Dr.) Ramesh Pathirana
Hon. (Dr.) (Mrs.) Sudharshini Fernandopulle
Hon. Ruwan Ranatunga
Hon. D.M. Swaminathan
Hon. M.A. Sumanthiran

Hon. Lalith Dissanayake

#### සමස්ත ලංකා භික්ෂු සහයෝගිතා සංවර්ධන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනක් කෙටුම්පත

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා ගරු රෝහණ දිසානායක මහතා ගරු කරු ජයසූරිය මහතා ගරු අනුර දිසානායක මහතා ගරු වන්දුාති ඛණ්ඩාර ජයසිංහ මහත්මිය ගරු දිලිප් වෙදආරච්චි මහතා ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා ගරු පාලිත තෙවරප්පෙරුම මහතා ගරු අජිත් පී.පෙරේරා මහතා ගරු ශාන්ත ඛණ්ඩාර මහතා ගරු තාරානාත් ඛස්තායක මහතා ගරු ආර්. දුමින්ද සිල්වා මහතා ගරු වසන්ත සේනානායක මහතා

மாண்புமிகு ஏ.பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார

ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

ගරු මහින්ද අමරවීර මහතා

#### ஐக்கிய இலங்கை பிக்குமார்களுக்கான அபிவிருத்தி அமைப்பு (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

மாண்புமிகு மஹிந்த அமரவீர மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன் மாண்புமிகு ரோஹன திசாநாயக்க மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய மாண்புமிகு அநுர திசாநாயக்க மாண்புமிகு (திருமதி) சந்திராணி பண்டார ஜயசிங்க மாண்புமிகு திலிப் வெதஆரச்சி மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர மாண்புமிகு பாலித தெவரப்பெரும மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா மாண்புமிகு சாந்த பண்டார மாண்புமிகு தாராநாத் பஸ்நாயக்க மாண்புமிகு ஆர். துமிந்த சில்வா மாண்புமிகு வசந்த சேனாநாயக்க

# ALL ISLAND BHIKSHU BENEVOLENT DEVELOPMENT FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

Hon. A.P. Jagath Pushpakumara
Hon. Mahinda Amaraweera
Hon. Gunaratne Weerakoon
Hon. Rohana Dissanayake
Hon. Karu Jayasuriya
Hon. Anura Dissanayake
Hon. (Mrs.) Chandrani Bandara Jayasinghe
Hon. Dilip Wedaarachchi
Hon. Dayasiri Jayasekara
Hon. Palitha Tewarapperuma
Hon. Ajith P. Perera
Hon. Shantha Bandara
Hon. Tharanath Basnayaka
Hon. R. Dumindha Silva

Hon. Vasantha Senanayake

[ගරු කථානායකතුමා]

#### දෙහිවල, නැදිමාලේ බෞද්ධ සංස්කෘතික මධාාස්ථානය (සංස්ථාගත කිරීමේ) (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

ගරු රෙජිනෝල්ඩ් කුරේ මහතා ගරු මහින්ද යාපා අබේවර්ධන මහතා ගරු එස්.එම්. චන්දුසේන මහතා ගරු නන්දිමිතු ඒකනායක මහතා ගරු ඩබ්ලිව්.බී. ඒකනායක මහතා ගරු සරත් කුමාර ගුණරත්න මහතා ගරු සරත් කුමාර ගුණරත්න මහතා ගරු ගාමිණි ජයවිකුම පෙරේරා මහතා ගරු විජයදාස රාජපඎ මහතා ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා ගරු එ.ඩී. චම්පික පේමදාස මහතා ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා ගරු (සූජා) එල්ලාවල මෙධානන්ද හිමි ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය ගරු රුවන් විජයවර්ධන මහතා

#### தெஹிவளை, நெதிமாலை பௌத்த கலாசார நிலையம் (கூட்டிணைத்தல்) (திருத்தம்) சட்டமூலம்

மாண்புமிகு ரெஜினோல்ட் குரே
மாண்புமிகு மஹிந்த யாப்பா அபேவர்தன
மாண்புமிகு எஸ்.எம். சந்திரசேன
மாண்புமிகு நந்திமித்ர ஏக்கநாயக்க
மாண்புமிகு டபிள்யூ. பீ. ஏக்கநாயக்க
மாண்புமிகு சரத் குமார குணரத்ன
மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்கிரம பெரோ
மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ
மாண்புமிகு விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ
மாண்புமிகு அர்ஜுன ரணதுங்க
மாண்புமிகு ஏ.டி. சம்பிக பிரேமதாச
மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார
மாண்புமிகு (வண.) எல்லாவல மேதானந்த தேரர்
மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே
மாண்புமிகு குவன் விஜேவர்தன
மாண்புமிகு குலங்க சுமதிபால

# BUDDHIST CULTURAL CENTRE OF NEDIMALA, DEHIWALA (INCORPORATION) (AMENDMENT) BILL

Hon. Reginold Cooray

Hon. Mahinda Yapa Abeywardena

Hon. S.M. Chandrasena

Hon. Nandimithra Ekanayake

Hon. W.B. Ekanayake

Hon. Sarath Kumara Gunaratne

Hon. Gamini Jayawickrama Perera

Hon. Wijeyadasa Rajapakshe

Hon. Arjuna Ranatunga

Hon. A.D. Champika Premadasa

Hon. Palitha Range Bandara

Hon. (Ven.) Ellawala Medhananda Thero

Hon. (Mrs.) Anoma Gamage

Hon. Ruwan Wijayawardhana

Hon. Thilanga Sumathipala

#### ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

2010 වර්ෂය සඳහා තැපැල් සේවා අමාතාාංශයේ කාර්ය සාධන වාර්තා.-[තැපැල් සේවා අමාතාා ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගණවර්ධන මහතා]

#### සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

The Annual Performance Report and Accounts of the Ministry of Environment for the year 2010. [The Hon. Anura Priyadharshana Yapa]

#### සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාකාෘතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகால மைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, සම්පුදායික කර්මාන්ත හා කුඩා වාවසාය සංවර්ධන අමාතාකුමා වෙනුවෙන් මම පහත සඳහන් වාර්තා ඉදිරිපත් කරමි.

- (1) 2009 වර්ෂය සඳහා ජාතික මෝස්තර මධාාස්ථානයේ වාර්ෂික වාර්තාව හා ගිණුම් පුකාශනය; සහ
- (2) 2008 වර්ෂය සඳහා තල් සංවර්ධන මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව.

මෙම වාර්තා සම්පුදායික කර්මාන්ත හා කුඩා වාවසාය සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

2007 අංක 42 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංගුහය (විශේෂ විධිවිධාන) පනතේ 7 වැනි වගන්තියේ (2) වැනි උපවගන්තිය යටතේ අධිකරණ අමාතාාවරයා විසින් සාදන ලදුව, 2011 මැයි 30 දිනැති අංක 1708/5 දරන අතිවිශේෂ ගැසට පනුයේ පළ කරනු ලැබූ නියමය. - [අධිකරණ අමාතාා ගරු රවුෆ් හකීම මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා ]

#### සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මම 2008 වර්ෂය සඳහා ජාතික භාෂා අධාාපන සහ පුහුණු ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### පෙත්සම්

மனுக்கள் PETITIONS

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා - පැමිණ නැත.

#### ගරු ඩිව් ගුණසේකර මහතා (මානව සම්පත් පිළිබඳ අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு டியூ குணசேகர - மனித வளங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. DEW Gunasekara - Minister of Human Resources)

ගරු කථානායකතුමනි, මම මහනුවර, කෙන්ගල්ල, බලගල්ල, අංක 540 දරන ස්ථානයේ පදිංචි එම්. චන්දුන් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සමක් පිළිගන්වම්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මහින්ද යාපා අඛේවර්ධන මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ජොන්ස්ටන් පුනාන්දු මහතා - පැමිණ නැත.

#### ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා (ඉදිකිරීම, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு விடல் வீரவங்ச<sup>்</sup>- <sup>'</sup> நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொது வசதிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Wimal Weerawansa - Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් පහ පිළිගන්වමි.

- (1) ගණේමුල්ල, කොස්සින්න, අංක 65 දරන ස්ථානයේ පදිංචි කේ.බී.ජී. ජුම්දාස මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;
- (2) පිලවල, කිරිමැටිය හන්දිය, වරාපිටිය පාර, අංක 1/3 දරන ස්ථානයේ පදිංචි එන්.ඩී. හෙට්ටිආරච්චි මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම;
- (3) ගාල්ල, බෝජේ, බෝජේ පාර, මහමුදලි මාවත හන්දිය, අංක 120 දරන ස්ථානයේ පදිංචි එච්.එල්. විල්පුඩ් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම;
- (4) කඑතර දකුණ, රෙමුණගොඩ පදිංචි ටී.ඒ. ධර්මසේන මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම; සහ
- (5) බියගම, ගැමුණු මාවක, නො. 47 දරන ස්ථානයේ පදිංචි ඒ.එම්. ශිරානි අශෝකා වීරසිංහ මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

#### ගරු එස්.එම්. චන්දුසේන මහතා (ගොවිජන සේවා හා වනජීවී අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். சந்திரசேன - கமநல சேவைகள், வனசீவராசிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. S.M. Chandrasena - Minister of Agrarian Services and Wildlife)

ගරු කථානායකතුමනි, මම මරදන්කඩවල, පෙරියකුලම පදිංචි යූ.බී. රණසිංහ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සමක් පිළිගන්වමි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු නවීන් දිසානායක මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ඩබ්ලිව්.බී. ඒකනායක මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු කබීර් හෂීම් මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම ඛණ්ඩාර මහතා - පැමිණ නැත.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් දෙක පිළිගන්වමි.

- (1) බදුරලිය, අතලේපුර, දිසාගෙදර පදිංචි සෝමා ජයසිංහ මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (2) කිරිවත්තුඩුව, තලගල, අංක 191 ජී. දරන ස්ථානයේ පදිංචි වී.ආර්.බී. නන්ද කුමාර මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

#### ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම් මහජන පෙන්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

### පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්ත අංක 2-0959/'10-(2), ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථාතායකතුමනි, මා එම පුශ්තය අහනවා.

#### ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා (මුදල් හා කුම සම්පාදන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன - நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena - Deputy Minister of Finance and Planning)

ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතයතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති තුනක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

#### පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

#### දකුණු පළාතේ වාහප්ත වුණු මී උණ රෝගය: හේතු

தென் மாகாணத்தில் பரவும் எலிக்காய்ச்சல் நோய்: காரணிகள்

# SPREAD OF LEPTOSPIROSIS IN SOUTHERN PROVINCE: CONTRIBUTORY FACTORS

1080/'11

#### 4. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

- සෞඛා අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය (1) :
- (අ) (i) 2010 වර්ෂය තුළ දකුණු පළාතේ වාර්තා වූ මී උණ රෝගීන්ගේ සංඛාාව කොපමණද;
  - එම රෝගීන් සංඛාාව පෙර වර්ෂය හා සැසදීමේදී වැඩිවීමක් ද, නැතහොත් අඩුවීමක්ද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) දකුණු පළාත තුළ මී උණ රෝගය වාහප්තවීම සඳහා හේතු වූ සාධක හඳුනාගෙන තිබේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඒවා කවරේද;
  - (iii) අදාළ හේතු සාධක පුදේශයෙන් ඉවත් කිරීම සඳහා යෝජිත හෝ කියාත්මක වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

சுகாதார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2010 ஆம் ஆண்டில் தென் மாகாணத்தில் எலிக் காய்ச்சலினால் பாதிக்கப்பட்ட நோயாளர்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு என்பதையும்;
  - அந்த நோயாளர்களின் எண்ணிக்கை முன்னைய ஆண்டுடன் ஒப்பிடும்போது குறைந்துள்ளதா அல்லது அதிகரித்துள்ளதா என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) (i) தென் மாகாணத்தில் எலிக்காய்ச்சல் நோய் பரவுவதற்கான காரணிகள் இனங்காணப்பட்டுள்ள னவா என்பதையும்;
  - (ii) அவ்வாறெனின் அவை யாவை என்பதையும்;
  - (iii) குறிப்பிட்ட காரணிகளை பிரதேசத்திலிருந்து நீக்குவதற்காக உத்தேசிக்கப்பட்ட அல்லது நடை முறைப்படுத்தப்படுகின்ற ஏதேனும் திட்டம் உள்ளதா என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Health:

- (a) Will he inform this House-
  - (i) of the number of leptospirosis patients reported from the Southern Province in the year 2010;
  - (ii) whether that number has increased or decreased when compared with the previous year?
- (b) Will he state-
  - (i) whether the factors that contributed to the spread of leptospirosis in the Southern Province have been identified;

- (ii) if so, what they are; and
- (iii) whether there is a proposed programme to rid the area of the relevant contributory factors or whether such a programme is being implemented?
- (c) If not, why?

#### ගරු ලලික් දිසානායක මහතා (සෞඛා නියෝජාා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - சுகாதார பிரதி அமைச்சர்) (The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Health) ගරු කථානායකතුමනි, සෞඛා අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) (i) 2010 වර්ෂය තුළ දකුණු පළාතෙන් වාර්තා වුණු මී උණ රෝගීන් සංඛ්‍යාව 698කි.
  - (ii) රෝගීන් හැක්තෑහතර (74) දෙනෙකුගේ වැඩි වීමක් වී තිබේ.
- (ආ) (i) ඔව්.
  - (ii) කරුණාකර ඇමුණුම 1 බලන්න.
  - (iii) කරුණාකර ඇමුණුම 2 බලන්න.

ඇමුණුම් **සභාගත\*** කරමි.

(ඇ) පැන නොනහී.

#### \*සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම්:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்புக்கள் : Annexes tabled:

#### ඇමුණුම 1

මී උණ රෝගය වාහප්ත වීමට හේතු:

- කාලගුණික වෙනස්වීම නිසා කුඹුරු වර්ෂා ජලයෙන් පිරීම හේතුවෙන්
   ී උණ විෂබීජය ජලයට මුසු වී වාාාප්තිය වැඩිවීම.
- \* වර්ෂාව හේතුවෙන් අස්වැන්න නෙළීමේදී යන්නු භාවිතා කිරීමට නොහැකිවීම නිසා බොහෝ පිරිසක් කුඹුරුවලට බැස වැඩ කිරීමට සිදු වීම. (විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන්)
- \* වර්ෂාව හේතුවෙන් කුඹුරු කිහිප වරක් වගා කිරීමට සිදු වීම.
- \* කැළිකසළ ඉවත් නොකිරීම, වාසස්ථාන අවට අපිරිසිදුව පැවතීම වැනි මිනිස් ක්‍රියාකාරකම හේතුවෙන් කෘන්තකයින් පාලනය කිරීමට නොහැකි වීම.
- රෝගයෙන් වැළකීම සඳහා අවශා කෙරෙන ආරක්ෂිත කුමචේදයන් අනුගමනය නොකිරීම.

#### ඇමුණුම 2

මී උණ රෝගය වාහප්තිය වළක්වා ගැනීමට සිදු කරන කියාකාරමකම්:

- \* දිස්තුික් මට්ටමින් දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් පැවැත්වීම හා මී උණ සමන්ධ කමිටු රැස්වීම පැවැත්වීම.
- \* අවදානම සෞඛා වෛදා නිලධාරී කොට්ඨාසය හයකට අදාළ වැඩසටහන් කි්යාත්මක කිරීම සඳහා අමතර මුදල් ලබා දීම.
- \* අවදානම කණ්ඩායම සඳහා මී උණ වැළැක්වීමේ පුතිකාර (Doxycyclline) ලබා දීම.
- \* සෞඛා වෛදා නිලධාරී කාර්යාල මට්ටමින් ගොවි නියාමකයින්. කෘෂිකර්ම ගොවිජන සේවා නිලධාරීන් සහ අංශ දැනුවත් කිරීම.
- \* සෞඛා වෛදා නිලධාරී කාර්යාල මට්ටමින් මී උණ සම්බන්ධයෙන් අත් පනිකා හා පෝස්ටර් බෙදා හැරීම.
- අදාළ ක්ෂේතුවලටම ගොස් ගොවියන් දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් සිදු කිරීම.
- \* පාසල් ළමුන් සඳහා දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් කුියාත්මක කිරීම.

දැනට මාතර දිස්තුික්කයේ කඹුරුපිටිය, පස්ගොඩ, දික්වැල්ල යන පුදේශවලත් ඊළහට හම්බන්තොට දිස්තිුක්කයේ වලස්මුල්ල, වීරකැටිය, බෙලිඅත්ත, අභුණකොළ පැලැස්ස, තිස්සමහාරාමය යන පුදේශවලත් වැඩසටහන් හයක් කිුයාත්මක කරන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා. ඊළහට ගාලු දිස්තුික්කයේ බලපිටිය, අක්මීමන, කරන්දෙනිය, ඇල්පිටිය යන පුදේශවල මේ වැඩසටහන් කියාත්මක කරන්න කටයුතු කර තිබෙනවා. අවදානම සහිත සෞඛා වෛදා නිලධාරි කොට්ඨාස තෝරා ගෙන ඒ වැඩසටහන් කියාත්මක කර තිබෙනවා. අවදානම් කණ්ඩායම් සඳහා මී උණ වැළැක්වීමේ පුතිකාර ලබා දීම කර තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ මේ අයට අවශා පුතිකාර -අවශා ඖෂධ- ලබා දීම කර තිබෙනවා.

ඒ වාගේම සෞඛා වෛදා නිලධාරි කාර්යාල මට්ටමින් ගොවි නියාමකයින්, කෘෂිකර්ම හා ගොවිජන සේවා නිලධාරින් යනාදී අංශ දැනුවත් කර තිබෙනවා. සෞඛාා වෛදාා නිලධාරි කාර්යාල මට්ටමින් මී උණ සම්බන්ධයෙන් අත් පතිකා හා පෝස්ටර් බෙදා හැරීම කර තිබෙනවා. අදාළ ක්ෂේතුවලටම ගොස් ගොවීන් දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් කුියාත්මක කර තිබෙනවා. පාසල් ළමුන් සඳහා දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් කිුියාත්මක කර තිබෙනවා. මේ වාගේ අදාළ වැඩසටහන් තමයි කිුයාත්මක කර තිබෙන්නේ.

මේ රෝගයට විශේෂ හේතුවක් හැටියට දක්වා තිබෙන්නේ, කාලගුණික වෙනස් වීම් ගරු කථානායකතුමනි. 2008-2009 කාල සීමාව බැලුවාම මේ රෝගයේ අඩු වීමක් තිබෙනවා. නමුත් රෝගයේ වැඩි වීමක් වෙලා තිබෙන්නේ. රට වශයෙන් ගත්තාම රෝගීන් 1,346ක් ඉඳලා තිබෙනවා. ශීසු ලෙස වැඩි වීමක් වෙලා තිබෙනවා. මොකද, පසු ගිය කාල සීමාව තුළ ඇති වුණු ගංවතුර සහ ඒ පළාත්වල ඇති වුණු තද වැසි තත්ත්වයන් උඩ තමයි මේ වසංගතය වෙනස් ආකාරයකට වාාප්ත වෙලා තිබෙන්නේ. නමුත් පොදු වශයෙන් ගත්තොත් දකුණු පළාත තුළ මේ රෝගයේ අඩු වීමක් තිබෙන්නේ. ගාලු දිස්තික්කය ගත්තොත්, 2008 වර්ෂයේ මී උණ රෝගීන් 441ක් ඉදලා තිබෙනවා. 2009 වර්ෂයේදී ගාල දිස්තුක්කයේ මී උණ රෝගීන් 262යි ඉඳලා තිබෙන්නේ. ඒ කියන්නේ භාගයක් අඩු වී තිබෙනවා. ඊළහට 2008 වර්ෂයේ හම්බන්තොට දිස්තුික්කයේ මී උණ රෝගීන් 148ක් ඉඳලා තිබෙනවා. 2009 වර්ෂයේදී ඒ සංඛාාව 111 දක්වා අඩු වී තිබෙනවා.

2008 වර්ෂයේදී මාතර දිස්තුික්කයේ මී උණ රෝගීන් 501ක් ඉඳලා තිබෙනවා. 2009 වර්ෂයේදී ඒ පුමාණය 251 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. 2010 සහ 2011 බැලුවාම ගාලු දිස්තික්කයේ 192ක්ව සිටි මී උණ රෝගීන් සංඛාහව 2011 මේ කාලය වන විට 103 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. හම්බන්තොට දිස්තිුක්කයේ 116ක්ව සිටි මී උණ රෝගීන් සංඛාාව -එතැන වැඩි වීමක් සිදු වෙලා තිබෙනවා- 400 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා; 284 කින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මාතර දිස්තික්කයේ 390ක්ව සිටි මී උණ රෝගීන් සංඛාාව 197 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා.

මේ ආකාරයට මුළු රට පුරාම සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. කාලගුණික විපර්යාස නිසා යම් පුදේශවල මෙහෙම සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. ඒ සඳහා අවශා වැඩ කටයුතු කිුයාත්මක කර තිබෙනවා.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, පරිපූර්ණ පිළිතුරක් ලබා දීම පිළිබඳව ගරු නියෝජා ඇමකිතුමාට මා ස්තුකිවන්ත වනවා. ගරු නියෝජා ඇමතිතුමාගෙන් මා පළමුවන අතුරු පුශ්නය අහනවා. එතුමා සඳහන් කරපු දැනුවත් කිරීමේ කුමවේදය තවමත් නියම විධියට පාසල් තුළට ඇතුළත් වෙලා නැහැ. මොකද, ගුාමීය පාසල්වල වැඩි සංඛාාවක් ඉන්නේ කෘෂි කර්මාන්තය මත යැපෙන ඉදමව්පියන්ගේ දරුවෝ. මේ හරහා අධා<del>ාපන අමාතාා</del>ංශයක් එක්ක ඒකාබද්ධ වැඩ පිළිවෙළක් කිුයාත්මක කිරීම ගැන සෞඛා අමාතාහංශයේ අවධානය යොමු කරන්න පුළුවන්ද කියා මා පළමු වෙන්ම අහන්න කැමැතියි. ඇමතිතුමන්ලා දෙදෙනා එක ළහ නේ වාඩි වෙලා ඉන්නේ.

#### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒක ඉතා හොඳ අදහසක්. මගේ අල්ලපු ආසනයේ අධාාපන නියෝජාා ඇමතිතුමා ඉන්නවා. දැනටමත් අත් පතිකා බෙදා හැරීමට කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඒ සඳහා අධාාාපන අමාතාහාංශයත් සමහ එකතු වෙලා යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් කියාත්මක කිරීමට අවශායි.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. වෛදාා විදාාාවේත් කියනවා, Prevention is better than cure කියලා. මේ රෝගය වැළැක්වීමට ගන්නා කිුිිියා මාර්ග සම්බන්ධව ගරු නියෝජා අලමතිතුමා සඳහන් කළා. පූර්ව වැළැක්වීමේ ඖෂධ බෙදා දීමේ වැඩ පිළිවෙළ මීට වඩා කුමවත් කරන්න පුළුවන් කියා බොහෝ දෙනෙක්ගේ අදහස් තිබෙනවා. ඒ සඳහා අමාතාහංශයේ අවධානය යොමු කරන්න පුළුවන්ද කියා මා අහනවා. පවුල් සෞඛා සේවිකාවන්ට වෙන වග කීමක් පැවරී තිබෙනවා. හැබැයි, ඒ අය හරහා මේක ගමට ගෙන ගියොත් හොඳයි. මොකද, ගම්වල හැම ගෙදරක් ගණනේම පවුල් සෞඛ්‍ය සේවිකාවන් යනවා.

ඒ නිසා මේ රෝගය වැළැක්වීමේ ඖෂධ පෙති බෙදා දීමේ කටයුත්තට පවුල් සෞඛා සේවිකාවන් යොදා ගැනීමට අමාතාහංශයේ අවධානය යොමු කරන්නේ නැත්තේ ඇයි කියලා මම අහනවා.

#### ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க) (The Hon. Lalith Dissanayake)

පවුල් සෞඛා සේවිකා හැටියට වෙනම දක්වලා නැහැ. මේ වැඩසටහනේදී එතුමියත් දැනුවත් කිරීමක් කරනවා. පුාදේශීය සෞඛා වෛදා නිලධාරිත් දැනුවත් කරනවා. මහජන සෞඛා

පරීක්ෂකතුමාත් දැනුවත් කරනවා.

ගරු මන්තීුතුමා, ඇත්තෙන්ම මේ රෝගය ගොවීන්ට වැලදෙනවාට වැඩිය, ඒ අස්වැන්න නෙළන කාලයේදී ගොවීන් නොවන අයට -සමහර විට පාසල් දරුවන්ට, වෙනත් පුදේශවලින් ගෙන්නා ගන්නා කණ්ඩායම්වලට සහ පවුලේ අයට- තමයි වැලදෙන්නේ. ගොවීන් මේ ගැන දැනුවක් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා බොහෝ විට ඔවුන් මේ පෙත්ත බොනවා. නමුත් හදිසියේ මේ ගොවිතැන් කටයුතුවලට එකතු වන ශුම හමුදාව සමහර විට මේ ආරක්ෂක කුමවලින් වැළකෙනවා. අඩු ගණනේ ඔවුන් ඒ පෙත්තවත් බොන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ අයට තමයි මේ රෝගය බොහෝ විට වැලදෙන්නේ. ගොවීයා දැනුවක් වෙලා සිටින නිසා රෝගය වැලදෙන ගොවීන් පුමාණය අඩුයි. නමුත් අස්වැන්න නෙළනකොට බාහිර කණ්ඩායම් ඒ වැඩ කටයුතුවලට බඳවා ගන්නවා. ඒ සඳහා පිට පළාත්වලින් කණ්ඩායම් එනවා. එතකොට ඒ අයට මේ රෝගය වැලදෙන්න ඉඩ තිබෙනවා.

#### 2011 දැයට කිරුළ පුදර්ශනය වෙනුවෙන් වැය කළ මුදල: ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාතාාංශය

2011 `தேசத்துக்கு மகுடம்' கண்காட்சிச் செலவினம்: கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சு

#### MONEY SPENT ON DEYATA KIRULA EXHIBITION 2011 : MINISTRY OF FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES DEVELOPMENT

1241/'11

#### 5. ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) 2011 දැයට කිරුළ පුදර්ශනය වෙනුවෙන් ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාතාාාංශය වැය කළ මුළු මුදල කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ආ) (i) අමාතාහංශයේ එක් එක් ආයතනය හා දෙපාර්තමේන්තුව මහින් එම පුදර්ශනය සඳහා කළ වියදම වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
  - (ii) එම දෙපාර්තමේන්තු හා ආයතන විසින් ඉටු කරන ලද කර්තවාංයන් කවරේද;
  - (iii) එම එක් එක් කාර්යය වෙනුවෙන් වැය කරන ලද මුදල කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) පසු ගිය අය වැයෙන් ඉහත වියදම් සඳහා මුදල් වෙන් කරන ලද අමාතාාංශ වැය ශීර්ෂය කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2011`தேசத்துக்கு மகுடம்' கண்காட்சிக்காக கடற் றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சு செலவிட்டுள்ள மொத்தப் பணத் தொகை எவ்வளவு என்பதையும்;
- (ஆ) (i) அமைச்சின் ஒவ்வொரு நிறுவனம் மற்றும் திணைக் களத்தினால் மேற்படி கண்காட்சிக்காக மேற்கொள் ளப்பட்ட செலவு தனித்தனியே எவ்வளவு என்ப தையும்;
  - (ii) மேற்படி திணைக்களங்கள் மற்றும் நிறுவனங்க ளினால் ஆற்றப்பட்ட பணிகள் யாவை என்ப தையும்;
  - (iii) மேற்படி ஒவ்வொரு பணிக்காகவும் செலவிடப்பட்ட பணத் தொகை எவ்வளவு என்பதையும்;

அவர் தனித்தனியாக குறிப்பிடுவாரா?

(இ) கடந்த வரவுசெலவுத் திட்டத்தில் மேற்படி செலவினத்துக் காக அமைச்சின் எந்த செலவுத் தலைப்பின் கீழ் நிதி ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development:

- (a) Will he state the total amount of money spent by the Ministry of Fisheries and Aquatic Resources Development on the "Deyata Kirula" Exhibition in 2011?
- (b) Will he state-
  - the expenditure borne by each institution and department of the Ministry on that exhibition, separately;
  - (ii) the functions carried out by those institutions and departments; and
  - (iii) the amount of money spent on each of those functions, separately?
- (c) Will he state the Head of Expenditure of the Ministry out of which funds were allocated from the last Budget for the above mentioned expenses?
- (d) If not, why?

#### ගරු (වෛදාා) රාජික සේනාරක්න මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன -கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne - Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) අමාකාාංශය වැය කළ මුළු මුදල රුපියල් මිලියන 4,812,055.50යි. (දැයට කිරුළ ජාතික පුදර්ශනයට සමගාමීව මොනරාගල දිස්තුික්කයේ සංවර්ධන කටයුතු සඳහා රුපියල් මිලියන 3,683,402.50 සහ පුදර්ශන කටයුතු සඳහා රුපියල් මිලියන 1,128,653.)
- (i) (ප)

ධීවර හා ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව - රු. 1,083,088.68යි.

ජාතික ජලජ සම්පත් පර්යේෂණ හා සංවර්ධන නියෝජිතාය (නාරා ආයතනය) - රු. 1,346,114.47යි.

ලංකා ධීවර සංස්ථාව - රු. 2,537,651.64යි.

ලංකා ධීවර වරාය නීතිගත සංස්ථාව - රු. 1,611,793.00යි.

ජාතික ජලජීවී වගා සංවර්ධන අධිකාරිය (නැක්ඩා) - රු. 3,037,768.46යි.

සීමාසහිත සීනෝර් පදනම - රු. 844,215.00යි.

පශ්චාත් සුනාමි වෙරළ පුනරුත්ථාපන හා සම්පත් කළමනාකරණ වැඩසටහන සහ පශ්චාත් සුනාමි ජීවනෝපාය සහය සහයෝගිතා වැඩසටහන වාහපෘතිය (ඉෆාඩ්) - රු. 700,541.50යි

කලාපීය ධීවර ජීවනෝපාය වැඩසටහන (එෆ්ඒඕ) - රු. 25,000.00යි.

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මන්තීතුමනි, පුශ්නයේ (ආ) (ii), (iii) කොටස් සඳහා දීර්ඝ විස්තරයක් තිබෙන්නේ. එම නිසා පිළිතුරේ ඉතිරි කොටස මම  $table^*$  කරනවා.

- \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුරේ ඉතිරි කොටස:
- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Rest of the answer tabled:

(ii), (iii)

සායතනය කාර්යය මුදල (රු.)

සංවර්ධන අමාතාහාංශය

ධීවර හා ජලජ සම්පත් <u>මොනරාගල දිස්තුික් සංවර්ධන</u> කටයුතු

- 1. මිරිදිය ඔරු 40 රු. 1,643,880.00 2. දැල්පීස් 500 රු. 1,016,900.00 3. ළදරු පාසල් ලී බඩු උපකරණ කට්ටල - 03 - Oi. 2,57,475.00 4. ළදරු උයන් කට්ටල- 03 5. මසුන් අළෙවි පෙට්ටි- 25 -  $\sigma_1$ . 525,000.00 -  $\sigma_2$ . 240,147.50 එකතුව - o<sub>1</sub>. 2,683,402.50
- පුදර්ශනය සඳහා
- \* ජාතික මත්සා නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීම තුළින් . ජනතාවගේ ලපා ්ෂණ තත්ත්වය සහ ආහාර සුරක්ෂිත භාවය ඉහළ නැ∘වීම,
- \* පසු අස්වනු නාස්තිය අවම කිරිම සහ මසුන් සැපයීමේ ගුණාත්මකභාවය සම්මත පුමිතීන් කරා ඉහළ නැංවීම.
- \* ධීවර කර්මාන්තය හා ආශුිත කර්මාන්ත මහින් රැකියා උත්පාදන වැඩිකිරීම සහ ධීවර පුජාවගේ සමාජ, ආර්ථික තත්ත්වය නංවාලිම.
- \* සම්පුදායික නොවන ධීවර නිෂ්පාදන අපනයනයෙන් - රු. 1,128,653.00 විදේශ විනිමය් ඉපයීම.
- \* ධීවර සම්පත් වල ති්රසාර භාවය තහවුරු කිරීම සඳහා මත්සා වාස භූමී, ජලජ පරිසරය සංරක්ෂණය හා කළමනාකරණය ල∘කාවේ කර්මාන්තයේ ඉදිරි දැක්ම ආදී වූ පුතිපත්ති අරමුණු සහ කුමෝපායන් පිළිබඳව ජනතාව හා පාසල් ළමුන් දැනුවත් කිරීම.
- අක්කරයක පමණ පුදර්ශන භූමිය සහ පුදර්ශන කුටි සැකසීම, විදුලි ආලෝකය, ශුවා දෘශා (LED, LCD තිර) තාක්ෂණික මෙවලම ඇතුළත් උපකරණ, පුදර්ශන ආකෘති, සජීවී දුර්ලහ මසුන් වර්ග පුදර්ශනය, ධීවර යාතුා වර්ග, අත්පතිකා, වර්තා චිතුපට, ධීවර කාන්තාවන්ගේ ස්වයං රැකියා භාණ්ඩ අළෙවි පහසුකම්, සැරසිලි කටයුතු සහ සහභාගී වූ නිලධාරීන් සඳහා පුවාහන නවාතැන් ඇතුළු මෙහෙයුම් වියදම්

සම්පත් දෙපාර්තමේ න්තව

- ධීවර හා ජලජ \* ජාතික හා ජාතාන්තර සාගර නීති හා සම්මුතීන්ට අනුකූලව ධීවර සම්පත් කළමනාකරණය, විධිමත් කිරීම, සංරක්ෂණය, සංවර්ධනය පුතිපත්ති සැකසීම,
  - \* දේශීය හා ජාතාන්තර වශයෙන් ධීවර සම්පත් වාහාප්ත කිරීම සඳහා නව තාක්ෂණය හඳුන්වා දීම.
  - st ජාතාන්තර පුමිතීන්ට අදාළ වන පරිදි රු.1,083,088.68මත්සා සම්පත්වල ගුණාත්මකභාවය ආරක්ෂා කර ගැනීම.
  - \* ධීවර පුජාවගේ ආර්ථික, සාමාජික තත්ත්වය නංචාලීම ආදී වූ අරමුණු පුතිපත්ති හා කුමෝපායන් පිළිබඳව ජනතාව හා පාසල් ළමුන් දැනුවත් කිරීම.
  - \* පුදර්ශන කුටි සැකසීම, විදුලි ආලෝකය, ශුවා දෘශා මාධානේ (LED, LCD තිර) ඇතුළත් ශුවා දෘෂා තාක්ෂණික උපකරණ, පුදර්ශන ආකෘති, සජිවී දුර්ලභ මසුන් වර්ග පුදර්ශන, ධීවර යානුා වර්ග, අත්පතිකා, වර්තා චිතුපට, ධීවර කාන්තාවන්ගේ ස්වයං රැකියා භාණ්ඩ අළෙවි පහසුකම්, සැරසිලි කටයුතු සහ සහභාගී වූ නිලධාරීන් සඳහා පුවාහන නවාතැන් ඇතුළු මෙහෙයුම් වියදම.

සම්පත් පර්යේෂණ හා සංවර්ධන නියෝජිතාය නය

ජාතික ජලජ \* ජලජ සම්පත් ක්ෂේතුයේ පර්යේෂණ, සංවර්ධන, සංරක්ෂණ හා කළමනාකරණ කටයුතු පිළිබඳවත් සජීවී මුහුදු මසුන් සහ එහි ආකෘති පුදර්ශනය කිරීමත්, මුහුදු පතුලේ ආකෘති හා මුහුදු ජීවීන් පිළිබඳව රු. 1,346,114.47ජනතාව හා පාසල් ළමුන් දැනුවත් කිරීම, අදාළ මෙහෙයුම් කටයුතු හා පුදර්ශනය සඳහා වියදම (පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ විදුලිය ශුවා දෘශා තාක්ෂණික උපකරණ, අත්පතිකා, වාර්තා විතුපට හා සැරසිලි කටයුතු සහ මන්සා දුම් ගැසීම පුදර්ශනය ඇතුළුව)

ලංකා ධීවර ස∘ස්ථාව

- \* මත්සාා නිෂ්පාදනය, අළෙවිය හා බෙදා හැරීම සහ මත්සා අළෙවිය පුවලිත කිරීම වෙනුවෙන් මසුන් හඳුනා ගැනීම, එහි පුමිතිය හා ගුණාත්මක බව පිළිබඳවත් යාන්තුානූසාරයෙන් මසුන් කැපීම සහ ඇසිරීම පිළිබඳවන්, මසුන් රු. 2,537,651.64 නිවැරදි ලෙස පිසගන්නා ආකාරය පිළිබඳවත් පුායෝගික ලෙස ජනතාව හා පාසල් ළමුන් දැනුවත් කිරීම, අදාළ මෙහෙයුම් කටයුතු හා පුදර්ශනය සඳහා වියදම (පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ විදුලිය, ිශුවා දෘශාා තාක්ෂණික උපකරණ, අත්පතිකා, වාර්තා චිතුපට හා සැරසිලි කටයුතු
- වරාය නීතිගත ස∘ස්ථාව
- ලංකා ධීවර \* වරාය නැංගුරම්පොළ හා තොටුපළ කළමනාකරණය සහ සංවර්ධන පිළිබඳව ජනතාව හා පාසල් ළමුන් දැනුවත් කිරිම, පවතින ධීවර වරායන් සහ ඉදිකිරීමට යෝජිත නව ධීවර වරායන් වල ආකාති පුදර්ශනය හා දැනුවත් කිරීම, අදාළ මෙතෙයුම කටයුතු හා පුදර්ශනය සඳහා වියදම රු. 1,611,793.00 (පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ විදුලිය ශුවා දෘශා උපකරණ, අත්පතිකා, වාර්තා චිතුපට හා සැරසිලි කටයුතු)

[ගරු (වෛදාය) රාජිත සේනාරත්න මහතා]

වගා සංවර්ධන අධිකාරිය

ජාතික ජලජිවී <u>මොණරාගල දිස්තික්කය තුළ සිදු කළ</u> විශේෂ සේවා

- 1. නිතා ජලාශ 38ක මත්සා පැටවූන් සහ ඉස්සන් පැටවුන් තැන්පත් කිරීම. රු. 2,600,000.00
- 2. පොකුණු තුළ මසුන් වගාව (38) 3. කාලීන ජලාශවල මත්සාා පැටවුන් සහ ඉස්සන් පැටවුන් තැන්පත් කිරීම (ජලාශ 31)
- \* මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තය හා ජලජීවී වගා සංවර්ධනය කිරීම පිළිබඳව අදාළ පුදර්ශන කුටිය ඉදිකිරීම අතුළුව ධීවර ආකෘති ඉදිකිරීම හා ජනතාව හා පාසල් ළමුන් දැනුවත් කිරීම, අදාළ මෙහෙයුම් කටයුතු හා පුදර්ශනය සඳහා වියදම (පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ විදුලිය, ශුවා දෘශා උපකරණ, අත්පතිකා, වාර්තා චිතුපට හා සැරසිලි කටයුතු)

රු.

3,037,768.46

844,215.00

700,541.50

මුහුදු මිරිදිය සහ කළපුවල දුර්ලභ \_\_\_\_ මසුන්, දුර්ලහ පැලෑටි හා වෙනත් විසිතුරු මසුන් ඇතුළත් අඩි  $30\ \mathrm{X}\,20$ පුමාණයේ වීදුරු ටැ∘කි 133කින් ය සමන්විත මින් මැදුරක් පුදර්ශනය කිරීම, පුදර්ශන භූමියේ වූ වැව තුළ සජීවී ඒකාබද්ධ මත්සා වගා ආකෘති ඇතුළු විවිධ ජලජීවී වගා වාාාපෘති, දැල් කූඩු, ආහාර පිණිස මත්සා වගාව නිදර්ශක සහිතව පුදර්ශනය කිරීම.

පදනම

සී/ස සීනෝර් \* ශී ලංකාව තුළ යානුා හා ධීවර ආම්පන්න සැපයිම පිළිබඳ පුමුඛයා වීමේ අදිටනින් එහි සියලු නිෂ්පාදන, දැල් ආම්පන්න, යානුා පුදර්ශනය කිරීම හා ලබා ගත හැකි සේවාවන් පිළිබඳවත් අළෙවි පුවර්ධනය, ජනතාව හා පාසල් ළමුන්, පාරිභෝගික ජනතාව දැනුවන් කිරීම, <sup>රු</sup> අදාළ මෙහෙයුම් කටයුතු හා පුදර්ශනය සඳහා වියදම (පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ විදුලිය ශුවා දෘෂා උපකරණ, අත්පතිකා, වාර්තා විතුපට හා සැරසිලි කටයුතු)

පශ්චාත් සුනාමි වෙරළ පුනරුත්-ථාපන සහ සම්පත් කළමනා කරණ වැඩසටහන සහ පශ්චාත් සුනාමි \_ ජීවනෝපාය සහගය සහයෝගීතා වැඩසටහන (IFAD)

- \* සුනාමියෙන් හානි වූ පුදේශයන්හී සාම්පුදායික ධීවර කටයුතු හා ධීවර නොවන ආර්ථික කටයුතු සංවර්ධනය හා පුතිස්ථාපනය
- \* කෘෂිකර්ම සංවර්ධනය සඳහා වූ ජාතාන්තර අරමුදල මහින් සපයනු ලබන ණය ආධාර මත සුනාමියෙන් හානි වූ පුදේශයන්හී ආර්ථික හා සාමාජික තත්ත්වය පුතිස්ථාපනය කිරීම මහින් ආර්ථික කටයුතු වර්ධනය කිරීම, දුප්පත්කම තුරන් කිරීම
- \* මේ සඳහා පුජා මූලික වෙරළ සම්පත් කළමනාකරණය, සාම්පුදායික ධීවර රු. කටයුතු සංවර්ධනය, කුඩා වාහපාර හා මූලා සේවා සංවර්ධනය, සමාජ හා ආර්ථික යටිතල පහසුකම් සංචර්ධනය හා ස්තී පුරුෂ සම සමාජශීලීභාවය හා වැඩසටහන් කළමනාකරණය සඳහා ජනතාව හා පාසල් ළමුන් දැනුවත් කිරීම, අදාළ මෙහෙයුම් කට්යුතු හා පුදර්ශනය සඳහා වියදම (පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ විදුලිය ශුවා දෘශා උපකරණ, අත්පනිකා, ආකෘති, වාර්තා චිතුපටි හා සැරසිලි කටයුතු)

කලාපීය ධීවර \* ජීවනෝපාය වැඩසටහන

සූළු පරිමාණ ධීවර පුජාවගේ හා තිබෙන ආයතනවල ධාරිතාවය ශක්තිමත් කිරීමත් එසේ කිරීමෙන් ධීවර ජනතාවගේ හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල ජීවනෝපාය වැඩි දියුණු කිරීම තුළින් තිරසාර ධීවර සම්පත් කළතාකරණ පරිවයන් වැඩිදියුණු කිරීම පිළිබඳව පුචාරක කටයුතු වෙනුවෙන් වාහපෘතියේ මූලා වෙනුවෙන් දායකත්වය ලබා දීම.

25,000.00

- (ඇ) 139 1 2 1405 වෙනත්.
- (æ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

අමාතාහාංශය වැය කළ මුළු මුදල හැටියට ඔබතුමා කිව්වේ රුපියල් 4,812,055.50ක්.

එතකොට දෙපාර්තමේන්තු හැටියට වැය කළා යැයි කියපු පුමාණය අමාතාහාංශය වැය කළ පුමාණයට අමතර ඒවාද?

#### ගරු (වෛදාා) රාජිත සේනාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன) (The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne) ඒවා අමාතාහාංශය වැය කළ පුමාණයට අමතර ඒවායි.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) ඔක්කෝම එකතුව ගත්තාම කොපමණද?

#### ගරු (වෛදාঃ) රාජිත සේනාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன)

(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne)

ඔක්කෝම එකතු කළාම, පුදර්ශනයට වියදම් කරලා තිබෙන්නේ රුපියල් මිලියන දොළහකුත් තුන්ලක්ෂ දහහතරදහස් අටසිය විසිපහයි ශත හැත්තෑපහයි.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

හොඳයි, බොහොම ස්තුතියි. ඔබතුමාට හොඳ නම් අපි මොනවා කරන්නද?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 6-0991/'10-(1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා (වැවිලි කර්මාන්ත අමාතානුමා)

சமரசிங்க (மாண்புமிகு மஹிந்த பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe - Minister of Plantation Industries)

Hon. Member, can you give us a month's time because privatization was not done by our Ministry? It was done by the Ministry of Finance and Planning and I have requested updated information from the Ministry of Finance. No sooner I get it, we will answer the Question.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Okay, Hon. Minister. In the meanwhile, the tea prices seem to be tumbling and likewise the rubber prices. So, with the additional labour cost that is to be borne by them, are you as a Minister, satisfied that the companies are viable and the Government is giving necessary support to make it financially viable?

#### ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)
(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

I agree with you that the cost of production has gone up significantly as a result of mainly the wage component. But, of course, on the other hand, you could justify it because that is something that was achieved on the basis of the legitimate requests made by the trade unions under the collective agreement bargaining strategy. We are trying to do our best to identify the other components of cost of production so that some collective efforts could be put into place to bring down the overall cost of production.

Once the wage increases are given, you very well know that that is a "lock-in" increase. So, that is something that cannot be tampered with. But, there are other components of cost of production at the moment, which we are looking at in order to bring down the overall cost of production. I fully agree with you that the cost of production needs to be brought down for us to remain competitive in an increasingly competitive international environment.

Of course, the tea prices have been affected as a result of the Middle East crisis: the crisis in Libya, the economic sanctions put on Iran, the situation in Syria et cetera. But, it has not been a significant drop. Hopefully, this situation will subside and we will be able to get this situation back to normalcy. But, I want to state for the record that the prices are still quite high compared to what it was before but the challenge for us really, is to bring down the cost of production and to increase productivity so that our market shares could be maintained internationally in the future.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) Thank you, Hon. Minister.

පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී. வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

#### මාතලේ දිස්තික්කයේ ස්වේච්ඡා ගුරුවරු: ගුරු සහායක පත්වීම්

மாத்தளை மாவட்டத் தொண்டர் ஆசிரியர்கள்: ஆசிரிய உதவியாளர் நியமனம் VOLUNTARY TEACHERS IN MATALE DISTRICT: APPOINTMENT OF TEACHER ASSISTANTS

1048/'10

#### 7. ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam)

අධාාපන අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (4):

- (අ) ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන්, ගුරු සභායකවරුන් ලෙස පත් කිරීමට අදාළ 2006.10.25 දිනැති අමාතා මණ්ඩල තීරණය සහ අධාාපන අමාතාාංශයේ අංක ED/2/20/4/1/47 උප දරන 2007.02.10 දිනැති ලිපිය මහින් නිකුත් කරන ලද උපදෙස් අනුව, මධාම පළාත් අධාාපන අමාතාාංශය මහින් කළ අයදුම් පත් කැඳවීම පරිදි මාතලේ දිස්තුික්කයේ නාඋල, විල්ගමුව, ගලේවෙල හා මාතලේ යන අධාාපන කලාපවලින් ඉදිරිපත් වූ අපේක්ෂකයින් අතරින් 31 දෙනෙකු සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී එම තනතුර සඳහා සුදුසුකම් ලද බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?
- (ආ) (i) අධ්‍යාපන අමාත්‍‍‍‍ාංශ ලේකම්ගේ අංක ED/2/29/4/1/47 List හා 2008.09.08 දිනැති ලිපිය මහින් ඔවුන්ට ගුරු සභායක පත්වීම පිරිනමන ලෙසට මධ්‍ාම පළාත් අධ්‍යාපන ලේකම් වෙත නියෝග කර ඇති බවත්;
  - (ii) මෙතෙක් එම පත්වීම ලබාදීම වෙනුවට 2010.02.10 දින ගුරු පුහුණුව සඳහා නියමිත මධාස්ථාන සඳහා අනුයුක්ත කරමින් අධාාපන ලේකම විසින් අංක ED/1/20/6/24 යටතේ ලිපි යැවීම පමණක් සිදු කර ඇති බවත්;
  - (iii) එම තත්ත්වය නිසා ගුරු සභායක පත්වීම් ලැබීමට නියමිත ඉහත පිරිස තවදුරටත් අසරණභාවයට පත් වී සිටින බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (අ) එසේ නම්, ඔවුන්ට ගුරු සහායක පත්වීම් ලබා දීමට පියවර ගන්නේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) தொண்டர் ஆசிரியர்களை, ஆசிரியர் உதவியாளர்களாக நியமனம் செய்வது தொடர்பிலான 2006.10.25 ஆம் திகதிய அமைச்சரவைத் தீர்மானம் மற்றும் கல்வி அமைச்சின் ED/2/20/4/1/47 உப எனும் இலக்க, 2007.02.10 ஆம் திகதிய கடிதமூலம் வழங்கப்பட்ட அறிவுரைகளுக்கு அமைய, மத்திய மாகாண கல்வி அமைச்சினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட விண்ணப்பங்கள் கோரலுக்கு அமைய மாத்தளை மாவட்டத்தின் நாஉல, வில்கமுவ, கலேவெல, மாத்தளை ஆகிய கல்வி வலயங்களிலிருந்து முன்வந்திருந்த விண்ணப்பதாரிகளில் 31 பேர் நேர்முகப் பரீட்சையின் போது அப்பதவிக்கு தகுதி பெற்றுள்ளார்கள் என்பதை அவர் ஏற்றுக் கொள்வாரா?
- (ஆ) (i) கல்வி அமைச்சுச் செயலாளரின் ED/2/29/4/1/47 List எனும் இலக்க, 2008.09.08ஆம் திகதிய கடிதமூலம் இவர்களுக்கு ஆசிரியர் உதவியாளர் நியமனங் களை வழங்குமாறு மத்திய மாகாண கல்விச் செயலாளருக்கு உத்தரவிடப்பட்டுள்ளது என்ப கையும்;

[ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා]

- (ii) இதுவரை காலம் மேற்படி நியமனங்களை வழங்குவ தற்குப் பதிலாக 2010.02.10ஆம் திகதி ஆசிரியர் பயிற்சிக்கான நிலையங்களுக்கு இணைத்து, கல்வி செயலாளரினால் ED/1/20/6/24ஆம் இலக்கத்தின்கீழ் கடிதம் அனுப்பப்பட்டுள்ளமை மட்டுமே நடைபெற் றுள்ளது என்பதையும்;
- (iii) இந்நிலைமையினால் ஆசிரியர் உதவியாளர் நியமனம் பெறுவதற்குள்ள மேற்படி நபர்கள் தொடர் ந்தும் நிர்க்கதி நிலைக்கு உள்ளாகியுள்ளனர் என்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

- (இ) அவ்வாறாயின், இவர்களுக்கு ஆசிரியர் உதவியாளர் நியமனங்களை வழங்குவதற்கு நடவடிக்கை மேற் கொள்வாரா என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Education:

- (a) Will he admit that in respect of the applications called by the Ministry of Education of the Central Province as per the decision of the Cabinet of Ministers dated 25.10.2006 and the instructions given through the letter bearing ED/2/20/4/1/47 cs and dated 10/02/2007 of the Ministry of Education with relevance to the appointment of voluntary teachers as teacher assistants, 31 persons were found to have qualifications out of the candidates who came from the Naula, Wilgamuwa, Galewela and Matale education zones of the Matale District?
- (b) Is he aware that-
  - the Education Secretary of the Central Province has been ordered to grant them the posts of teacher assistants through the letter Ed/2/29/4/1/47 List and dated 08/09/2008 of the Secretary of the Ministry of Education;
  - (ii) instead of granting the said appointments, only the letters have been sent up to now by the Education Secretary under No (ED/1/20/6/24) on 10.02.2010 assigning them to the relevant centers for teacher training;
  - (iii) under these circumstances, the above mentioned personnel who are to receive the posts of teacher assistants continue to be in a state of despair?
- (c) If so, will he state whether action will be taken to grant them the posts of teacher assistants?
- (d) If not, why?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා ( අධාාපන නියෝජාා අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா - கல்வி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa - Deputy Minister of Education)

ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා මෙම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) ඔව්.
- (ආ) (i) අදාළ ලිපිය මහින් ඔවුන්ට ගුරු සහායක පත්වීම ලබා දීමට අනුමැතිය යවා ඇත.

- (ii) 2009.08.14 දිනැති රජයේ ගැසට් නිවේදනය මහින් රජයේ පාසල්වල ගුරු/ගුරු සභායක තනතුරු දරන අය වෙතින් ගුරු පුහුණුව සඳහා අයදුම් පත් කැඳවනු ලැබූ අතර, ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන්ද මේ සඳහා අයදුම් කර තිබූ නමුත් ඔවුන් අයදුම් පත් අනුව වර්ගීකරණය කරගත නොහැකි වූ බැවින් සියලු දෙනා සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් සඳහා කැඳවූ අතර ගුරු/ගුරු සභායකයන් පමණක් ගුරු පුහුණු වැඩසටහනට ලියා පදීංචි කර ගන්නා ලදී.
- (iii) රේඛීය අමාතාාංශය විසින් ඉදිරිපත් කළ අමාතා මණ්ඩල සන්දේශ හා ඊට ලැබුණු තීන්දුව අනුව සුදුසුකම් සම්පූර්ණ කළ පිරිස 144 දෙනෙක් වූ අතර, පළාත් අමාතාාංශය විසින් එහි යම කොන්දේසි වෙනස් කර තවත් 291 දෙනෙකුගේ නාම ලේඛනයක් අමාතාාංශයට ඉදිරිපත් කර ඇත. මෙහිදී සියලු සුදුසුකම් සපුරා සිටි 144 දෙනා සඳහා අමාතාාංශය අනුමැතිය ලබා දුන් අතර, අදාළ සුදුසුකම් නිසි පරිදි සම්පූර්ණ නොකළ 291 දෙනා වෙකද පත්වීම් ලබා දීමට අනුමැතිය ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලමින් උක්ත 144 දෙනා වෙකද පත්වීම් ලබා දීම පළාත් අමාතාාංශය මහින් පුමාද කර ඇත. එම 144 දෙනාගේ ලේඛනය මා

මේ අතර තුර මෙම පුමාද වීම හේතු කොට ගෙන උක්ත සුදුසුකම් සපුරන ලද ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන් අධිකරණයේ නඩුවක් ගොනු කර ඇති අතර, එය විභාගයට ගනිමින් පවතී.

- (ඇ) තාවකාලිකව අත් හිටුවන ලද අනුමැතිය ලබා දුන් මුල් ලේඛන සඳහා ඉතා කඩිනමින් පළාත් බලධාරින් හා සාකච්ඡා කර ඉදිරි කටයුතු කරන බව දන්වා සිටිමි.
- (ඈ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்)

(The Hon. Mohamed Aslam)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ සඳහා කොපමණ කාලයක් ගන්නවාද කියලා දැන ගන්නට කැමැතියි.

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු කථානායකතුමනි, අධිකරණ කටයුත්තක් පවතින බැවින්, එම අධිකරණ කටයුත්තේ තීන්දුව ලැබුණු විගස අමාතාාංශය ඒ සම්බන්ධයෙන් කියා කිරීමට සුදානම්.

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்)

(The Hon. Mohamed Aslam)

එසේ තීන්දුව ලැබුණු පසු මීට පුථම සම්මුඛ පරීක්ෂණයට සහභාගී වූ අයට එම පත්වීම් ලබා දෙනවාද?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු කථානායකතුමනි, ගුරු පත්වීමක් ලබා දීමේදී මූලික සුදුසුකම් සම්පූර්ණ කිරීමක් අවශා වෙනවා. ඒ මූලික සුදුසුකම වන්නේ අවම වශයෙන් උසස් පෙළ වැඩ තුනක් සමත් වීමයි. ඒ පදනමේ පිහිටා තමයි අපට කටයුතු කරන්නට සිදු වන්නේ ගරු කථානායකතුමනි.

<sup>\*</sup> පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam) ඒ පදනම අනුව පත්වීම් ලබා දෙනවාද?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ඔව්. ඔබතුමාගේ ඉල්ලීම පිළිබඳව සලකා බලා, සුදුසුකම් පරීක්ෂා කර බලා මේ සියලු දෙනාටම පත්වීම් ලබා දීමට කටයුතු කරනවා.

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam) බොහොම ස්තූතියි.

#### ශී් ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සේවක සංඛ්‍යාව: විස්තර

இலங்கை போக்குவரத்துச் சபை ஊழியர்கள்: விபரம் EMPLOYEES OF SRI LANKA TRANSPORT BOARD: DETAILS

1081/'11

#### 8. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) ഋවാනන අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) ශ්‍රී ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයට අයත් මුළු සේවක සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (ii) එම සේවක සංඛාහාවෙන් 2005 සිට 2010 දක්වා කාල සීමාව තුළ බඳවා ගෙන ඇති සේවක සංඛාහව කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ශ්‍රී ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සේවය කරන දෛනික වැටුප් ලබන සේවක සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (ii) මෙම සේවකයින්ගෙන් වර්ෂ 8 10 අතර කාල සීමාවක් පුරා දෛනික වැටුප් ලබමින් සේවය කරන සංඛාාව කොපමණද;
  - (iii) එම සේවකයින්ගේ සේවය ස්ථිර කිරීමට කටයුතු කරන්නේද;
  - (iv) එසේ නම්, ඒ කවදාද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) இலங்கை போக்குவரத்துச் சபைக்குச் சொந்த மான மொத்த ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை யாதென் பதையும்;
  - (ii) மேற்படி ஊழியர் எண்ணிக்கையில் 2005 இல் இலிருந்து 2010 வரையான காலப்பகுதிக்குள் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்ட ஊழியர்களின் எண் ணிக்கை யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) (i) இலங்கை போக்குவரத்துச் சபையில் பணியாற்று கின்ற நாளாந்தச் சம்பளம் பெறுகின்ற ஊழியர் களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்;

- (ii) இவ்வூழியர்களில் 8 10 வருடங்களாக நாளாந்தச் சம்பளம் பெற்றுச் சேவைபுரி வோரது எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்;
- (iii) இவ்வூழியர்களின் சேவையை நிரந்தரமாக்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;
- (iv) ஆமெனில், அது எப்போது என்பதையும்அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Transport:

- (a) Will he state-
  - (i) the total number of employees of the Sri Lanka Transport Board; and
  - (ii) the number of employees who have been recruited during the period from 2005 to 2010, out of the aforesaid number of employees?
- (b) Will he state -
  - (i) the number of daily paid employees in the Sri Lanka Transport Board;
  - (ii) the number of daily paid employees who have been serving for a period of 8-10 years, out of the aforesaid number of employees;
  - (iii) whether action will be taken to confirm them in the service; and
  - (iv) if so, the date on which it will be done?
- (c) If not, why?

#### ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා (පුවාහන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம - போக்குவரத்து அமைச்சர்) (The Hon. Kumara Welgama - Minister of Transport) ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- අ) (i) ගමනාගමන මණ්ඩලයට අයත් මුළු සේවක සංඛාාව 34,203කි.
  - (ii) 8,109ක සේවක සංඛ්‍යාවක් බඳවා ගෙන ඇත.
- (ආ) (i) දෛනික වැටුප් ලබන සේවක සංඛාාව 338කි.
  - (ii) 4කි.
  - (iii) ඔව්.
  - (iv) දෙනික වැටුප් ලබන සේවකයින්ගේ සේවය ස්ථිර කිරීමට 2011.07.27 දින අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේදී ගත් කීරණයට අනුව 2011.08.02 දින සිට බලපවත්තා පරිදි ස්ථිර කිරීමට කටයුතු කෙරෙමින් පවතී.
- (ඇ) පැන නොනහී.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මාගේ පළමුවෙනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. මේ සේවකයන් ස්ථිර කිරීමේදී ඇතැම් සේවකයන් නොසලකා හැර තිබෙනවා. උදාහරණයක් විධියට හක්මන -මුලටියන ඩිපෝවේ 2002 වර්ෂයේ බදවා ගත් සේවකයන් දසදෙනෙකුගෙන් දෙදෙනෙකු හැර ඉතිරි අය ස්ථිර කරලා තිබෙනවා. මේ ස්ථීර කිරීමේදී විධිමත් නිර්ණායක මාලාවක් අනුවද මේ කොටසක් ස්ථීර කරන්නේ, කොටසක් අත හරින්නේ?

#### ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

ගරු මන්තීතුමා කියාපු දේ ගැන මා සොයා බලා හරියාකාරව කටයුතු කරන්නම්.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය. ගරු ඇමතිතුමනි, මේ සේවකයන්ගෙන් අවුරුදු 45ට වැඩි අය ස්ථීර කිරීමේදී පෙරදාකම් කරපු පත්වීම් ලිපි හරහා ස්ථීර කිරීමක් කෙරෙනවාද?

#### ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒක කෙරෙන්නේ සාමානාා රජයේ නීතිය අනුවයි. එහෙම නැතිව එක් එක් කෙනාගේ නීති අනුව කටයුතු කරන්න බැහැ. ඒ කියන්නේ, අවුරුදු 45ට වැඩි වුණත් ඊට ඉස්සෙල්ලා ඇවිල්ලා තිබෙනවා නම් ඒ ගොල්ලන් ස්ථීර කරනවා.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

මගේ තුන්වන සහ අවසන් අතුරු පුශ්නය. මේ දෛනික වැටුප් ලබන සමහර අයට ලැබෙන්නේ දවසකට රුපියල් සියයක් වාගේ සොච්චම් මුදලක්. රුපියල් සියයකින් ගරු කථානායකතුමනි, පාන් ගෙඩි දෙකක් ගන්නත් බැහැ. ඉතින් මේ දෛනිකව වැටුප් ලබන අයට මීට වඩා සාධාරණ වැටුපක් ලබා දීමට අවශා පියවර ගන්නේද?

#### ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

ගරු කථානායකතුමනි, එහෙම ඉන්නේ හතර දෙනායි. මෙතුමන්ලාගේ කාලයේදීත් දීපු පඩිය අනුව තමයි තවමත් කටයුතු කරගෙන යන්නේ. ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමන්ලාගේ කාලයේදී දීපු පඩිය තිබෙනවානේ. ඒක-

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මේක සාධාරණ උත්තරයක්ද?

#### ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

සාධාරණ උත්තරයක් තමයි දුන්නේ.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

මෙතුමන්ලා පත් කළේ ඒ කාලයේ කරපු වැරදි ආපසු කරන්න නොවෙයි.

#### ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

නැහැ. ඔබතුමන්ලාගේ කාලයේ දීපු පඩිය, වැටුප් වැඩි වෙන කොට- [බාධා කිරීමක්] ජීවන වියදම වැඩි වෙන කොට ඒවා වැඩි වෙනවා.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, ජීවන වියදම වැඩි වෙන කොට- [බාධා කිරීමක්] ඒ කාලයේ දුන්නු පඩිය නොවෙයි අද දෙන්නේ. ඒ කාලයේ තිබුණු හාල් කිලෝ එකේ ගණන නොවෙයි අද තිබෙන්නේ. ඒ කාලයේ තිබුණු සීනි කිලෝ එකේ ගණන නොවෙයි අද තිබෙන්නේ.

#### ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

දෛනික වැටුප වැඩි වෙන කොට වැඩි වෙනවා. හතර දෙනායි ඉන්නේ. ඒ හතර දෙනාට ඒවා හරියාකාරව ලැබෙනවා.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ හතර දෙනාත් මනුෂායෝ. ඒ හතර දෙනාටත් සාධාරණත්වයක් තිබිය යුතුයි.

#### ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා

(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)

(The Hon. Kumara Welgama)

නැතිව යක්ෂයෝද? මනුෂායෝ තමයි ඔක්කෝම. ඔබතුමාත් මනුෂායෙක්; මාත් මනුෂායෙක්. යක්කු ඉන්නේ සිරිකොතේ.

#### ලංකා ඛනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව : සභාපති

இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனம்: தவிசாளர் CEYLON PETROLEUM CORPORATION : CHAIRMAN

1092/'11

#### 9. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) ලංකා බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාවේ වත්මන් සභාපතිවරයාගේ සම්පූර්ණ නම සහ වයස කවරේද;
  - (ii) ඔහු එම තනතුරට පත්කළ බලධාරියා කවුරුන්ද;
  - (iii) ලංකා බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාවේ සභාපති ධුරයට පත් වීමට පෙර ඔහු සේවය කළ ස්ථානය හා දැරූ තනතුර කවරේද;
  - (iv) ඔහුගේ වෘත්තීය පළපුරුද්ද සහ අධාාපත සුදුසුකම කවරේද;
  - (v) ඔහුගේ මාසික වැටුප හා ලැබෙන වෙනත් දීමනා කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பெற்றோலியக் கைத்தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத்தின் தற்போதைய தவிசாளரின் முழுப்பெயர் மற்றும் வயது யாதென்பதையும்;
  - (ii) இவரை அப்பதவிக்கு நியமித்த அதிகாரி யாரென்பதையும்;

- (iii) இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத்தின் தவிசாளராக நியமிக்கப்படுவதற்கு முன்னர் இவர் கடமையாற்றிய இடம் மற்றும் பதவி யாதென்பதையும்;
- (iv) இவரது தொழில்சார் அனுபவங்களும் கல்வித் தமைமைகளும் யாவையென்பதையும்,
- (v) இவரது மாதாந்த சம்பளமும் கிடைக்கின்ற ஏனைய கொடுப்பனவுகளும் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Petroleum Industries:

- (a) Will he inform this House-
  - the full name and the age of the present Chairman of the Ceylon Petroleum Corporation;
  - (ii) the person in authority who appointed him to the aforesaid post;
  - the place in which he served and his designation before he was appointed as the Chairman of the Ceylon Petroleum Corporation;
  - (iv) his professional experience and educational qualifications; and
  - (v) the monthly salary and other allowances paid to him?
- (b) If not, why?

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා (ඛනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතෲතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த - பெற்றோலியக் கைத்தொழில்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha - Minister of Petroleum Industries)

ගරු කථානායකතුමනි, පුශ්නයට පිළිතුර මෙයයි.

- (අ) (i) සම්පූර්ණ නම: දොන් හැරල්ඩ් ස්ටැසන් ජයවර්ධන වයස: අවුරුදු 68 යි.
  - (ii) පත්වීම් ලබා දෙනු ලබන්නේ පනත අනුව ගරු බණිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතානුමා එහෙම නැත්නම් විෂය භාර අමාතානුමා විසිනුයි.
  - (iii) මෙපර
    - හිටපු ජනාධිපතිගේ අන්තර් ජාතික වෙළඳ හා ආයෝජන පිළිබඳ ජොෂ්ඨ උපදේශක
    - අධාාක්ෂ, කොටස් හුවමාරුව
    - අධාාක්ෂ, ආයෝජන මණ්ඩලය
    - සාමාජික, TAFREN (සුනාමි වාාසනයෙන් පසු ජාතිය ගොඩනැගීමේ කාර්ය බලකාය 2004)
    - සාමාජික, ආර්ථික සංවර්ධනය පිළිබඳ ජාතික කවුන්සලයේ කළමනාකාර මණ්ඩලය
    - සම සභාපති, ආයෝජන පුවර්ධන සහ පශු සම්පත් සංවර්ධන එකතුව
    - සාමාජික, රිසව්ඩ් එෆයා(ර්)ස් කවුන්සලය
    - තේ කවුන්සලයේ සාමාජික
    - සභාපති, ශුී ලංකා ගුවන් සේවය
    - කළමනාකරු, කොන්සොල් එක්ස්පෝට්ස් සිලෝන් ලිමිටඩි.

#### වර්තමාන තත්ත්වය

- සභාපති, එයිට්කන් ස්පෙන්ස් සමූහ වාාාපාරය
- සභාපති, මධුල්සිමා වැවිලි සමාගම
- සභාපති, බලංගොඩ වැවලි සමාගම
- සභාපති, ඒස් පවර් ජෙනරේෂන් (මාතර) ලිමිටඩ්
- සභාපති, සී/ස අඹෙවෙල පශු සම්පත් සමාගම
- සභාපති, සී/ස ලංකා ඩයරීස් පුද්ගලික සමාගම
- කළමනාකාර අධාාක්ෂ, සිලෝන් ගාඩ්න්ස් කොයා(ර්) පුද්ගලික සමාගම
- කළමනාකාර අධාාක්ෂ, මිල්ෆෝඩ් එක්ස්පෝට්ස් (සිලෝන්) පුද්ගලික සමාගම
- සභාපති, ඉන්ඩෝ ලංකා එක්ස්පොට්ස් පුද්ගලික සමාගම
- සභාපති, එයිටිකන් ස්පෙන්ස් හොටෙල් හෝල්ඩින්ස් පී.එල්.සී.
- සභාපති, එයිට්කන් ස්පෙන්ස් පී.එල්.සී.
- සභාපති, එයිටකන් ස්පෙන්ස් හෝල්ඩින්ස් (ඒෂියා) පුද්ගලික සමාගම
- සභාපති, බුව්න්ස් බීච් හෝටලය
- සභාපති, ස්ටැසන් සමූහ වාහපාරය
- සභාපති, ලංකා මිල්ක් ෆුඩ්ස්
- සභාපති, ශී ලංකා ඩිස්ටීලරීස් සමාගම
- අධාාක්ෂ, හැටන් නැෂනල් බැංකුව

#### (iv) පළපුරුද්ද

සංස්ථාවල හා පෞද්ගලික අංශයේ සංවිධානවල ජොෂ්ඨ කළමනාකරුවකු, කළමනාකාර අධාක්ෂවරයකු සහ සභාපතිවරයෙකු වශයෙන් සේවය කර වසර 45 ක පළපුරුද්දක් තිබීම සහ ආනයන හා අපනයන කටයුතු, බැංකුකරණය, රක්ෂණය සහ නාවික කටයුතු සම්බන්ධව විශේෂඥ හැකියාවක් තිබීම.

#### අධාහපන සුදුසුකම්

- \* අධාායන පොදු සහතික පතු (සාමානාා පෙළ) විභාගය සඳහා සම්මාන සාමාර්ථ 4ක් තිබීම.
- \* අධාායන පොදු සහතික පනු (උසස් පෙළ) විභාගය දක්වා අධාාාපනය හදාරා තිබීම.
- (v) පත්වීම දින සිට වැටුප්, දීමනා සහ වෙනත් පතිලාහ ලබා ගෙන නොමැති අතර වාහන ලබා ගැනීමක් හෝ ඉන්ධන දීමනා ලබා ගැනීමක් ද සිදු කර නොමැත.
- (ආ) පැන නොනහී.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ආදර්ශවත් සභාපතිවරයෙක්. ඛනිජ තෙල් සම්බන්ධයෙන් පුශ්න කිහිපයක් ඔබතුමාගෙන් අහන්නට තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමු වැනි අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. බාල පෙටුල් ගෙන්වීම සම්බන්ධයෙන් රට ඇතුළේ ආන්දෝලනාත්මක තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අපේ ඇමතිතුමා විසින් කමිටුවක් පත් කළා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පුශ්නය මൊකක්ද?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක තමයි, පුශ්නය අහන්නයි හදන්නේ. ඒ කමිටුවේ - [බාධා කිරීම්] ඉතින්, ඉන්න කෝ. මෙතැන ඛනිජ තෙල් ඇමතිවරු පහක් විතර ඤරු ඤුරු ගානවා. මෙතුමාට ඒක කර ගන්න ඉඩ දෙන්න. ඒකට අත ගහලා තමයි දැන් අර කණයාගේ- [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සද්ද නැතුව ඉන්න, පුශ්නය අහන තෙක්.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) ඔබතුමා අහන්න.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අදාළ පුශ්න අහන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

"ලූලා නැති වළට කණයා පණ්ඩිතයා" වාගේ අනික් අය පැනලා තමයි කැවේ, මෙතුමාගේ වැඩේ කරන්න දෙන්නේත් නැතුව. දැන් ඒකවත් කරන්න දෙන්න.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි, ඒකත් පුශ්නයක්ද? අනවශා දේවල් කථා කරන්නේ නැතුව පුශ්නය අහන්න. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

තැන් තැන්වලින් ඤරු ඤුරු ගානවා නේ.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ඔබතුමා පුශ්නය අහන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා අහන්නේ, අමාතානුමාට ඒ වාර්තාව ලැබෙන්නේ කවදාද කියලායි.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

වාර්තාව ඉතාම කඩිනමින් ලැබෙනවා. මා අපේ ලේකම් හරහා ලිපියකිනුත් දැනුම් දුන්නා, වහාම වාර්තාව ඉදිරිපත් කරන්නය කියලා. ඒක සැහෙන ලොකු වාර්තාවක් කියලායි ආරංචිය. ඒ වාගේම විදේශ රටක independent survey කොම්පැනියකට යවපු ඒවායේ සියලුම අංශ පරීක්ෂා කරලා එන වාර්තාවත් දැන් ලැබීමට නියමිතව තිබෙනවා. ඒකත් එක්ක වාර්තාව ඉදිරිපත් වුණාම සම්පූර්ණයෙන්ම එහි නිර්දේශ කියාත්මක කිරීමට මා පියවර ගන්නවා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු අමාතාතුමනි, ඒ වාගේම බාල තෙල් ගෙන්වීමේ වැඩ පිළිවෙළ නිසා ඇත්තටම තෙල් ගහපු මීටර 450කට අධික සංඛාාවක් කැඩිලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම වාහන 8,000කට අධික සංඛාාවක් -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේ අතුරු පුශ්නය පිළිතුරට කිසිම අදාළකමක් නැහැ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමා බනිජ් තෙල් ඇමතිතුමා ආරක්ෂා කරන්න යන්න එපා. [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මම එතුමාව ආරක්ෂා කරන්නේ නැහැ. ස්ථාවර නියෝග අනුවයි මා කමුන්නාන්සේට ඉඩ දෙන්නේ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මා පුශ්නය අහන්න යන්නේ. ඔබතුමා තරහ ගන්න එපා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එහෙම නොවෙයි. ඔබතුමා අහලා තිබෙන්නේ වෙන පුශ්නයක් තේ

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

පුශ්නය අහගෙන මෙයට උත්තරයක් දෙන්න එතුමා කැමැතියි තේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඇමතිතුමා කැමැතියි කියලා එහෙම කරන්න බැහැ. ස්ථාවර නියෝග තිබෙන්නේ මොනවාටද?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමා එහෙම කියන එක වැරැදියි තේ. ස්ථාවර නියෝග අනුව තමයි මා අදාළ පුශ්න කිහිපයක් අහන්තේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඇමතිතුමා කැමැතියි උත්තර දෙන්න. එතුමා අනික් ඇමතිතුමන්ලා වාගේ පැනලා යන්නේ නැහැ. ඒකයි මා කියන්නේ. ඒ කැඩුණු මීටර සංඛ්‍යාව ගෙන්වන්න ඉතාම ඉක්මනින් කටයුතු කරනවාය කියා තිබුණා. මීටර ගෙනැවිත් ඒ වැඩ පිළිවෙළ පටන් ගන්නේ කවදාද? ඒ වාගේම 8,000ක් පමණ වන වාහන සංඛ්යාවට -

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

8,000ක් නොවෙයි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

8,000ක් පමණ වන වාහන සංඛ්‍යාවට වන්දී ගෙවීම සම්බන්ධව ඔබතුමන්ලා පියවර ගන්නේ කවදාද කියලා දැන ගන්න කැමැතියි.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු කථානායකතුමනි, 2,000කට අඩු සංඛාාවක තොරතුරු තමයි ලැබී තිබෙන්නේ. එම තොරතුරු ලිඛිතව ගෙන්වා ගෙන තිබෙනවා. ඒ සියලු දෙනාටම තොරතුරු ලැබුණු බවට සංකේත අංකයක් සහිතව පිළිතුරක් යවලා තිබෙනවා. ඒ සියල්ල වර්ගීකරණය කරලා, පරිගණකගත කරලා වාර්තාවත් එක්ක ඉදිරිපත් කිරීමට නියමිතව තිබෙනවා. පෙටුල් පොම්ප -petrol pumps- සම්බන්ධයෙන් ගත්තොත් ඒකේ කාබන් තිබෙන කොටසේ තමයි එවැනි තත්ත්වයක් මතු වෙලා තිබුණේ. ඒ සියල්ල මේ වන විට ගෙන්වලා තිබෙනවා. ඒවා දැන් නඩත්තු -repair- කර ගෙන යනවා. ඊයේත් අපි Dealers' Association එකත් සමහ සාකච්ඡාවක් පවත්වලා ඒ පිළිබඳවත් අවශා කරුණු පැහැදිලිකළා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමින්, ඊ ළහ කාරණය මේකයි. මේවා ගෙන්වපු නියෝජිතයා සම්බන්ධව කථා කරන කොට එදා කිව්වා, -ඔබතුමා නොවෙයි නියෝජාා ඇමතිතුමා- "එමිරේට නැෂනල් ඔයිල් කොම්පැනි" කියන සමාගමේ නියෝජිතයාව පසුවදා උදේ ගෙන්වනවාය කියලා. මම එදා තිබුණු-

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුම්මජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඒකට කෙටි පිළිතුරක් දෙන්නම්. ලංකාවේ නියෝජිත ආයතනයක් නැහැ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම ඒක තමයි කිව්වේ. විදේශික්යාව ගෙන්වනවා කිව්වා. එදා කිව්වා, හෙට උදේ ඒ ගොල්ලෝ එනවාය කියා. ප්ලේන් එකෙන් බැහැලා හෙට උදේ වන කොට දුව ගෙන එනවාය කිව්වා.

#### 2011 දැයට කිරුළ පුදර්ශනය වෙනුවෙන් වැය කළ මුදල : වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාාංශය

2011 `தேசத்துக்கு மகுடம்' கண்காட்சிச் செலவினம்: பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அபிவிருத்தி அமைச்சு MONEY SPENT ON DEYATA KIRULA EXHIBITION 2011: MINISTRY OF PLANTATION INDUSTRIES

1242/'11

#### 10. ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

වැවිලි කර්මාන්ත අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

(අ) 2011 දැයට කිරුළ පුදර්ශනය වෙනුවෙන් වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාාංශය වැය කළ මුළු මුදල කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) අමාත‍‍‍‍‍ාංශයේ එක් එක් ආයතනය හා දෙපාර්තමේන්තුව මහින් එම පුදර්ශනය සඳහා කළ වියදම වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
  - (ii) එම දෙපාර්තමේන්තු හා ආයතන විසින් ඉටු කරන ලද කර්තවාsයන් කවරේද;
  - (iii) එම එක් එක් කාර්ය වෙනුවෙන් වැය කරන ලද මුදල කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) පසු ගිය අය වැයෙන් ඉහත වියදම් සඳහා මුදල් වෙන් කරන ලද අමාතාාංශ වැය ශීර්ෂය කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2011`தேசத்துக்கு மகுடம்' கண்காட்சிக்காக பெருந் தோட்டக் கைத்தொழில் அபிவிருத்தி அமைச்சு செலவிட்டுள்ள மொத்தப் பணத் தொகை எவ்வளவு என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஆ) (i) அமைச்சின் ஒவ்வொரு நிறுவனம் மற்றும் திணைக்களத்தினால் மேற்படி கண்காட்சிக்காக மேற்கொள்ளப்பட்ட செலவு தனித் தனியே எவ்வளவு என்பதையும்;
  - (ii) மேற்படி திணைக்களங்கள் மற்றும் நிறுவனங்க ளினால் ஆற்றப்பட்ட பணிகள் யாவை என்பதையும்;
  - (iii) மேற்படி ஒவ்வொரு பணிக்காகவும் செலவிடப்பட்ட பணத் தொகை எவ்வளவு என்பதையும்

அவர் தனித்தனியாக குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) கடந்த வரவுசெலவுத் திட்டத்தில் மேற்படி செலவினத் துக்காக அமைச்சின் எந்த செலவுத் தலைப்பின் கீழ் நிதி ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Plantation Industries:

- (a) Will he state the total amount of money spent by the Ministry of Plantation Industries on the "Deyata Kirula" Exhibition in 2011?
- (b) Will he state-
  - the expenditure borne by each institution and department of the Ministry on that exhibition, separately;
  - (ii) the functions carried out by those institutions and departments; and
  - (iii) the amount of money spent on each of those functions, separately ?
- (c) Will he state the Head of Expenditure of the Ministry out of which funds were allocated from the last Budget for the above mentioned expenses?
- (d) If not, why?

#### ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(ගැණ්பුගිළ ගණු)ந்த சமரசிங்க ) (The Hon. Mahinda Samarasinghe) ගරු කථානායකතුමනි, පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාහංශය වැය කළ මුදල රු. 5,000/-
- (ආ) (i

අනු අංකය	ආයතනය	වියදම් කර ඇති මුදල රුපියල්
01	ශීී ලංකා තේ මණඩලය	547,786.00
02	ශුී ලංකා තේ පර්යේෂණ ආයතනය	525,130.00
03	සී/ස කළුබෝව්ටියාන තේ කර්මාන්තශාලා සමාගම	297,611.47
04	කුඩා තේ වතු සංවර්ධන අධිකාරිය	262,009.18
05	තේ ශක්ති අරමුදල	478,285.81
06	රබර් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව	800,577.95
07	රබර් පර්යේෂණ ආයතනය	395,239.00
08	තුරුසවිය අරමුදල	336,136.15
09	ජාතික වැවිලි කළමනාකරණ ආයතනය	110,720.00

- (ii) වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාාංශය යටතේ වර්ග අඩි 4,200ක පුදර්ශන කුටියක් දැයට කිරුළ පුදර්ශන භුමියේ පවත්වාගෙන යනු ලැබීය. එම පුදර්ශන කුටිය තුළ වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාාංශය හා ඒ යටතේ පවතින ආයතන විසින් තේ සහ රබර් ක්ෂේතුයන්ට අදාළ විෂය දැනුම මහජනතාවට සහ පාසල් දරුවන්ට ලබා දීම සඳහා පුදර්ශන භාණ්ඩ ඉදිරිපත් කරන ලදී. තේ සහ රබර් කර්මාන්තයට අදාළ පෝස්ටර්, ජායාරූප සහ විවිධ ක්‍රියාවලින් මෙහිදී පුදර්ශනය කරනු ලැබීය. මීට අමතරව සම්පුදායික නොවන පුදේශවල රබර් වගාව වාහාජ්ත කිරීම සම්බන්ධවද ජනතාව දැනුවත් කිරීම සහ අයළුම පතු නිකුත් කිරීමද සිදු කරන ලදී.
- (iii) 01. ශීු ලංකා තේ මණ්ඩලය
  - 01 පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ අලංකරණය රු. 367,630.00
  - 02 සහභාගී වූ නිලධාරීන්ගේ සහ සේවකයන්ගේ නවාතැන් වියදම, සංයුක්ත දීමනා සහ රු. 180,156.00 අතිකාල වියදම සඳහා
  - 02. ශීූ ලංකා තේ පර්යේෂණ ආයතනය
  - 01 පුදර්ශන කුටිය සැකසීම හා අලංකරණය රු. 489,044.00
  - 02 අත් පනිකා මුදුණය සඳහා රු. 36,086.00
  - 03. සී/ස කළුබෝවිටියාන තේ කර්මාන්ත ශාලා සමාගම
  - 01 පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ අලංකරණය රු. 195,000.00
  - 02 සහභාගී වු නිලධාරීන්ගේ සහ සේවකයන්ගේ නවාතැන් වියදම, සංයුක්ත රු. 102,611.47 දීමනා සහ අතිකාල වියදම සඳහා

- 04. කුඩා තේ වතු සංවර්ධන අධිකාරිය
- 01 පුදර්ශන කුටිය සැකසීම රු. 173,585.03 සහ අලංකරණය
- 02 සහභාගී වු නිලධාරීන්ගේ සහ සේවකයන්ගේ නවාතැන් වියදම, සංයුක්ත රු. 88,424.15 දීමනා සහ අතිකාල වියදම සඳහා
- 05. තේ ශක්ති අරමුදල
- 01 පුදර්ශන කුටිය සඳහා රු. 273,757.00
- 02 සහභාගී වූ නිලධාරීන්ගේ සහ සේවකයන්ගේ නවාතැන් වියදම්, සංයුක්ත රු. 204,528.81 දීමනා සහ අතිකාල වියදම් සඳහා
- 06. රබර් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව
- 01 පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ අලංකරණය රු. 250,000.00
- 02 පුදර්ශන භාණ්ඩ සඳහා රු. 489,500.00
- 03 සහභාගී වු නිලධාරීන්ගේ සහ සේවකයන්ගේ නවාතැන් වියදම, සංයුක්ත රු. 61,077.95 දීමනා සහ අතිකාල වියදම සඳහා
- 07. රබර් පර්යේෂණ ආයතනය
- 01 පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ  $_{
  m qc}$ ංකරණය  $_{
  m c}$  රු. 212,090.00
- 02 සහභාගී වු නිලධාරීන්ගේ සහ සේවකයන්ගේ නවාතැන් වියදම, සංයුක්ත රු. 183,149.00 දීමනා සහ අතිකාල වියදම සඳහා
- 08. තුරුසවිය අරමුදල
- 01 අත්පතිකා මුදුණය සඳහා රු. 52,114.28
- 02 දැන්වීම් පුවරු සකස් කිරීම රු. 97,000.00
- 03 සහභාගී වු නිලධාරීන්ගේ සහ සේවකයන්ගේ නවාතැන් වියදම, සංයුක්ත රු. 187,021.87 දීමනා සහ අතිකාල වියදම සඳහා
- 09. ජාතික වැවීලි කළමනාකරණ ආයතනය
- 01 පුදර්ශන කුටිය සැකසීම සහ රු. 64,000.00 අලංකරණය
- 02 සහභාගී වු නිලධාරීන්ගේ සහ සේවකයන්ගේ නවාතැන් වියදම, සංයුක්ත රු. 46,720.00 දීමනා සහ අතිකාල වියදම සඳහා
- $(\mathfrak{P}_{\zeta})$  135 1 2 1405 වැය ශීර්ෂය යටතේ අමාතාාංශයේ වියදම දරා ඇත.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අතුරු පුශ්නයක් අහනවා. මෙහි එක ආයතනයක් හැටියට තුරුසවිය අරමුදල උදාහරණයට ගත්තොත්, පුදර්ශනයට දරපු වියදම්වල එකතුව රුපියල් 1,49,000යි. හැබැයි ඒකට සහභාගි වෙච්ච නිලධාරින්ගේ නවාතැන් පහසුකම් සහ සංයුක්ත දීමනාව රුපියල් 1,87,000යි. ඒ කියන්නේ පුදර්ශන භූමියේ පුදර්ශන කුටිය හදන්න ගිය වියදමට වඩා වැඩියි, ඒ දින කිහිපයේ ඒකට සමබන්ධ වෙච්ච නිලධාරින්ගේ නවාතැන් සහ අනිකුත් කටයුතුවලට ගිය වියදම. මීට කලින් අවුරුද්දේ -2010 අවුරුද්දේ - තුරුසවිය අරමුදලෙන්ම කොච්චර මුදලක් වියදම් කර තිබෙනවාද කියා දළ වශයෙන් කියන්න පුළුවන්ද?

#### ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க) (The Hon. Mahinda Samarasinghe) ගරු මන්තීතුමනි, දැන් ඒ විස්තර මා සතුව නැහැ.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මා දන්නා තරමින් නම් රුපියල්  $50{,}000$ කට වඩා අඩුවෙන් තමයි වියදම් වෙලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

කොහොම වුණක් ඒ වියදම වැඩියි කියා මමත් පිළිගන්නවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ ආයතනය විතරයි ඒ සඳහා වැඩිපුර මුදලක් වියදම් කර තිබෙන්නේ. අනික් ආයතනවල වියදම ඊට වඩා අඩුයි. පුදර්ශන කුටි සඳහා ඊට වඩා වියදම් කර තිබෙනවා. මම ඒ ගැන සොයා බලන්නම්.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti)

ඔබතුමා ඒ ගැන පොඩ්ඩක් සොයා බැලුවොත් හොඳයි.

#### ටෙලිකොම් ආයතනය පෞද්ගලීකරණය: විස්තර

ரெலிகொம் நிறுவனம் தனியார்

மயப்படுத்தப்பட்டமை: விபரம்

PRIVATIZATION OF SRI LANKA TELECOM: DETAILS

0992/'10

#### 11. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) ටෙලිකොම් ආයතනය පෞද්ගලීකරණය කළ දිනය කවරේද;
  - (ii) විකුණා ඇති කොටස්වල පුතිශතය කොපමණද;
  - (iii) රජය විසින් එම කොටස් විකුණන ලද මිල ගණන් කවරේද;

- (iv) ඉහත කී පෞද්ගලීකරණය සිදු කරන ලද අවස්ථාවේ සිටි ජනාධිපතිවරයාගේ නම සහ බලයේ සිටි ආණ්ඩුව කවරේද;
- (v) එවකට සිටි සභාපතිවරයාගේ නම කුමක්ද;

යන්න එතුමා පුකාශ කරන්නෙහිද?

- (ආ) මෙම රජය ජනසතුකරණ පුතිපත්තියක් අනුගමනය කරන බැවින්, ඉහත කී ආකාරයෙන් විකුණා දැමූ කොටස්, රජය විසින් යළිත් මිලදී ගන්නේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தொலைத்தொடர்புகள், தகவல் தொழிநுட்ப அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) ரெலிகொம் நிறுவனம் எப்போது தனியார் மயப்படுத்தப்பட்டது என்பதையும்;
  - விற்பனை செய்யப்பட்ட பங்குகளின் சதவீதத் தையும்;
  - (iii) அரசாங்கத்தினால் விற்பனை செய்யப்பட்ட பங்குகளின் விலைகளையும்;
  - (iv) மேற்படி தனியார் மயமாக்கலின்போது, பதவியி லிருந்த அரசாங்கம் மற்றும் சனாதிபதியின் பெயர் ஆகியவற்றையும்;
  - (v) அப்போதிருந்த தவிசாளரின் பெயரையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) அரசாங்கம் தேசியமயமாக்கற் கொள்கையைப் பின்பற்று வதனால், மேற்கண்டவாறு விற்பனை செய்யப்பட்ட பங்குகளை மீண்டும் கொள்வனவு செய்வார்களா என்பதை அவர் சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Telecommunication and Information Technology:

- a) Will he state-
  - (i) as to when the telecom was privatized;
  - (ii) the percentage of shares that were sold;
  - (iii) the price that the shares were sold by the government;
  - (iv) the name of the President and the government in power at the time of the aforesaid privatization; and
  - (v) the name of the then Chairman?
- (b) Will he inform this House whether the shares sold as per above will be bought back by the government as they are pursuing a nationalization policy?
- (c) If not, why?

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා (විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாபிட்டிய - தொலைத் தொடர்புகள், தகவல் தொழில்நுட்பவியல் அமைச்சர்)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya - Minister of Telecommunication and Information Technology)

- (අ) (i) 1997 අගෝස්තු 05
  - (ii) සියයට 35යි.

[ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා]

(iii) ඇ.එ. ඩොලර් 225,000,000

((iv) ජනාධිපති: වන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනිය

ආණ්ඩුව: පොදුජන එක්සත් පෙරමුණ

- (v) හේමසිරි පුනාන්දු මහතා
- (ආ) විකුණා දැමූ කොටස් මිලදී ගැනීමට රජය තීරණය කර නොමැත.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා (අ) (ii) කොටසට දුන්න පිළිතුර -විකුණා ඇති කොටස්වල පුතිශතය- පිළිබඳව යළිත් වරක් මා දැනුවත් කරන්න පුළුවන්ද?

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya) සියයට 35යි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ පළමුවෙනි අතුරු පුශ්නය මේකයි. මේ ආයතනයට මැලේසියානු ආයතනයක් සතු බලය තිබෙනවාය කියලා අප දැනුවත් වෙලා තිබෙනවා. මේක සැබෑද?

#### ගරු රංජික් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

ඔව. මුලින් මේ ආයතනය ගත්තේ "එන්ටීටී" කියන ජපන් සමාගම. ඉන් පසුව -2008 දී- ඒ ජපන් සමාගම තමන්ගේ කොටස් "ජීටීඑච්" කියන මැලේසියානු සමාගමට විකුණුවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා (ආ) කොටසට දුන්න උක්තරය, "විකුණා දැමූ කොටස් මිලදී ගැනීමට රජය තීරණය කර නොමැත." කියන එකයි. ඒ කියන්නේ ආණ්ඩුව පෞද්ගලීකරණය පිළි අරගෙන තිබෙනවාද? මොකද එයාර් ලංකා, ලිට්රෝ වැනි ආයතන රජයට අරගෙන තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලා පෞද්ගලීකරණයට විරුද්ධ නිසා මෙවැනි වැදගත් ආර්ථික අවස්ථාවක් තිබෙන මේ ආයතනය නැවත ආණ්ඩුවට පවරන්නේ නැත්තේ ඇයි කියන පුශ්නය තිබෙනවා. ලංකා බෙල් ආයතනය, සන්ටෙල් ආයතනය, මොබිටෙල් ආයතනය කියන ඒවා ඔක්කොම අරගෙන තිබෙනවා. පිටස්තර පුද්ගලයෙක් මේකේ බලය ගන්න යනවා නම් ඒකෙන් ලංකාවට ලොකු පුශ්නයක් ඇති වෙනවා නේද?

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

දැනට අපි එහෙම තීරණයක නැහැ. හැබැයි ඔබතුමා දන්නවා අවශා වෙලාවට රජය ජනතාවගේ පැක්තෙන් තීන්දු අරගෙන මෙවැනි ආයතන ගණනාවක් පවරා ගෙන අවශා පරිදි කටයුතු කර තිබෙන බව. ඒ සදහා ඕනෑ තරම් පූර්වාදර්ශ තිබෙනවා. නමුත් ටෙලිකොම ආයතනය සම්බන්ධව දැනට අපේ එහෙම තීරණයක් නැහැ කියන පිළිතුරයි මම ඔබතුමාට දුන්නේ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමනි, ගරු රව් කරුණානායක මැතිතුමාගේ අවසරය ඇතිව තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය අහන්න මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඔබතුමා කිව්වා මැක්සීස් ටෙලිකොම එකට සියයට 35යි කොටස් තිබෙන්නේ කියලා. ඊට පස්සේ ඔවුන් වෙළෙඳ පොළින් තවත් කොටස් සියයට පුමාණයක් අරගෙන තිබෙනවා. ඒ ගත්ත පුමාණයක් එක්ක දැන් ඔවුන්ගේ කොටස් පුමාණය ඇත්තටම සියයට 35ට වැඩියි.

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya) ඔබතුමා කියන කාරණය පැහැදිලියි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ එය දැන් කොච්චර පුමාණයක් වෙනවාද කියන එකයි.

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya) ඒ සියයට 35-

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒ පුමාණය සහ ආණ්ඩුවේ පුමාණය කොපමණද කියලා කරුණාකරලා පොඩ්ඩක් කියන්න.

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

ඒ සියයට 35 ගන්න කොට, විවෘත වෙළෙඳ පොළේ විකුණපු කොටස් තව සියයට 12ක් තිබුණා. ඒ කොටසුන් මේ සමාගම අරගෙන තිබෙන නිසා දැන් ඔවුන්ගේ මුළු පුමාණය සියයට 44.98යි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ආ! ඉතින් මේකේ කියලා තිබෙනවා නේ-

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

ඔබතුමා කලබල වෙන්න එපා. භාණ්ඩාගාරය සතු පුමාණය සියයට 49.5යි.

රාජා ආයතන සතු පුමාණය සමහ එකතු වෙන කොට රජය සතු පුමාණය සියයට 53.16යි. මෙය තවමත් රාජාා ආයතනයක්. බහුතර කොටස් පුමාණය තිබෙන්නේ රජය සතුවයි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

බහුතරය නොවෙයි මම කිව්වේ. ඇයි ඔබතුමා සියයට 35යි කියලා පිළිතුරේ දුන්නේ? ඒකයි මට තිබුණු පුශ්නය.

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

නැහැ. මගෙන් අහලා තිබෙන්නේ මේක පෞද්ගලීකරණය කරද්දි කොච්චර පුමාණයක් ඒ සමාගම ගත්තාද කියලායි. පුශ්නය ඔබතුමා බලන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඒක තමයි මම අහන්නේ.

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

වර්තමාන තත්ත්වය නොවෙයි අහලා තිබුණේ. වර්තමාන තත්ත්වය පිළිබඳව මම ඔබතුමාට පැහැදිලි කරන්නම්.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) මම දන්නවා.

#### ගරු රංජික් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

නමුක් පුශ්නය අහපු ගරු මන්තුීතුමා පිළිතුර වශයෙන් මගෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේ ඒ වෙන කොට තිබුණු තත්ත්වයයි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම අහන්නේ ඔබතුමාගෙන් මේ ඉතුරු සමාගම් සතු සියයට 10ක විතර -

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya) අතුරු පුශ්න තුනම ඇහුවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

ඔබතුමා ඒක පැහැදිලි කර අහන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉතුරු පුමාණය සමාගම්වලට තිබෙනවා. තිබෙන පුශ්නය ඒක නොවෙයි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

නැවත පුශ්නය නිසා ටිකක් පැහැදිලි කරන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, තිබෙන පුශ්නය වන්නේ මෙයයි. ටෙලිකොම් සමාගමේ තිබෙන ඉතුරු කොටස් පුමාණයත්, සමාගම්වලට තිබෙන ඉතුරු පුමාණයක් මේ මැක්සීස් එක අර ගෙන දැන් ටෙලිකොම් සමාගම ඇතුළේ දැවැන්ත පුශ්නයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඉතින් ඒ නිසා ඒක තවදුරටත් වර්ධනය කර ගෙන ටෙලිකොම් ආයතනයේ ඒ කොටස් ටිකත් ගනීවිද කියන එකයි අහන්නේ.

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

ගන්න බැහැ. රජය සතුව තිබෙනවා සියයට 53ක්. ඒක කාටවත් ගන්න බැහැ. ඒක රජය සතුයි. ඒ නිසා හැම වෙලාවෙම බහුතර කොටස් අයිතිය තිබෙන්නේ රජය සතුවයි. ඔබතුමා ඒ ගැන කලබල වන්න අවශා නැහැ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) මට තව එක පුශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා.

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya) ඔබතුමන්ලා අතුරු පුශ්න තුනක් ඇහුවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ලංකා මෙල් ආයතනය-

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

අදාළ පුශ්න අහන්න ගරු මන්තීුකුමා. නැක්නම් ඔබතුමා වෙනම පුශ්නයක් විධියට අහන්න.

#### නුවරඑළිය දිස්තික්කයේ ස්වේච්ඡා ගුරුවරු: ගුරු සහායක පත්වීම්

நுவரெலியா மாவட்டத் தொண்டர் ஆசிரியர்கள்: ஆசிரியர் உதவியாளர் நியமனம் VOLUNTARY TEACHERS IN NUWARA ELIYA DISTRICT: APPOINTMENT OF TEACHER ASSISTANTS

1049/'10

#### 12. ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam) අධාාපන අමාතාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (4) :

(අ) ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන්, ගුරු සභායකවරුන් ලෙස පත් කිරීමට අදාළ 2006.10.25 දිනැති අමාතාා මණ්ඩල තීරණය සභ අධාාපන අමාතාාංශයේ අංක ED/2/20/4/1/47 උප දරන 2007.02.10 දිනැති ලිපිය මගින් නිකුත් කරන ලද උපදෙස් අනුව, මධාම පළාත් අධාාපන අමාතාාංශය මගින් කළ අයදුම පත් කැඳවීම පරිදි නුවරඑළිය දිස්තික්කයේ වලපනේ, නුවරඑළිය, හභුරන්කෙත, කොත්මලේ භා හැටන් යන අධාාපන කලාපවලින් ඉදිරිපත් වූ අපේක්ෂකයින් අතරින් 50 දෙනෙකු සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී එම තනතුර සඳහා සුදුසුකම් ලද බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

[ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා]

- (ආ) (i) අධා‍යාපන අමාත‍‍‍‍‍‍ාංශ ලේකම්ගේ අංක ED/2/29/4/1/47 List හා 2008.09.08 දිනැති ලිපිය මගින් ඔවුන්ට ගුරු සභායක පත්වීම පිරිනමන ලෙසට මධ්‍ාම පළාත් අධ්‍‍ාාපන ලේකම් වෙත නියෝග කර ඇති බවත්;
  - (ii) මෙතෙක් එම පත්වීම් ලබාදීම වෙනුවට 2010.02.10 දින ගුරු පුහුණුව සඳහා නියමිත මධාාස්ථාන සඳහා අනුයුක්ත කරමින් අධාාපන ලේකම විසින් අංක ED/1/20/6/24 යටතේ ලිපි යැවීම පමණක් සිදුකර ඇති බවත්;
  - (iii) එම තත්ත්වය නිසා ගුරු සභායක පත්වීම ලැබීමට නියමිත ඉහත පිරිස තවදුරටත් අසරණභාවයට පත්වී සිටින බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ඇ) එසේ නම්, ඔවුන්ට ගුරු සහායක පක්වීම් ලබාදීමට පියවර ගන්නේද යන්න එකුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

#### கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) தொண்டர் ஆசிரியர்களை, ஆசிரியர் உதவியாளர்களாக நியமனம் செய்வது தொடர்பிலான 2006.10.25 ஆம் திகதிய அமைச்சரவைத் தீர்மானம் மற்றும் கல்வி அமைச்சின் ED/2/20/4/1/47 உப எனும் இலக்க, 2007.02.10 ஆம் திகதிய கடிதம் மூலம் வழங்கப்பட்ட அறிவுரைகளுக்கு அமைய, மத்திய மாகாண கல்வி அமைச்சினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட விண்ணப்பங்கள் கோரலுக்கு அமைய நுவரெலியா மாவட்டத்தின் வலப்பனை, நுவரெலியா, ஹங்குரன்கெத்த, கொத்மலை மற்றும் ஹட்டன் ஆகிய கல்வி வலயங்களிலிருந்து முன்வந்திருந்த விண்ணப்பதாரிகளில் 50 பேர் நேர்முகப் பரீட்சையின் போது அப்பதவிக்கு தகுதி பெற்றுள்ளார்கள் என்பதை அவர் ஏற்றுக் கொள்வாரா?
- (ஆ) (i) கல்வி அமைச்சுச் செயலாளரின் ED/2/29/4/1/47 List எனும் இலக்க, 2008.09.08 ஆம் திகதிய கடிதம் மூலம் இவர்களுக்கு ஆசிரியர் உதவியாளர் நியமனங்களை வழங்குமாறு மத்திய மாகாண கல்விச் செயலாளருக்கு உத்தரவிடப்பட்டுள்ளது என்பதையும்,
  - (ii) இதுவரை காலம் மேற்படி நியமனங்களை வழங்கு வதற்குப் பதிலாக 2010.02.10 ஆம் திகதி ஆசிரியர் பயிற்சிக்கான நிலையங்களுக்கு இணைத்து, கல்வி செயலாளரினால் ED/1/20/6/24 ஆம் இலக்கத்தின் கீழ் கடிதம் அனுப்பப் பட்டுள்ளமை மட்டுமே நடைபெற்றுள்ளது என்பதையும்,
  - (iii) இந்நிலைமையினால் ஆசிரியர் உதவியாளர் நியமனம் பெறுவதற்குள்ள மேற்படி நபர்கள் தொடர்ந்தும் நிர்க்கதி நிலைக்கு உள்ளாகியுள்ளனர் என்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

- (இ) அவ்வாறாயின், இவர்களுக்கு ஆசிரியர் உதவியாளர் நியமனங்களை வழங்குவதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொள்வாரா என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Education:

- (a) Will he admit that in respect of the applications called by the Ministry of Education of the Central Province as per the decision of the Cabinet of Ministers dated 25.10.2006 and the instructions given through the letter bearing ED/2/20/4/1/47cp and dated 10/02/2007 of the Ministry of Education with relevance to the appointment of voluntary teachers as teacher assistants, 50 persons were found to have qualifications out of the candidates who came from the Walapane, Nuwara Eliya, Hanguranketha, Kotmale and Hatton educational zones of the Nuwara Eliya District?
- (b) Is he aware that-
  - the Education Secretary of the Central Province has been ordered to grant them posts of teacher assistants through the letter ED/2/29/4/1/47 list and dated 08/09/2008 of the Secretary of the Ministry of Education;
  - (ii) instead of granting the said appointments, only the letters have been sent up to now by the Education Secretary under No (ED/1/20/6/24) on 10.02.2010 assigning them to the relevant centres for teacher training; and
  - (iii) under these circumstances, the above mentioned personnel who are to receive the posts of teacher assistants continue to be in a state of despair?
- (c) If so, will he state whether action will be taken to grant them the posts of teacher assistants?
- (d) If not, why?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන ඇමතිතුමා වෙනුවෙන් මම එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) 52 දෙනෙකු සුදුසුකම් ලබා ඇත.
- (ආ) (i) අදාළ ලිපිය මහින් ඔවුන්ට ගුරු සහායක පක්වීම ලබා දීමට අනුමැතිය යවා ඇත.
  - (ii) 2009.08.14 දිනැති රජයේ ගැසට් නිවේදනය මහින් රජයේ පාසල්වල ගුරු සහ ගුරු සහායක තනතුරු දරන අය වෙතින් ගුරු පුහුණුව සඳහා අයදුම පත් කැඳවනු ලැබූ අතර, ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන්ද මේ සඳහා අයදුම් කර තිබූ නමුත් ඔවුන් අයදුම් පත් අනුව වර්ගීකරණය කරගත නොහැකිවූ බැවින් සියලු දෙනාම සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් සඳහා කැඳවූ අතර ගුරු සහ ගුරු සහායකයන් පමණක් ගුරු පුහුණු වැඩසටහනට ලියාපදිංචි කර ගන්නා ලදී.
  - (iii) රේඛීය අමාතාාංශය විසින් ඉදිරිපත් කළ අමාතා මණ්ඩල සංදේශය හා ඊට ලැබුණු තීන්දුව අනුව සුදුසුකම් ලැබූ පිරිස 144 දෙනෙකු වූ අතර, පළාත් අමාතාාංශය විසින් එහි යම් යම් කොන්දේසි වෙනස් කර තවත් 291 දෙනෙකුගේ නාම ලේඛනයක් අමාතාාංශයට ඉදිරිපත් කර ඇත. මෙහිදී සියලු සුදුසුකම් සපුරා සිටි 144 දෙනා සඳහා අමාතාාංශය අනුමැතිය ලබා දුන් අතර, අදාළ සුදුසුකම් නිසි පරිදි සම්පූර්ණ නොකළ 291 දෙනෙකු වෙතද පත්වීම් ලබා දීමට අනුමැතිය ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලමින් උක්ත 144 දෙනා

වෙතද පත්වීම් ලබා දීම පළාත් අමාතාාංශය මහින් පුමාද කර ඇත.

මේ අතරතුර මෙම පුමාද වීම හේතු කොටගෙන උක්ත සුදුසුකම් සපුරන ලද ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන් අධිකරණයේ නඩුවක් ගොනු කර ඇති අතර, එය විභාගයට ගනිමින් පවතී.

- (ඇ) කාවකාලිකව අක්හිටුවන ලද අනුමැතිය ලබා දුන් මුල් ලේඛන සඳහා ඉතා කඩිනමින් පළාත් බලධාරින් හා සාකච්ඡා කර ඉදිරි කටයුතු කරන බව දන්වා සිටිමි.
- (ඈ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam)

ගරු නියෝජා අමාතාතුමනි, සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී 50 දෙනෙක් සුදුසුකම් ලබා තිබෙනවා. ඉන් අනතුරුව ඒ පත්වීම් ලබා දෙන්නටය කියා 2008.09.08 දින නියෝගයකුත් නිකුත් කර තිබෙනවා. එතකොට මේ සම්මුඛ පරීක්ෂණයෙන් සුදුසුකම් ලැබූ 50 දෙනා ඒකට ඇතුළු වෙනවා ද?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ඔව්. ඒ අය සුදුසුකම් ලබා තිබෙනවා නම් අපට ඇතුළු කර ගන්නට පුළුවන්, ඔබතුමාගේ ඉල්ලීම පරිදි.

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam)

ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කිව්වා, සුදුසුකම් නිසි පරිදි සම්පූර්ණ නොකළ අය සිටිනා බවත්, ඒ අයගේ නාම ලේඛනයක් අමාතාහංශයට ඉදිරිපත් කර තිබෙන බවත්. ඒකෙන් සුදුසුකම් ලැබූ 52 දෙනාට අසාධාරණයක් වෙනවා නේ.

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

සුදුසුකම් ලැබූ අයට පමණයි ගරු කථානායකතුමනි, ගුරු පත්වීම ලබා දීමට හැකි වන්නේ. පළාත් සභාව මගින් ලැයිස්තු ඉදිරිපත් කළ පමණින් අපට ගුරවරුන් හැටියට බඳවා ගැනීමට හැකියාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. අප ඒ සුදුසුකම් -අවම සුදුසුකම් පරීක්ෂා කර බලා ඒ මත පිහිටා තමයි බඳවා ගන්නේ. සුදුසුකම් කිව්වාම, අධාාාපන සුදුසුකම් විතරක් නොවෙයි. ඉගැන්වීම කරන්නට පුළුවන් ද? කථා කරන්නට පුළුවන් ද? ශරීරයේ අංගෝපාංග තිබෙනවා ද? අත පය තිබෙනවා ද? ඒවාත් බලන්න ඕනෑ. සුදුසුකම්වලට ඒවාත් ඇතුළු වෙනවා. සම්මුබ පරීක්ෂණයෙන් සුදුසුකම් සම්පූර්ණ කළ අයට පත්වීම දෙන්නට පුළුවන්.

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்)

(The Hon. Mohamed Aslam)

ඔබතුමා දැන් සඳහන් කළ පරිදි සුදුසුකම් තිබෙනවා නම්, ඒ අයට පත්වීම් ලැබෙනවා ද ?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) இව.

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam) කොච්චර කාලයකින් කළ හැකිද?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) සാධാරණ කാලයක් අවශා වෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් අධිකරණයේ-

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam) දිනයක් සඳහන් කරන්න පුළුවන් ද?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) පුළුවන්කමක් නැහැ, අධිකරණයේ ඇති නඩුවේ තීන්දුව එන තුරු.

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam) ස්තූතියි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ගරු කථානායකතුමනි, ආණ්ඩුවේ මන්තීවරුන්ට-[බාධා කිරීම්]

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) හරි. පුශ්න තුනක් ඇහුවා.[බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පුශ්න අංක 13-1082/'11-(1), ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)
අතුරු පුශ්ත තුනක් ඇහුවාට පස්සේ ගරු රවී කරුණානායක
මත්තීතුමාගේ අතුරු පුශ්නයටත් උත්තර දෙන්නට බැහැනේ.
[බාධා කිරීම]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පුශ්න අංක 13ට පිළිතුරු දෙන්න.

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)
ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතාතුමා වෙනුවෙන්
එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ගැන අවධානය යොමු කළ යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. දැන් බලන්න. මේ විධියට අධාාපනය පිළිබඳ පුශ්නවලට දිගින් දිගටම කල් ගන්නවා. ඊයේ වාාපාර අධායනය පැරණි විෂය නිර්දේශ පුශ්න පතුයේ දෙවන කොටසේ පළමුවන පුශ්නයේ "චෙක්පත" කියන එකේ "ත" යන්න වෙනුවට "ක" යන්න ගහලා තියෙන්නේ. කුණුහරුප ගහලා තිබෙන්නේ ආයෙත් සැරයක්. "චෙක්පත" කියන එකේ "ත" යන්න වෙනුවට "ක" යන්න ගහලා. ආයෙත් කුණුහරුප පුශ්න පතුයක් ගහලා. ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන අමාතානුමාත් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. වාාපාර අධායනය පුශ්න පත්තරයේ දෙවන කොටසේ පළමුවන පුශ්නයේ "චෙක්පත" කියන එකේ "ත" යන්න වෙනුවට "ක" යන්න ගහලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීමි] ආයෙත් කුණුහරුප පුශ්න පතු අවවු ගහන්න පටත් අර ගෙන. [බාධා කිරීමි]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

ඒ ගැන සොයා බලන්න, ඇමතිතුමා. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) දැන් ඒකත් පරීක්ෂා කරන්න හදන්නේ ඔබතුමන්ලා.

<mark>குக்கம் இது දிகைදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.</mark> வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ouestion ordered to stand down.

#### මුතුරාජවෙල සිලෝන් පෙටෝලියම් ස්ටෝරේජ් ටර්මිනල්ස් ලිමිටඩ් : පුාරම්භක උත්සවය සඳහා වැය කළ මුදල

முத்துராஜவெல சிலோன் பெற்றோலியம் ஸ்டோரேஜ் டர்மினல்ஸ் லிமிரெட்: ஆரம்ப வைபவச் செலவினம்

CEYLON PETROLEUM STORAGE TERMINALS LIMITED OF MUTHURAJAWELA: MONEY SPENT ON INAUGURATION CEREMONY

1093/'11

#### 14. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) බනිජ තෙල් කර්මාන්ත අමාතාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) මුකුරාජවෙල සිලෝන් පෙටෝලියම් ස්ටෝරේජ් ටර්මිනල්ස් ලිමීටඩ් (කෙල් සමාගම) පෙටුල් බෙදාහැරීම ආරම්භ කිරීම නිමින්තෙන් පැවැත්වූ උක්සවය වෙනුවෙන් වැය වූ මුදල කොපමණද;
  - එම මුදල් වියදම් කිරීම සඳහා අනුමකිය ලබා දුන් පුද්ගලයා කවුරුන්ද;

- (iii) ඉහත සමාගම තෙල් බෙදා හැරීම ආරම්භ කළ දිනයේ නිකුත් කරන ලද තෙල් ලීටර් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
- (iv) කොළොන්නාව සංකීර්ණයේ පෙටුල් බෙදාහැරීම සිදුවෙද්දී මුතුරාජවෙලින් පෙටුල් බෙදාහැරීම කඩිනම් කිරීමට හේතුව කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பெற்றோலியக் கைத்தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) முத்துராஜவெல சிலோன் பெற்றோலியம் ஸ்டோரேஜ் டர்மினல்ஸ் லிமிரெட் (எரிபொருள் கம்பனி) பெற்றோல் விநியோகத்தை ஆரம்பித்ததை முன்னிட்டு நடாத்தப்பட்ட வைபவத்திற்கு செலவாகிய பணம் எவ்வளவென்பதையும்;
  - (ii) இப்பணத்தொகையை செலவுசெய்வதற்கு அனுமதி வழங்கிய நபர் யாரென்பதையும்;
  - (iii) மேற்படி கம்பனி எரிபொருள் விநியோகத்தை ஆரம்பித்த தினத்தில் எத்தனை லீற்றர் எரிபொருள் விநியோகிக்கப்பட்டதென்பதையும்;
  - (iv) கொலொன்னாவ தொகுதியிலிருந்து பெற்றோல் விநியோகிக்கப்படுகின்ற சந்தர்ப்பத்தில் முத்துராஜ வெலயிலிருந்து பெற்றோல் விநியோகம் செய்யப் படுவதை துரிதப்படுத்துவதற்கான காரணம் யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Petroleum Industries:

- (a) Will he inform this House-
  - of the amount of money spent on the ceremony that was held for the inauguration of the distribution of petrol by the Ceylon Petroleum Storage Terminals Limited (Petroleum Company) at Muthurajawela;
  - (ii) of the person who gave the approval for spending the aforesaid amount of money;
  - (iii) the number of litres of petrol issued on the date on which the distribution of petrol was started by the aforesaid company; and
  - (iv) the reason for expediting the distribution of petrol from Muthurajawela despite the fact that the distribution of petrol is handled by the Kolonnawa Complex?
- (b) If not, why?

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

- (අ) (i) රුපියල් 60,553,00කි.
  - (ii) සිලෝන් පෙටෝලියම් ස්ටෝරේජ් ටර්මිනල්ස් ලිමිටඩ් (සිපීඑස්ටීඑල්) ආයතනයේ සභාපත්/ කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ.
  - (iii) තොග ගබඩා සඳහා 90 ඔක්ටෙන් ලීටර් 39,600ක් සංකේතාත්මක ලෙස නිකුත් කර ඇත.

(iv) මුතුරාජවෙල පර්යන්තයේ පෙටුල් බෙදා හැරීමේ පහසුකම් ඇති කිරීමට පෙර දිවයිනේ පෙටුල් බෙදා හැරීම කොළොන්නාව නිමාවෙන් පමණක් සිදු විය. එබැවින් හදිසි අවස්ථාවකදී පෙටුල් බෙදා හැරීම සඳහා විකල්ප කුමයක් තිබිය යුතු බැවින්, මුතුරාජවෙල පර්යන්තයේද පෙටුල් බෙදා හැරීම ආරම්භ කරන ලදි. තවද මුතුරාජවෙල ටැංකි සංකීර්ණය පුතිසංස්කරණයෙන් පසු ගබඩා පහසුකම් වැඩි කර ඇත. ඒ නිසා ධාරිතාව වැඩි වී ඇත.

(ආ) පැන නොනහී.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පළමුවන අතුරු පුශ්නය ඔබතුමාගෙන් අහනවා. මේ වැඩ පිළිවෙළ සඳහා ඩොලර් මිලියන 67ක් වියදම් වුණා කියා තමයි දමා තිබෙන්නේ. තව අවුරුදු 100ක් විතර පාවිච්චි කරන්න පුළුවන් පළමුවන බෝයාව අයින් කර තමයි බෝයා දෙකක් එක්ක මේක දමා තිබෙන්නේ. දැන් ඒ පළමුවන බෝයාව -

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) Dolphin Pier එකේ තිබෙනවා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

දැන් ඒ පළමුවන බෝයාව අවවට වෙලි වෙලී වැස්සට තෙමි තමී තියෙනවා. මා අහන්නේ ඔබතුමා මොකක්ද මේ බෝයාවට කරන්න හදන්නේ? මේක රුපියල් මිලියන 120ක් විතර වටිනා බෝයාවක්. තව අවුරුදු 100ක් පාවිච්චි කරන්න තියෙද්දි තමයි අවුරුදු පහෙන් මේක ගැලෙව්වේ. ඔබතුමා මේ බෝයාවට ගන්න පියවර මොකක්ද? කියා මා අහන්න කැමැතියි.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පිළිබඳ වාහපෘති වාර්තා සකස් කරලා 2008 වර්ෂයේ තමයි මේ වාහපෘතිය ආරම්භ කර තිබුණේ. මේ අමාතාහංශය මා භාර ගත්තා අවස්ථාව වන විට මේ වාහපෘතිය අවසාන අදියරට ඇවිත් තිබුණා. කොහොම වුණත් ඔබතුමා කිව්ව ආකාරයට මෙහි තිබූ බෝයාව ඉවත් කිරීම මා පෞද්ගලිකව අනුමත කරන්නේ නැහැ. නමුත් දැන් එය ඉවත් කරලා අලුතෙන් බෝයාවක් යොදලා තිබෙනවා, කලින් තිබුණු එක නළ මාර්ගයක් වෙනුවට නළ මාර්ග දෙකක් දමලා. එයින් එක නළ මාර්ගයක එන්නේ low sulphur furnace oil එක. කෙරවලපිටියේ තිබෙන West Coast Thermal Power Station එකට තමයි ඒකෙන් ඒවා ගෙන යන්නේ. ඒකෙන් වෙන ඒවා ගන්න බැරි නිසා තමයි වෙනම නළයක් දමා තිබෙන්නේ.

ඒ නිසා එතැන නළ දෙකක් දමන්න වෙලා තිබෙනවා. කලින් ඉවත් කරපු බෝයාව දැනට Dolphin Pier එකේ තිබෙනවා.

කොළඹ වරායට කිලෝමීටර් 11ක් ඇතුළත බෝයාවක් තිබෙනවා. ඒක අවුරුදු හතළිහක් පරණයි. -ඒ කියන්නේ සැහෙන කාලයක් පාවිච්චි කරන්න පුළුවන්- ඒ නිසා අපි සිලෝන් පෙටෝලියම් ස්ටෝරේජ් ටර්මිනල්ස් ලිමීටඩ් සමාගමට උපදෙස් දීලා තිබෙනවා මේ ගලවපු බෝයාව එක්කෝ පුයෝජනයට ගන්න, එහෙමත් නැත්නම් පුසිද්ධ ටෙන්ඩර් කැඳවීමකින් විකුණන්න කියලා. එතකොට ඒ ගණන අය කර ගන්න පුළුවන්. ඒක තමයි ඒකට උත්තරය.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඇත්ත වශයෙන්ම එතුමා කියන එක හරි ගරු කථානායකතුමනි. ඒ කියන්නේ ඇත්ත වශයෙන්ම මේ බෝයාව අයින් කළ යුතුව තිබුණේ නැහැ කියන එක. නමුත් මෙහෙම වෙන්නේ මොකද කියලා මම දන්නේ නැහැ. එකම ආණ්ඩුව වුණත් ඇමතිවරු වෙනස් වන කොට බෝයා ගෙනෙනවා. මීලියන එකසිය විස්සකට බෝයාවක් ගෙනැල්ලා හයි කරනවා. ඊට පස්සේ තව එකක් ගෙනැල්ලා හයි කරනවා. ඉතින් ඒවා දිර දිරා තිබෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමාත් දත්නවා, පැය 40ක් ඇතුළත මෙටුක්ටොන් 30,000ක් ගබඩා කරන්න පුළුවන් විධියට තමයි මුතුරාජවෙල සංකීර්ණය හදලා තිබෙන්නේ කියලා. දැනට ඒක ඒ තරම් පුයෝජනයට ගන්නේ නැති තත්ත්වයක් තුළ ඇත්ත වශයෙන්ම ඩොලර් 1,50,000ක් විතර අපට නැව් ගාස්තු ගෙවන්න සිද්ධ වනවා. ඔබතුමා දන්නවා, ටොන් එකකට ඩොලර් 3 ගණනේ නැව්වලට වරාය ගාස්තු ගෙවන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන බව.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) உதைஇ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔව්, කොළඹ. ඇත්තටම මේ නැව් මුතුරාජවෙලට ගෙනිව්වා නම් ඒ මුදල ඉතුරු කර ගන්න පුළුවන්. ඇමතිතුමාට නොවෙයි මම මේ වරද කියන්නේ. මේ සමාගමේ සභාපතිවරයා හෝ කවුරු හරි මේකට වග කියන්න ඕනෑ ගරු කථානායකතුමනි. මෙටුක්ටොන් එකකට ඩොලර් 3 ගණනේ අපි දවස ගානේ නැව් ගාස්තු ගෙවනවා. ඩොලර් 1,50,000ක අතිරේක වියදමක් දවසකට අපි මේ වෙනුවෙන් දරනවා. තෙල් සංස්ථාව පාඩු වෙන්න හේතු වෙලා තිබෙන්නේ මේවා. ඒ නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා මේ සම්බන්ධව ඔබතුමා ගන්න පියවර මොකක්ද කියන්න කියලා.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ගරු කථානායකතුමනි, කොළඹ වරායේ Dolphin Pier එකට එන නැවක දිග, පළල සහ උස කියන පුමිතිය මුතුරාජවෙල නැත්නම්, ඒ නැවම මුතුරාජවෙල බෝයාවට ගිහිල්ලා නළවලට තෙල් දමන්න බැහැ. මොකද, දිග, පළල, උස සහ බඳේ පුමාණය කියන ඒ specifications තිබෙන නැව් පමණයි ඒ වරායවල් දෙකටම ගෙනියන්න පුළුවන්. කොළඹ වරායේදී නැව් ගාස්තු ගෙවන්න ඕනෑ ටොන් එකකට ඩොලර් තුනක්. ඒ නිසා මුතුරාජවෙල පුතිසංස්කරණය කිරීම එක පැත්තකින් හරි. මොකද, එතකොට කොළඹ වරාය ගාස්තු අඩු කර ගෙන අපට ඒ තෙල් නැව එතැනට ගන්න පුළුවන්. නමුත් අර පුායෝගික තත්ත්වය තිබෙනවා. මොකද, ඒ සමාගම අපට එවන ඒ නැව අපේ වරායවල පුමිතීන් අනුව එව්වොත් පමණයි, වරාය දෙකටම යන්න පුළුවන්. නැත්නම් මුතුරාජවෙලට පමණක් එන නැව් සමහර විට කොළඹට ගෙනෙන්න බැහැ, ඒ දිග, පළල සහ පිරිවිතර නැත්නම්. ඇත්ත වශයෙන්ම මුතුරාජවෙල පුතිසංස්කරණය කිරීම තුළින් පෙටුල් ගබඩා කිරීමේ ධාරිතාව ටොන්  $30{,}000$ කින් වැඩි කරලා තිබෙනවා.

ඒ නිසා කලින් දින 14කට පමණක් පුමාණවත්ව තිබුණු ධාරිතාව දැන් දින 30ක් දක්වා වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. [ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් පේමජයන්න මහතා]

ඊ ළහට අලුතෙන් ඩීසල් ටොන් 70,000ක් ගබඩා කිරීම සඳහා මුතුරාජවෙල තෙල් ගබඩා සංකීර්ණයේ ධාරිතාව වැඩි වුණා. ඉතින් මේ තත්ත්වයන් දෙකම පරීක්ෂා කර බලා තමයි ඩීසල් ටොන් 40,000ක් රැගෙන එන නැව් කෙළින්ම මුතුරාජවෙලට යන්නේ. එතැනින් ටැංකිවලට ඩීසල් discharge කරලා, කොළඹින් උතුරු පුදේශයට තෙල් පුවාහනය කිරීම මුතුරාජවෙලින් කරන්න අපි කටයුතු ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. ඉතින් ඒ පුයෝජනය අපට අත්පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ටොන් එකකට ඩොලර් තුන ගණනේ ගෙවන මුදල සැහෙන පුමාණයකින් අඩු කර ගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා, ඩීසල් ටොන් 40,000 නැව් මුතුරාජවෙලට ගෙනියන නිසා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඊ ළහ අතුරු පුශ්නය ගරු කථානායකතුමනි. ඇත්තටම තෙල් පුවාහනය සඳහා සංස්ථාවට අයිතිව තිබෙන ඉන්ධන බවුසර් 25ක් විතර දැන් කොළොන්නාව සංකීර්ණයේ නවත්වලා තිබෙනවා. හැබැයි, පෞද්ගලික අංශයේ ඒවා තමයි දැන් දවස ගණනේ තෙල් පුවාහනය කරන්නේ. ඔබතුමාට ආරංචි ලැබිලා ඇති, ඇත්තටම මේවා කරන්න අත යටින් ලක්ෂ පහක් ගන්න තත්ත්වයක් තිබෙනවා කියලා. මම අවශා නම් ඔබතුමාට ඒ විස්තර ටික දෙන්නම්.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha) ඉස්සර එහෙම තිබුණා. දැන් ඒක නවත්වලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, පෞද්ගලික බවුසර් විශාල සංඛාාවක් කෙල් පුවාහනය කරනවා. හැබැයි කෙල් සංස්ථාවේම තිබෙන බවුසර් 25ක් කොළොන්නාව කෙල් ගබඩා සංකීර්ණයේ ඔතේ නිකම් නවතා දමා තිබෙනවා. අනික් එක මේ තෙල් බෙදා හැරීම කරන්නේත් පරංගියා කෝට්ටේ ගියා වාගේ. ඔබතුමාත් දන්නවා ගරු ඇමතිතුමනි, මේ වට රවුම විශාල දුරක් කියලා. ඉතින් මම කියන්නේ කෙල් ගෙන්වා ගන්න මුතුරාජවෙල අපට ඉතාම ළහයි කියන එක.

මුතුරාජවෙල හදපු එක සම්බන්ධයෙන් අපට පුශ්න තිබුණත්, හැදුවාට පස්සේ අඩුම තරමින් ඒක පුයෝජනයට ගන්න ඕනෑ. එතැනින් සියයට 80ක් විතර තෙල් බෙදා හරින්න අවශා කටයුතු ටික කරන්න පුළුවන් ගරු කථානායකතුමනි. පසු ගිය කාල වකවානුවේම දිගින් දිගටම මේ දූෂණකාරී තත්ත්වයන් සිද්ධ වුණා. මම ඒකයි මේ බවුසර් සම්බන්ධයෙන් කිව්වේ. බවුසර් 25ක් අපි ළහ තියා ගෙන පිටින් බවුසර් රැගෙන ඇවිල්ලා ඒවාට විශාල මුදල් පුමාණයක් ගෙවනවා. ඒ සභාපතිවරයා පිළිගත්තානේ බාල පෙටුල් ගෙනැල්ලා බෙදුවා කියලා. ගරු කථානායකතුමනි, බැරි වෙලාවත් මේ පෙටුල් ගුවන් යානාවලට එහෙම ගැහුවා නම් හිතා ගන්න බැරි විධියට ගුවන් යානාත් කඩා ගෙන වැටෙනවා. ඒකෙන් යන්තම බේරුණා. මම ඔබතුමාගෙන් අහනවා මේ සභාපතිවරුන් සම්බන්ධව යම් කිසි පියවරක් ගන්නේ නැද්ද කියලා. තව දුරටත් මේ අයව තියාගෙන මොකක්ද මේ කරන්නේ? [බාධා කිරීම්] ඔව්, ඒවාත් ගැහුවා. ඒකටත් ගැහුවා නම් මොකද වෙන්නේ? ගුවන් යානා කඩා ගෙන වැටෙනවා. ඔබතුමා ගියානම් එහෙම ඔබතුමා බිම. මොළය විතරයි අන්තිමට ඉතිරි වෙන්නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) අහපු පුශ්නයට උක්තරය අහගන්න.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

දෙන්නද? මන්තීුතුමා මම උත්තරය කථානායකතුමනි, ගරු මන්තීුතුමාගේ දැන ගැනීම සඳහාත්, ගරු සභාවේ දැන ගැනීම සඳහාත් මම මේක කියන්නම්. එතුමා අන්තිමට අවධානය යොමු කරපු ගුවන් යානා සඳහා භාවිතා කරන Jet A1 කියන තෙල් ගුවන් යානාවලට දැන් පොම්ප කරන්නේ ඉස්සර කුමයට නොවෙයි. ඒ සඳහා hydrant system එක තිබෙනවා. බවුසර්වලින් ගිහිල්ලා කෙළින්ම plane එකට තෙල් ගහන්නේ නැහැ. කටුනායක තිබෙන අපේ තෙල් ටැංකියේ ඉඳලා කෙළින්ම පොළොව යටින් යන hydrant system එකෙන් තමයි ගුවන් යානයේ තටුවලට තෙල් ගන්නේ. ගරු කථානායකතුමනි, ලෝකයේම පිළිගත් පුමිතිය, සම්මතය අනුව සිදු වන කිුයාවක් තිබෙනවා. Machines වර්ගයක් තිබෙනවා. Hydrant system එකෙන් එන තෙල් ඒ machine එක ඇතුළට ගිහිල්ලා filter වෙනවා. Filter වුණාට පස්සේ තමයි test කරන්නේ ඒ filter වෙච්ච තෙල් සම්පූර්ණයෙන්ම පුමිතීන්ට අනුව තිබෙනවාද කියලා. ඒ අනුව තෙල් බින්දුවක්වත් plane එක ඇතුළට යන්නේ නැහැ,- [බාධා කිරීමක්] නැහැ, මා කියන්නේ කෙරෙන කුමය.

#### ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா) (The Hon. Anura Priyadharshana Yapa) අහ ගන්න. ඉගෙන ගන්න. [බාධා කිරීම]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ல0, කියන්න, කියන්න.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

මට තමුන්නාන්සේලා එක්කර ගෙන ගිහිල්ලා පෙන්වන්න පුළුවන්. ඒ අලුත් කුමයටයි ඒ කටයුත්ත සිද්ධ වෙන්නේ. [බාධා කිරීම] ඉන්න මා කියන්නම. [බාධා කිරීම] නැහැ, නැහැ, එහෙම වෙන්නේ නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, ගුවන් යානාවට තෙල් යැවීමට පෙර, hydrant system එකෙන් එන තෙල් ඒ machine එක තුළදී නැවත පරීක්ෂාවට ලක් වෙනවා. ඒ සඳහා නව තාක්ෂණයක් යොදලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු මන්තීතුමා කියපු දෙය කොහොමවත් වෙන්නේ නැහැ. ගරු මන්තීතුමන්, ඔබතුමා අවධානය යොමු කරපු නිසායි මා ඒ කාරණය කිව්වේ. ඒක ලෝකයේ පිළිගත් පුමිතියට අනුවයි කෙරෙන්නේ. අවුරුද්දකට වතාවක් IATA එකෙන් ඇවිල්ලා කටුනායක තිබෙන ගබඩා, ඒ machines යන සියල්ල පරීක්ෂණයට ලක් කරලා, annual audit එකක් කරලා සහතිකයක් දුන්නාට පස්සේ තමයි-

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඒ කියන්නේ, plane මහ හිටින්නේ නැහැ?

#### ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா) (The Hon. Anura Priyadharshana Yapa) අහ ගෙන ඉන්න කෝ. ඔබතුමා ඉගෙන ගන්න කෝ.

#### ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A.D. Susil Premajayantha)

ඒ සහතිකය තිබෙනවා නම් පමණයි ගුවන් යානාවලට තෙල් නිකුත් කරන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ. ඒක අවුරුද්දක් පතා කරනවා. ඒ නිසා ඒ වාගේ පුශ්නයක් එන්නේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, මුතුරාජවෙල ගබඩා සංකීර්ණයේ ධාරිතාව වැඩි කරලා තිබෙනවා. ඒ කටයුතු සියල්ල කරලා තිබෙනවා. තෙල් බවුසර් 59ක් තිබෙනවා. එම තෙල් බවුසර් 59න් 25ක් පමණ යොදවන්න කටයුතු කරලා තිබෙන්නේ මුතුරාජවෙලටයි. ඒකට හේතුව මේකයි. [බාධා කිරීම] මම දන්නවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේ කාරණය ඒ ගරු මන්තීතුමාගේ පුශ්නයට අදාළ නැති වුණත් දැන ගැනීම පිණිස කියන්න ඕනෑ. 2003 තෙල් සංස්ථාවේ තුනෙන් එකක් විකුණන වෙලාවේ කැබිනට් පතිකාව ඉදිරිපත් කරලා තිබුණේ ගරු කරු ජයසූරිය මැතිතුමන්. එහි එක කාරණයක් -දැනට අවශා ටික-විතරක් මම කියන්නම්. ඉතිරි ටික මා පසුව කියනවා අවස්ථාව ලැබුණාම. තෙල් සංස්ථාවේ bowser fleet එකම privatize කළ යුතුය කියන එක තමයි එහි තිබුණු යෝජනාව. ඒක සිද්ධ වුණේ නැහැ. ඒ නිසා ඔය බවුසර් ටික එතැන තිබෙනවා. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමනි, දුම්රියෙන් ගෙන යන ටැ∘කි මහින් තෙල් පුවාහනය කරන්න පුළුවන් කොළොන්නාව සංකීර්ණය ආශුයෙන් පමණයි. මුතුරාජවෙලට රේල් පාරක් නැහැ. ඒ නිසා මුතුරාජවෙලින් නිකුත් කරන හැම තෙල් බින්දුවක්ම පුවාහනය කළ යුත්තේ බවුසර් මහින් පමණයි. තෙල් බෙදා හැරීම මුතුරාජවෙලින් ආරම්භ කළාම -එතැන ධාරිතාවත් වැඩි වෙච්ච නිසා- එය කොටස් දෙකකට බෙදුණා. ඒ නිසා කොළඹින් උතුරට යන බවුසර් සියල්ලම යන්නේ මුතුරාජවෙලින්. මුතුරාජවෙලින් පුවාහනය කෙරෙන තෙල් පුමාණයට සංස්ථාවේ තිබෙන බවුසර් පුමාණවත් වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා පෞද්ගලික අංශයෙන්, සමුපකාර සමිතිවලින් අර ගෙන තිබෙන තෙල් ටැංකි යොදවලා ඒ පුවාහනය කෙරෙනවා. කොළොන්නාවෙන් බවුසර්වලිනුත් තෙල් ගෙන යනවා; කෝච්චියෙනුත් ගෙන යනවා. මා මේ අමාතxාංශය භාර ගත්ත කොට බවුසර් 25ක් තොවෙයි, 30ක් විතර තිබුණේ ඇත්ත වශයෙන්ම ගරාජ් එකේ. ඒවාට මුදල් පුතිපාදන වෙන් කරලා repair කරලා දැන් ඒවා දුවන්න පටන් ගෙන තිබෙනවා.

අද වෙන කොට සියයට 70ක් බවුසර්වලින් පුවාහනය කරපු තෙල් පුමාණය අඩු කරලා දුම්රියෙන් පුවාහනය කරන පුමාණය වැඩි කරලා තිබෙනවා. දැන් මෙතැන හිටියා ගරු පුවාහන ඇමතිතුමා. එතුමන්ලා සමහ සාකච්ඡා වට දෙකක් අවස්ථා දෙකකදී තියලා දුම්රියෙන් පුවාහනය කරන එක වැඩි කරලා බවුසර්වලින් පුවාහනය කරන එක අඩු කර තිබෙනවා. ඒකෙන් තෙල් සමාගමට වැය වන මුදල -බවුසර්වලට ගෙවන මුදල් පුමාණය- අඩු කර ගත්න අපට පුළුවන්. අපි ඒ කුමවේදයට ගිහිල්ලා තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි, පැහැදිලියි. මීළහට පුශ්න අංක 15-1243/'11-(1), ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා. අධාාපන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසීමට.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா ) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මම එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

#### ගරු සුනිල් හදුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) මොකද, "දැයට කිරුළ" මොනරාගල තිබිලාත් උත්තර දෙන්න බැරි? "දැයට කිරුළ" තිබුණේත් මොනරාගල තේ.

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜ்யமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) லி. லி.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) ඉතින් සති දෙකක් කල් ඉල්ලන්නේ මොකටද? ඉක්මනට කියලා දමන්න එපායැ?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)
විස්තර ටික අර ගෙන දෙන්න එපායැ? ඔබතුමාට හොඳ පැහැදිලි උත්තරයක් දෙන්න එපායැ?

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) ඉක්මනට කියලා දමන්න එපායැ? තමන්ගේ දිස්තුික්කය නේ.

#### පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඉදවන වටය. පුශ්න අංක 1.

#### ශී් ලංකාව තුළ බෝඩ්බෑන්ඩ් සේවා සපයන්නන්: විස්තර

இலங்கையிலுள்ள புரோட்பான்ட் வழங்குனர்கள்: விபரம்

BROADBAND PROVIDERS IN SRI LANKA: DETAILS 0582/'10

#### 1. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු
අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (3):

- අ) (i) මෙරට කි්යාත්මක වන සියලුම බෝඩ්බෑන්ඩ් (පුළුල් තරංග මාලා) සේවා සපයන්නන්ගේ නම් කවරේද;
  - (ii) එම සමාගම්වල හිමිකරුවන්ගේ සහ අධාෘක්ෂවරුන්ගේ නම් කවරේද;
  - (iii) එම බෝඩ්බෑන්ඩ් සේවා සපයන්නන් වෙත ලබා දී ඇති තරංග මාලා සංඛ්‍යාතයන් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

- (ආ) (i) බෝඩබැන්ඩ් සේවා සපයන කාර්යාලවල සේවය කරන සේවකයන්ගේ සංඛාභව කවරේද;
  - (ii) බෝඩ්බැන්ඩ් සේවා සපයන්නන් සිය මෙහෙයුම් ආරම්භ කළ දිනයන් කවරේද;
  - (iii) පසු ගිය වර්ෂ පහක කාලය තුළ එක් එක් වර්ෂයේදී බෝඩ්බැන්ඩ් සේවා සපයන්නන් විසින් ගෙවන ලද බදු මුදල් පුමාණය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම් ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) நாட்டில் இயங்கிக்கொண்டிருக்கும் எல்லா புரோட் பான்ட் (அகலப்பட்டை) வழங்குனர்களின் பெயர்க ளையும்,
  - அக்கம்பனிகளின் உடமையாளர்கள் மற்றும் பணிப் பாளர்களின் பெயர்களையும்,
  - (iii) புரோட்பான்ட் வழங்குனர்களுக்கு வழங்கப் பட்டுள்ள மீடிறன்களையும் (அதிர்வெண்களையும்)

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) (i) புரோட்பான்ட் வழங்கும் அலுவலகங்களில் பணிபுரியும் நபர்களின் எண்ணிக்கையையும்,
  - (ii) புரோட்பான்ட் வழங்குனர்கள் எப்போது தமது நடவடிக்கைகளை ஆரம்பித்தனர் என்பதையும்,
  - (iii) கடந்த ஐந்து வருடங்களில் புரோட்பான்ட் வழங்குனர்களினால் செலுத்தப்பட்ட வரிகளின் தொகையையும் வருடவாரியாகவும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he inform this House-
  - the names of the all broadband providers operating in the country;
  - (ii) the names of the owners and the directors of such companies; and
  - (iii) the frequencies that have been issued to the broadband providers?
- (b) Will he state-
  - (i) the number of people work in the broadband providing offices;
  - (ii) as to when broadband providers started their operations; and
  - (iii) the amount of taxes that has been paid by the broadband providers for the last 5 years on per year basis?
- (c) If not, why?

#### ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

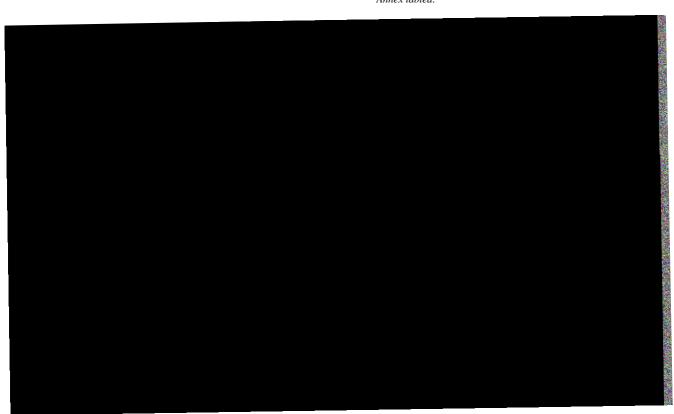
(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா) (The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

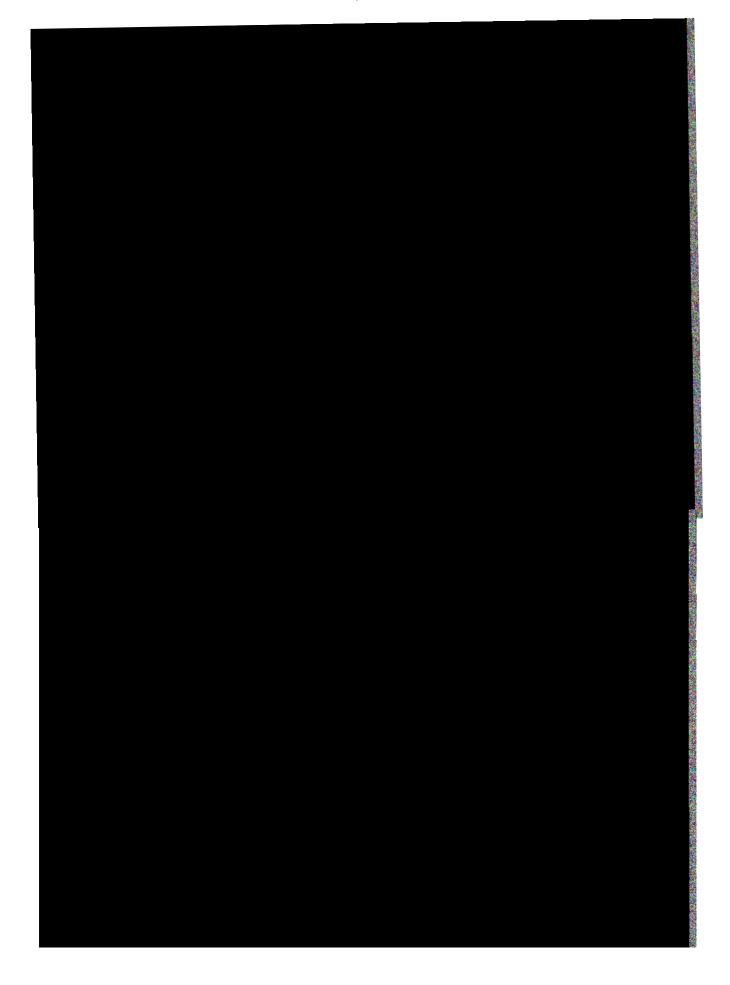
ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මම එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) (i) සිට (iii) දක්වා කොටස් සඳහා පිළිතුර ඇමුණුමෙහි දක්වා ඇත.
- (ආ) (i) සිට (iii) දක්වා කොටස් සඳහා පිළිතුර ඇමුණුමෙහි දක්වා ඇත. ඇමුණුම සභාගක\* කරමි.
- (ඇ) පැන නොනහී.

#### \*සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு : Annex tabled:





#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ඔබතුමා බෝඩ්බැන්ඩ් අයිතිකරුවන් වශයෙන් කොම්පැනි 14ක් විතර සඳහන් කර තිබෙනවා. ඒ 14න් ඩයලොග් සහ ශුී ලංකා ටෙලිකොම් සමාගම ඇතුළු කොම්පැනි 8ක් පමණ මැලේසියාවට අයත් වෙලා තිබෙනවා. ලංකා බෙල් (පෞද්ගලික) සමාගම ශීු ලංකා ටෙලිකොම් සමාගමට අරගෙන තිබෙනවා. පිට රට ආයතනවලට වැඩි බහුතරයක් මෙකේ අයිතිය පැවරිලා තිබෙනවා. මෙ සම්බන්ධයෙන් ශූී ලාංකික අනනානාව රැකීම සඳහා ඔබතුමන්ලා මොන වාගේ කටයුතුද කරගෙන යන්නේ?

#### ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா) (The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

විශේෂයෙන්ම ඔබතුමා දන්නවා, ශුී ලංකා ටෙලිකොම් සමාගම සතුව තමයි සුවිසල්ම ගුාහක සංඛාාවත්, පුළුල් තරංග මාලා සංඛාාවකුත් තිබෙන්නේ කියලා. ඒ අනුව මම ඔබතුමාට කියන්න කැමැතියි, අනෙක් සියලුම ඒවා පෞද්ගලික සමාගම් හැටියට දී තිබෙන ඒවා බව. ටෙලිකොම් සමාගමෙනුත් යම් කොටස් පුමාණයක් මැලේසියානු සමාගම විසින් මිලදී ගෙන තිබෙනවා. නමුත් මුළු ජාලයම සම්බන්ධයෙන් නියාමනය කිරීම සඳහා බලවත් නියාමන කොමිෂන් සභාවක් තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි ඒ ගැන එතරම් කලබල විය යුතු නැහැ. මොකද මේ තුළ අපට පෙනෙනවා, විශේෂයෙන්ම පසු ගිය කාලය තුළ දුරකථන සන්නිවේදන අංශයේ සුවිශාල දියුණුවක් ලබා ගෙන තිබෙන බව. අනෙක් රටවල් එක්ක බලන කොට ආසියාවේ රටක් හැටියට අපි මේ හරහා සුවිශාල දියුණුවක් ලබා ගෙන තිබෙනවා. ඒ එක්කම බදු වශයෙන් ආණ්ඩුවට විශාල මුදලක් ලැබෙනවා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, one of the most important assets of a country is the intangible assets. ඉන්දියාවේ 2G Scam වාගේ ඒවා බලන කොට ඒ අය කොච්චර ඉදිරියට ඇවිත් තිබෙනවාද කියන එක පෙනෙනවා. මෙවැනි වටිනාකමක් තිබෙන broadband සේවා allocate කරන්නේ -වෙන් කරන්නේ- ටෙන්ඩර් එකක් මාර්ගයෙන්ද, එහෙම නැත්නම් කොයි ආකාරයෙන්ද කියන එක දැන ගන්න කැමැතියි. මොකද, මෙහිදී පෞද්ගලික අංශයෙන් බදු වශයෙන් ලැබෙන්නේ රුපියල් මිලියන 6ක පමණ මුදලක් බව පෙනෙනවා.

#### ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா) (The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

Telecommunications Regulatory සාමානාායෙන් Commission එක තමයි ඒ කටයුත්ත කරන්නේ. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ පුශ්නය මෙතැන අහලා නැහැ. ඒ පුශ්නය වෙනම ඇහුවොත් මම ඒකට උත්තර දෙන්නම්.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ඔබතුමා ඇමතිතුමා වශයෙන්,-

#### ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா) (The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

මම ඇමතිවරයා නොවෙයි. අගමැතිවරයා වෙනුවෙන් මම උත්තර දෙන්නේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මගේ තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය මේකයි. එම කොම්පැනි ටික කොතරම් පුාග්ධන මුදලක් යොදා තිබෙනවාද? මම ඒ පුශ්නය අහලා නැහැ. නමුත් ඒකට උත්තර ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන් නම හොඳයි.

#### ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

ඒ පුශ්නය අහලා නැහැ. මම ඒකට පිළිතුර පසුව ඉදිරිපත් කරන්නම්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අදාළ ඇමතිවරයාට ඒ පුශ්නය යොමු කරන්න.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පෞද්ගලික අංශයේ මෙම කොම්පැනිවලින් බදු වශයෙන් බොහොම අඩු මුදලක් -අවුරුද්දකට රුපියල් මිලියන 6ක්, 7ක් වාගේ මුදලක්- තමයි ලැබෙන්නේ. ඒ අනුව බැලුවාම වටිනාකමක් නැහැ.

#### ගරු අනුර පියදර්ශන යාපා මහතා

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

සාමානායෙන් ටෙලිකොම් සමාගමක් වෙනුවෙන් සැහෙන මුදලක් ආයෝජනය කරන්න ඕනෑ. ආයෝජනය කරන්න ඕනෑ වාගේම යම් යම් අවස්ථාවල කාලීන වශයෙන් ඒවා නවීන කරන්නත් අවශායි. නමුත් මේ පිළිබඳ ස්ථීර තොරතුරු නැහැ. මම ඔබතුමාට ආරධනා කරනවා මේ පිළිබඳව තිබෙන කාරක සභාවට ගිහිල්ලා අදාළ තොරතුරු දැන ගන්න කියලා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) කොහෙන්ද?

#### ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා

දැන ගන්න පූළුවන්.

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா) (The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාව හරහා මේ කටයුත්ත පිළිබඳව

#### මධාාම පළාතේ ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන් : ගුරු සහායක පත්වීම්

மத்திய மாகாணத் தொண்டர் ஆசிரியர்கள்: ஆசிரியர்

உதவியாளர் பதவிகள் VOLUNTARY TEACHERS IN CENTRAL PROVINCE:

APPOINTMENT OF TEACHER ASSISTANTS

1047/'10

#### 3. ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam)

අධාාපන අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (4):

දිවයිනේ විවිධ පළාත්වල සේවය කරන ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන්, ගුරු සහායකවරුන් ලෙස පත් කිරීම

සම්බන්ධයෙන් 2006.10.25 දින අමාතා මණ්ඩලය එළැඹි තීන්දුවකට අනුව සහ අධාාපන අමාතාාංශයේ අංක ED/2/20/4/1/47උප හා 2007.02.10 දිනැති උපදෙස් අනුව, මධාාම පළාත් අධාාපන අමාතාහාංශය මහින් අයදූම් පත් කැඳවන ලද බව එතුමා දන්නෙහිද?

- (i) ඒ අනුව මධාාම පළාත තුළ ගුරු සහායක තනතුර සඳහා අයදුම් කළ සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - සම්මුඛ පරීකෘණයෙන් එම තනතුර සඳහා සුදුසුකම් ලත් පුද්ගලයින්ගේ සංඛානව කොපමණද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන් අතරින් මේ වන විටත් ඉහත පක්වීම් ලද පුද්ගලයින්ගේ සංඛාාව, ඔවුන්ගේ නම් සහ ලිපිනයන් මහනුවර, මාකලේ සහ නුවරඑළිය යන දිස්තුික්කවලට අයත් අධාාපන කලාප මට්ටමින් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) நாட்டின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் பணியாற்றுகின்ற தொண்டர் ஆசிரியர்களை ஆசிரிய உதவியாளர்களாக . நியமிப்பது தொடர்பாக 2006.10.25 ஆம் திகதி அமைச்சரவையினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட தீர்மான மொன்றுக்கமையவும் கல்வி அமைச்சின் ED/2/20/4/1/47 உப ஆம் இலக்க, 2007/02/10 ஆம் திகதிய அறிவுறுத்தல் களுக்கமையவும், மத்திய மாகாண கல்வி அமைச்சினால் விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டுள்ளன என்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) அதற்கமைய மத்திய மாகாணத்தில் ஆசிரிய உதவியாளர் பதவிக்காக விண்ணப்பித்தவர்களின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதையும்;
  - நேர்முகப் பரீட்சையில் மேற்படி பதவிக்கு தகைமை பெற்றவர்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவ என்பதையும்;
  - இவர்களின் பெயர்களும் முகவரிகளும் யாவை என்பதையும்;
  - இவர்களில் ஏற்கெனவே மேற்படி நியமனங்களைப் பெற்ற ஆட்களின் எண்ணிக்கை, இவர்களின் பெயர்களும் முகவரிகளும் கண்டி, மாத்தளை, நுவரெலியா ஆகிய மாவட்டங்களுக்குரிய கல்வி வலய மட்டத்தில் வெவ்வேறாக யாவையென் பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Education:

- Is he aware that the Ministry of Education of the Central (a) Province called for applications as per the decision reached by the Cabinet of Ministers on 25.10.2006 and as per the instructions bearing ED/2/20/4/1/47 ల్రల and dated 10/02/2007 of the Ministry of Education regarding the appointment of voluntary teachers serving in various provinces of the island as teacher assistants?
- (b) Will he state
  - the number of persons thus applied for the post of teacher assistants in the Central Province;

- the number of persons who were found to have qualified for the aforesaid post at the interview;
- their names and addresses; (iii)
- out of them, the number of persons who have already received the above appointments and their names and addresses separately in respect of each education zone in the Kandy, Matale and Nuwara Eliya Districts?
- (c) If not, why?

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතූර දෙනවා.

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam) ගරු ඇමතිතුමනි, පිළිතුර සභාගත කරන්න.

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) පිළිතුර සභාගත කරන්නද?

#### ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා

(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்) (The Hon. Mohamed Aslam) සභාගත කරන්න. සභාගත කරන ලෙස මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර සභාගත කරනවා.

#### සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled:

- (a) ඔව්.
- 1.0328. (i) (cp)
  - (ii) අමාතාහංශය විසින් ඉදිරිපත් කළ අමාතා මණ්ඩල සංදේශය අනුව සුදුසුකම් සපුරන ලද පිරිස 144ක් වේ.

මීට අමතරව පළාත් අධාාපන අමාතාාංශය මහින් සුදුසුකම්වල යම යම වෙනස්කම් කර 241 දෙනෙකුගේ තවත් ලේඛනයක් අනුමැතියට ඉදිරිපත් කර ඇත.

- (iii) **ඇමුණුමේ\*** දක්වා ඇත.
- (iv) රේඛීය අමාතාහංශය විසින් ඉදිරිපත් කළ අමාතා මණ්ඩල සංදේශය හා ඊට ලැබුණු තීන්දුව අනුව සුදුසුකම් සම්පූර්ණ කළ පිරිස 144 දෙනෙකු වූ අතර, පළාත් අමාතාහංශය විසින් එහි යම් යම් කොන්දේසි වෙනස් කර තවත් 291 දෙනෙකුගේ නාම ලේඛනයක් අමාතාහංශයට ඉදිරිපත් කර ඇත. මෙහිදී සියලු සුදුසුකම් සපුරා සිටින 144 දෙනා සඳහා අමාතාහංශය අනුමැතිය ලබා දුන් අතර, අදාළ සුදුසුකම් නිසි

පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

[ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා]

පරිදි සම්පූර්ණ නොකළ 291 දෙනා වෙතද පත්වීම ලබා දීමට අනුමැතිය ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලමින් උක්ත 144 දෙනා වෙතද පත්වීම ලබා දීම පළාත් අමාතාාංශය මතින් පුමාද කර ඇත.

මේ අතර තුර මෙම පුමාද වීම හේතු කොට ගෙන උක්ත සුදුසුකම් සපුරන ලද ස්වේච්ඡා ගුරුවරුන් අධිකරණයේ නඩුවක් ගොනු කර ඇති අතර, එය විභාගයට ගනිමින් පවතී.

කෙසේ වෙතත් රේබීය අමාතාාංශය විසින් අනුමැතිය ලබා දුන් ලේඛනයේද සුදුසුකම නිසි පරිදි සම්පූර්ණ නොකළ පිරිස් ඇති බව පෙනී ගිය හෙයින් මේ පිළිබද ඔවුන් සුදුසුකම සපුරා ඇති බවට අනුමත කරන ලද නිලධාරීන් සමහ සාකච්ඡා කර තීරණයකට එළැඹීම සඳහා දැනට තාවකාලිකව අප විසින් ලබා දුන් අනුමැතිය අත්හිටුවා ඇත.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ගරු කථානායකතුමනි, පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මම අහනවා.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order. සභාගත කළාට පස්සේ අතුරු පුශ්න අභන්නට බැහැ. මෙතුමා ස්ථාවර නියෝග දැකලත් නැහැ. අතුරු පුශ්න අභන්න බැහැ.

#### ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா) (The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa) පොඩ්ඩක් ඉන්න මම ඒකට උත්තරය දෙන්නම. මට සභාගත කරන්න කිච්චා නේ. [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුධාන කටයුතු ආරම්භයේදී යෝජනා. ගරු ජානක වක්කුඹුර මහතා.

### පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் PRIVATE MEMBERS' BILLS

#### අසෝක සෙල්ලහේවා ශිෂාන්ව පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

அசோக செல்லஹேவா புலமைப்பரிசில் மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் ASOKA SELLAHEWA SCHOLARSHIP FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

#### ගරු ජානක වක්කුඹුර මහතා

(மாண்புமிகு ஜானக வக்கும்புர)
(The Hon. Janaka Wakkumbura)
ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා: "අපෝක සෙල්ලහේවා ශිෂාත්ව පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතුය."

#### ගරු උදිත් ලොකුබණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு உதித் லொக்குபண்டார) (The Hon. Udith Lokubandara)

#### විසින් ස්ථීර කරන ලදී.

ஆமோதித்தார். Seconded.

පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදින්, එය මුදුණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත අධාාපන අමාතාතුමා වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக் கட்டளை இல. 47 (5) இன்படி கல்வி அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed. The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Education for report.

#### ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்) (The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

Hon. Speaker, could I have your indulgence to ask this from the Government? A report has just come in stating that a photographer of "Udayan" newspaper has been arrested. There have been some demonstrations in Navanthurai, Jaffna yesterday due to the inability of police to control "Grease Yakas" and a police vehicle has been damaged. They allege that they were beaten up yesterday night by some security force personnel. Seventeen people have been arrested and when the photographer was taking photographs outside the court, he had been arrested. The problem that is building up is that the police have not been able to take any action to apprehend the "Grease Yakas" but they have taken into custody a photographer. So, I would like the Government to go into it and defuse the situation in Jaffna.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මීළහට අද දින නාාය පතුයේ විෂය අංක 1 සහ 2 අනුමත කිරීම. ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා.

# වරාය හා ගුවන් තොටුපල සංවර්ධන බදු පනත : නියෝගය

துறைமுக, விமான நிலைய அபிவிருத்தி அறவீட்டுச் சட்டம் : கட்டளை PORTS AND AIRPORTS DEVELOPMENT LEVY ACT : ORDER

[අ. භා. 2.12]

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා (ජාතාාන්තර මූලාා සහයෝගීතා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம - சர்வதேச நிதிய கூட்டிணைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of International Monetary Co-operation )

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අගුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"2011 අංක 18 දරන වරාය හා ගුවන් තොටුපල සංවර්ධන බදු පනතේ 3 වැනි වගන්තියේ (3) වැනි උප වගන්තිය යටතේ, මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතාවරයා විසින් වරාය හා ගුවන් තොටුපල සංවර්ධන බදු සම්බන්ධයෙන් පනවන ලදුව, 2011 අපේල් 25 දිනැති අංක 1703/1 දරන අති විශේෂ ගැසට පනුයේ පළ කරනු ලැබ, 2011.07. 22 දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝගය අනුමත කළ යුතු ය."

ගරු කථානායකතුමනි, අද දින නාාය පතුයේ විෂය අංක 1 ලෙස සඳහන් ඉහත සඳහන් යෝජනාව ද, අංක 2 ලෙස සඳහන් නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනත යටතේ නියෝගය ද මෙම ගරු සභාවේ අනුමැතිය සඳහා ඉදිරිපත් කරනවා. ඒවා ගැන කෙටි විස්තරයක් කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, යෝජනා අංක 1 යටතේ අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ Ports and Airports Development Levy යටතේ මෙතෙක් ලබා ගත් බද්දක්, -විශේෂයෙන් මේ සාම්පල් පිළිබඳව- අහෝසි කිරීමටයි. ඒ විස්තරය මම කෙටියෙන් ඉංගීසියෙන් සඳහන් කරන්නම්.

According to the Budget 2011, import of samples which are worth not more than Rs. 25,000 in relation to businesses are exempted from the payment of Value Added Tax - VAT and Nation Building Tax - NBT, subject to such terms and conditions as prescribed by the Director-General of Customs. Before that, the import of samples worth not more than Rs. 25,000 was also exempted from the payment of import duties, subject to such terms and conditions as prescribed by the Director-General of Customs. Now, it has been decided by the Government to exempt the Ports and Airports Development Levy as well. That is Sir, in addition to VAT and NBT, to exempt the Ports and Airports Development Levy as well on the samples with effect from 25<sup>th</sup> April, 2011 to provide relief to entrepreneurs who import samples for their business activities. In this business, it is a requirement that samples should be shown to customers and manufacturers. When samples are imported, it is the cost which in some cases cannot be recovered. Hence the tax component is an additional cost for them. In order to provide facility for reducing the upfront cost, it was decided to exempt samples from PAL as well. That is to say, Hon. Speaker, that in addition to the exemption from VAT and NBT, these samples which are worth not more than Rs. 25,000 will now be exempt from PAL as well. Accordingly, Gazette No. 1703/1 dated 25<sup>th</sup> April, 2011 will provide the legal provisions to the exemption of PAL applicable on import of samples worth not more that Rs. 25,000.

ඊ ළහට, දෙවැනි එක. මම ඒක විස්තර කරලා ඊට පස්සේ තව කරුණු කියන්නම. ඒක අපි ඉදිරිපත් කරන්නේ, Excise (Special Provisions) Act, No. 13 of 1989 - Order under Section 3 published in Extraordinary Gazette No. 1706/3 dated 16<sup>th</sup>, May 2011 යටතේයි. The Government has started to lose revenue due to importation of modified luxury limousine vehicles under the low tax rate applicable on motor vehicles for transport of 10 persons or more category. Therefore, this gazette notification was published including necessary amendments to tax rates to improve Government revenue. Accordingly, high tax rates imposed on luxury motor vehicles were extended to this modified luxury limousine vehicles as well.

ගරු කථානායකතුමනි, අපි මීට පෙර මේ කාරණය මේ සහාවේ සාකච්ඡා කළා. නමුත් 1706/3 කියන නව ගැසට් නිවේදනය යටතේ අපි ඒ Customs codes, අලුත් codes සකස් කරලා පළ කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ මාතෘකාව අපි මීට ඉස්සෙල්ලාත් සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා; විවාද කරලා තිබෙනවා. මෙතැනින් ඒකට අවශා තාක්ෂණික අවශාතාව ලබා දීමයි කරන්නේ. ඒ codes මේකේ ඇණවුමක් හැටියට අපි පළ කර තිබෙනවා. ඒ කාරණා දෙක තමයි අපේ අදහස් වශයෙන් ඉදිරිපත් කරන්නේ.

මා වචනයක් කියන්න කැමැතියි, මූලික එක ගැන. ගරු කථානායකතුමනි, අපි නිරන්තරයෙන්ම කර්මාන්ත ක්ෂේතුයේ සහ සේවා ක්ෂේතුයේ ඉන්න ආයෝජකයන්, නිෂ්පාදකයන් එක්ක සංවාදයක් තියනවා. බොහෝ විට මාසයකට වතාවක් අපි ඒ ගොල්ලන් එක්ක සාකච්ඡා කරනවා. විශේෂයෙන් මේ දවස්වල අපි 2012 අය වැය ලේඛනය කියාත්මක කිරීම පිණිස ආර්ථික ක්ෂේතුයේ සියලුම කොටස් එක්ක සාකච්ඡා පවත්වාගෙන යනවා. ඊයේ රාජා බැංකු ක්ෂේතුය සමහ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සාකච්ඡාවක් පැවැත්වූවා. ඊට ඉස්සර වෘත්තිය සමිතිත් එක්ක සාකච්ඡා පැවැත්වූවා. ඒ වාගේම අය වැය ලේඛනය සකස් කරන වෙලාවේ මුදල් ඇමතිතුමා හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත්, භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම්තුමාත් ඒ ඒ ක්ෂේතු එක්ක සාකච්ඡා කරලා පුළුවන් තරම -

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

Hon. Minister, is it going to be a mid-term Budget or is it going to be your Budget for the whole year?

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No, we are going to discuss the 2012 Budget which is to be submitted in October. How can we present a midterm Budget, my Friend, as we are already in the eighth [ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා]

month of the year? Generally, under the normal English language, "mid-term" should be six months. So, we are going to present the Budget for the coming year in November or December, in the normal way. Hopefully, by that time you will be able to support us.

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ පුතිපත්තිය අනුව ඒ සෑම ක්ෂේතුයක් එක්කම අපි සාකච්ඡා කරනවා. ඒ ගොල්ලන්ගේ අදහස් උදහස් පුළුවන් තරම් අරගෙන අය වැය ලේඛනය නිරූපණය කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වනවා. ඉතින් එසේ කිරීමේදී, විශේෂයෙන් නිෂ්පාදන අංශයෙන් අපට දැන ගන්න ලැබුණා, මේ සාම්පල් ගෙනෙන එකට බද්දක් ගැසීමෙන් යම් යම් පුශ්න ඇති වන බව. මොකද, ඒකෙන් ඒ ගොල්ලන්ට ආදායමක් එන්නේත් නැහැ. ඒ සාම්පල් එක බොහෝ විට වියදමක් නැතිව තමයි ඒක පරිභෝජනය කරන කෙනාට හරි කොම්පැනියට හරි කාට හරි පස්සේ ලබා දෙන්නේ. මීට ඉස්සෙල්ලා මේ වර්ෂයට බලපාන අය වැයෙන් අපි ඒ ගොල්ලන්ට සහනයක් දීලා තිබෙනවා. VAT එකෙනුයි NBT එකෙනුයි අයින් කරලා තිබෙනවා. ඒ ගොල්ලන්ට ගෙවන්න වන්නේ නැහැ. නමුත් අපි හිතුවා, තව සහනයක් දෙන්න ඕනෑයි කියලා. ඒ කියන්නේ PAL එකෙනුත් - Ports and Airports Development Levy එකෙනුත්-ඒ ගොල්ලන් මුදවා හරින්න කියන එකයි. මේක රුපියල් 25,000ට පහළ වටිනාකමක් තියෙන ඒ සාම්පල්, ඒ භාණ්ඩ, ඒ වෙළෙඳ අංශ අපි තවත් සහනයක් හැටියට ඒ ක්ෂේතුයට ලබා දෙනවා. මා හිතන්නේ නැහැ, ඒක එච්චර විවාදාත්මක දෙයක් කියලා. ඒ ගැන සියලු දෙනාම එකහ වෙනවා ඇති. ඒකට තමුන්නාන්සේලාගේ සහයෝගය ලබා දේවී කියලා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අද ඉදිරිපත් කරන දෙවන යෝජනාව ගැන නම් ඔබතුමා පිළිගන්නවා ඇති අපි ගිය සැරේත් හුහක් විවාද කළාය කියලා. හොඳ නරක විවාද කළා. නමුත් අපට ඒ අවස්ථාවේදී Customs codes දාන්න බැරි වුණා. ඒ Customs codes එක යටතේ කොයි කොයි බදු පැනවෙනවාද කියලා තාක්ෂණික වශයෙන් දක්වන්න බැරි වුණා. ඒක දින කිහිපයකට පස්සේ එන ගැසට නිවේදනයේ දීලා තිබෙනවා. අද අපි ඒක මේ ගැසට එකේ ඇමුණුමක් හැටියට තියෙනවා. අපි කමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. මොකද, මේක ඇත්ත වශයෙන්ම තාක්ෂණික අවශාතාවක්. නැත්නම් උසාවියට ගිහිල්ලා පුශ්නයක් ඇති කර ගන්න පුළුවන්.

අපි ඒ දෙමුහුන් වාහනවලට - hybrid වාහනවලට- විශාල සහනයක් දුන්නා. නමුක් සිද්ධ වුණේ, දහ දෙනකුටත් වඩා සංඛාාවක් පුවාහනය කළ හැකි විශාල luxury වාහනත් මේකට පරිවර්තනය කරන්න පටන් ගැනීමයි. මොකද, ඒ බදු සහනය ගත්න. ඒ බදු සහනය omnibus සහනයක් වාගේ දුන්න නිසා හැම එක්කෙනාම අර නියමිත මීලට ගන්නේ නැතිව hybridවලට order කළා. ඒකෙන් ඇත්ත වශයෙන් අපි හිතපු අපේ පරමාර්ථය ඉෂ්ට වුණේ නැහැ.

# ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

ඒක වුවමනාවෙන්ම කරපු වැඩක්ද? වාහන ආවාට පස්සෙයි ඒ බද්ද වැඩි කරලා තියෙන්නේ.

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

නැහැ නැහැ. මෙහේ බදු වැඩි කිරීම අඩු කිරීම පුායෝගික වශයෙන් අපට කරන්න වෙනවා, මන්තීුකුමා. අපි එහෙමයි කළේ. ඒක කිරීමට අවශා වුණා. අපි මුලින් හිතපු, උපකල්පනය කරපු තත්ත්වය යථාවාදී ලෝකය වෙනස් වුණා. ඒකයි ඒකට හේතුව. දහ දෙනකුට වැඩි සංඛාාවක් පුවාහනය සදහා වූ luxury vehicles ගැන තමයි අපි මේ කියන්නේ. මේ යෝජනා දෙකටම තමුන්නාන්සේලාගේ අනුමැතිය අවශායි. තමුන්නාන්සේලා නීතියෙන්, ඒක කියාත්මක කරලා මාස තුනක් ඇතුළත මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය ලබා ගන්න අපට අවශායි. ඒ සඳහා අපට තමුන්නාන්සේලාගේ සහයෝගය ලබා දෙන ලෙසට අප ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

# පුශ්නය සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

[2.22 p.m.]

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

Mr. Speaker, we do not oppose the Order under Section 3 of the Ports and Airports Development Levy Act, No. 18 of 2011 that is before the House today, regarding the Gazette notification exempting those who import samples in relation to business worth not more than Rs. 25,000 into the country, from that levy. There is no objection to that. I do not wish to speak about the airports. There is a serious problem with regard to the ports of Sri Lanka. If you examine the Colombo Port closely, particularly where all the goods for import and export are taking place, it is facing a serious problem. There is congestion at the JC Terminal and the SAG Terminal; I am referring to the problem in the Colombo Port. The Colombo Port cannot cope up with the ships that are bringing in and taking away goods from Sri Lanka.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Hon. Member, I do not want to disturb you. You can of course speak about the ports. But, the issue here today is with regard to the exemption of Ports and Airports Development Levy.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Yes. You are charging that levy for the development of the ports.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

By a long process of argument, you can bring it under that.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

I am entitled to comment because you are collecting money for development. Unfortunately, the development in the ports and airports is insufficient to cope up with the import and export trade in Sri Lanka. That is what I am trying to point out.

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama) That is why we have one in Hambantota.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

The Hambantota Port is there, but there are no ships coming to it. You have constructed an incomplete port. You may later on make it available for bigger ships to come in. But, let us see what is happening in the Colombo Port. If you speak to the shippers, you will see that they are very unhappy with the present situation. The reason is that the terminals could not conform to the new berth windows which are being demanded by the shipping lines based on their performance schedules. They have schedules but they are unable to keep up to it especially because both the terminals are fully occupied during the weekends and there is no space for implementation of new services. This is a big problem. That is why many ships are bypassing the Colombo Port. The Colombo Port is one of the oldest ports in the whole of Asia, starting from the Spanish traders who came to Sri Lanka. Then, there came the other people like the Dutch, the Portuguese, and the British. Unfortunately, our development pace has not kept up to the mark.

# ගරු (ආචාර්ය) සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

One of our biggest development projects is the extension of the South Harbour.

# ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

I know, but how many years will it take?

#### ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

The work is going on. So, precisely the problem that you are raising has been remedied by the Government. Naturally you cannot build a port overnight.

# ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

You are in the process of finding a remedy. It will take about another two years according to the work schedule.

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

It is one of the biggest port development projects in Asia. So, you cannot build it overnight.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

May be so, but how many years are you going to take to complete it?

# ගරු (ආචාර්ය) සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Now, you can see the breakwater. Have you not seen the breakwater?

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Yes, I have seen.

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

The breakwater is being done and it is almost complete. Then, we will have to build the terminals on the breakwater. Then, there will be the cranes and the capacity is over.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

You should have done it much earlier. As a result, you are going to take another two years to complete it.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Hon. Member, I do not want to disturb you, but all these things were delayed by the UNP Government.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

No.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Yes, I am telling you.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

How many years has the PA Government been in power?

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I can tell you for a fact that these ideas were mooted during President D.B. Wijetunga's time.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

It is during the UNP regime that we had some development.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama) But, nothing was done at that time.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) No, you cannot say that.

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

By that time the late Hon. Alick Aluwihare was the Minister.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

The late Hon. Lalith Athulathmudali was the person who really brought the port into proper form.

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

It was the late Hon. Lalith Athulathmudali, but afterwards during President D.B. Wijetunga's time, the proposal was brought by John Keells but nothing was done about it.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

President D.B. Wijetunga was there only for one year. Why are you accusing him?

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

After that we started on this big project.

# ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

The PA Government has been in power for 15 years, but nothing has been done. You are trying to construct the Southern Port terminal only now.

Then, Sir, there are berthing delays. Currently, the mainline services as well as feeders are encountering berthing delays especially at the JCT. Now, this is the problem. The ships are waiting outside the harbour and as a result, on one side you have to pay demurrage and on the other, they do not want to waste their time. They bypass and go to ports in India. Ports in South India are now developing. Also, this causes schedule delays. There are transshipment cargo misconnections at the Port of Colombo due to feeder delays. It is badly affecting the overall growth of the transshipment cargo at the Port of Colombo

We are specializing in transshipment cargo. But, the majority of the containers that come to the Port of Colombo face difficulties. They are finding it difficult to operate in the Port of Colombo. There is something wrong somewhere. Another reason they give for that is that the maximum permissible draft of the Port of Colombo is 14.25 metres and the length is 310 metres.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

That is exactly why we started the Hambantota Port.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

I know.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

My Friend, you are supporting that.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

But, it is not catering to the needs of the Sri Lanka's imports and exports. Why are the ships not coming to Hambantota Port?

#### ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

My dear Friend, the Queen Elizabeth Quay is now handled by the private sector; part of it is handled by the Government and part of it is handled by the private

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

There is a responsibility by the Government to ensure that they perform efficiently. You cannot say it is handled by the private sector and get off. - [Interruption.] You are the Government. The responsibility is on you to ensure that there is a smooth import-export facility for the vessels coming to Sri Lanka.

The Port of Colombo's permissible draft is 14.25 metres and the length is 310 metres. Therefore, due to this draft restriction, the Port of Colombo cannot handle 10,000 TEUs or bigger capacity vessels. These are matters you should have attended to earlier. dredging would have been done earlier. There are also manoeuvring difficulties. That is again a facility that has to be there, which is lacking. You should have known that according to -

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Why are you talking this rubbish?

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) Why?

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

If you just walk down to the harbour, you will see the work that is going on now?

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

No. It is the congestion - [Interruption.]

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

How can you make all these criticisms? Which harbour are you referring to?

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

I am referring to Colombo Harbour. We are talking about the congestion. - [Interruption.] You must admit that. In short, what I am trying to say is that you have mismanaged the port, the affairs of which were very well looked after during the regime of the United National Party. At that time, it was one of the most efficient ports in the whole of South Asia.

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

During that period, you sacked Mr. Lalith Athulath Mudali. After he left the House, he never rejoined the UNP.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

He did it and that development is there.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

The person who built the Port was sacked by the UNP and he never returned to the House as a Member of the UNP. Of course, you know the facts.

# ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Do not get carried away with that. Those are internal matters.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

The man who built the Port for the UNP was sacked by you all and he was never allowed to come back to this House -

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

That is another matter; that is a political decision. You are not entitled to challenge that.

Then, Sir, also the Colombo Port is today reluctant to handle over 300-metre length vessels due to limited berth space. What I am trying to say is, you are not keeping pace with the latest developments in the shipping industry. Today, there are ships coming in with 10,000 to 20,000 containers. They are unable to berth in the Colombo Harbour because for over the last 10 to 15 years, there have not been many developments. So, this is what we are saying. For heaven's sake without building up the Hambantota Port, you should dump that money in the Colombo Port and develop it.

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

That is what we have done. That is not a secret. The Colombo South Harbour Development Project is exactly that, one of the biggest development projects in Asia.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

What I say is that you have delayed that development.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No, no.

# ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

It should have been done much earlier.

# ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා

( மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)

(The Hon. Lalith Dissanayake)

It is not only one harbour. There are five harbours -

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

I know that you are doing the Colombo South Harbour Development Project but it is going to take another two years. By that time you would lose the business. Indian ports are developing fast and the Singapore is absorbing quite a lot of it.

Then, the next point is with regard to the Gantry crane, the maximum reach and weight limitations. There again you have not modernized them, you have not brought in machinery to meet the modern day requirements. The maximum weight which could be handled under the Gantry crane is limited to 55 metric tons and 18 rows towards the seaside. Therefore, the port

[ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා]

operation is restricted to handle overweight cargo and ships which are over 18 rows across. These are the problems that the shippers are facing. I am not trying to bring in matters which are false accusations. But this is the reality.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

But, my dear Friend, those shippers are misguided. If this Government is to be given credit for anything, that is for the development of ports.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Yes, but you have not done it. That is our complaint.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

If you have to give credit to this Government for one thing - there are many other things - but number one is development of ports which was never done before. It was earlier done under the late Mr. Lalith Athulath

# ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

Mudali. You sacked him. That is all.

(The Hon. John Amaratunga)

So, you are admitting that he did it.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Yes.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Then, we come to the terminal yard congestion. These are the complaints made by the shippers. Currently, the Colombo Port has reached its maximum handling capacity. Actually that is another problem. Therefore, the terminal operation productivity has dropped due to yard congestion and again it is affecting vessel sailing and there are berthing delays. That means you have not expanded the handling capacity of the Port sufficiently to cater to the vessels that are coming into the country. The average berth productivity of the Colombo Port is very much low compared to other competitive main ports in the region such as Bombay, Singapore and Dubai. That is the complaint we are making against the Government. Considering our limitations compared to these ports, we are now going backward. At one stage the Colombo Port was quite modern, well-equipped and it had an ability to cater to any number of shippers that was coming in. But, today it is a different situation.

Then, there are vessel manoeuvring delays. Currently, most of the vessels face unnecessary berthing and sailing delays due to insufficient facilities for manoeuvring. These are some of the matters that you should look into before you go into new harbours or try to develop new ports. Develop the existing port and give all the modern facilities to avoid delays.

The car carriers experience berthing delays of average five to six days due to short of yard space for discharging, storing, and pending clearance of vehicles. The country is importing thousands of vehicles. But, there is no space to park them; there are no yard facilities available. It is essential to find additional yard space either in the port or outside in an area in the vicinity with ample security and protection. This is a very serious problem: the parking of vehicles that are imported to the country. They say that there is no yard space and there is a shortage of customs officers and appraisers for inspection and valuation, especially for the individually-imported vehicles of permit holders and also of vehicle dealers. What is the meaning of this? Surely this is a place from where you are getting revenue. Why do you not have more people to attend to the collections? Individual importers are the most affected. They are unable to get their valuations done in order to clear their vehicles. These are the very serious problems that the Colombo Port is facing. I am sure that their annual income also must be down as a result of it. It is time that the Government looks into these shortcomings and makes arrangements to overcome them.

Though you are having a Port in Hambantota, I do not think that there are shippers who are prepared to call over. Insurance for berthing in the Hambantota Port has not been settled so far. There is no proper approval given by the other shipping lines to call over at the Hambantota Port. There is a problem. You have to concede that. It maybe that you have not completed it. Okay, there is no harm in having another port. But, our argument is, before you do that, the Colombo Port should have been developed and the shortcomings should have been attended to. That is the complaint we are making.

# ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

The fact of the matter which you have so far refused to recognize is that the Colombo Harbour is being developed and is one of the biggest projects in Asia.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

How many years will it take for the Southern Port terminal to come up? You are talking of development.

## ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

The breakwater is already complete. So, now we will work on the terminals.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) Can you tell me the time frame?

## ගරු (ආචාර්ය) සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

As far as the Queen Elizabeth Quay is concerned, the private sector is working side by side with the Sri Lanka Ports Authority. So, you have to look at the reality of it. As you know very well, harbours cannot be built in a day; Rome was not built in a day.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

The problem is that you have not done it in time. That is our complaint.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මම හිතන්නේ, 2008 වර්ෂයේ ඔක්කොම පටන් ගත්තා.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

I have another complaint to make. The Hon. Minister will understand that. There are so many road accidents today. Most of the container terminals are located in our areas. They start from Colombo and move to the North. Everyday a human being is run over by these containers.

At one stage in the good old days, we were able to bring in restrictions that container operations have to be restricted from 6.00 a.m. in the morning to 9.00 p.m. in the night, because these roads cannot hold these huge vehicles that run. School children are being run over; cyclists are being run over; cars are being knocked down. So, I would very earnestly urge the Government to bring in this restriction until the new highway is developed, not for all times, because this is a very dangerous situation. The present road is only a two-lane one. I do not know how it is in the South of Colombo. But, the North of Colombo is extremely dangerous and it is time that the Government takes notes of it. If you read the newspapers, you will find that everyday there is an accident.

The present existing roadway cannot cater to the load of vehicles that are plying on it during the day. There are huge vehicles such as 40 feet trailers and 40 feet containers that have been brought in and are moving up and down. Therefore, Hon. Minister, please take serious notice of this and make some arrangements with the Hon.

Minister in charge of this subject to bring in some regulations not to allow container traffic between 6.00 a.m. and 9.00 p.m. during week days because this is a very serious situation. This is also connected to the port development because these containers are being brought into the port from the yards that are situated outside Colombo.

Sir, in conclusion, I must say that the port is the heart of the country's economy. If they are not functioning efficiently, then, what will suffer is the import and export trade, particularly the exports where we are dependent on the shipments. If they are not prepared to call over due to congestion or inadequate facilities, they will bypass the Colombo Port and our exporters will be left high and dry. If you go to Galle Face, you will see a line of ships waiting to come into the port. The reason is the congestion; they are unable to manoeuvre because they are big ships. As I mentioned earlier the draft is inadequate. So, I would earnestly request you to take immediate steps to rectify this situation in order to facilitate the shippers who are coming to the country. They do not want to wait even one day extra. They would turn around and go back. But, unfortunately, today a delay of four to five days' is taking place at the Colombo Harbour.

Thank you.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The next speaker is Hon. S. Shritharan. You have 15 minutes.

[பி. ப. 2.40]

## ගරු එස්. ශීුතරන් මහතා

( மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்)

(The Hon. S. Shritharan)

கௌாவ சபாநாயகர் அவர்களே, மதிப்புக்குரிய உறுப்பினர்களே, அனைவருக்கும் வணக்கம். இன்றைய தினம் துறைமுக விமான நிலைய அபிவிருத்தி அறவீட்டுச் சட்டத்தின் கீழான கட்டளை தொடர்பான பிரேரணையின்மீது நாங்கள் இங்கு பேசுகின்றவேளையில், வடக்கு கிழக்கிலே வாழ்கின்ற தமிழ் மக்களுடைய வாழ்க்கை நித்திரையின்றி, நிம்மதியில்லாது அல்லோலகல்லோல நிலைமைக்குத் தள்ளப் பட்டிருப்பதை நான் இச்சபையின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவர விரும்புகின்றேன். நேற்றைய தினம்கூட யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள நாவாந்துறை என்னும் கிராமத்திலே உள்ள 115க்கும் மேற்பட்ட தமிழ் மக்கள் அங்குள்ள இராணுவத்தினராலும் பொலிசாரினாலும் கைது செய்யப்பட்டு, கடுமையாகத் தாக்கப்பட்ட உட்காயங்களுடன் அவர்கள் நீதிமன்றத்தில் ஒப்படைக்கப் பட்டு, நீதிமன்றத்தினூடாக இன்று வைத்தியசாலைகளில் அனுமதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். முக்கியமான விடயம் என்னவெனில் இன்று இந்த நாட்டிலே தமிழர்கள் வாழ்கின்ற பிரதேசங்களிலே அவர்களுடைய உயிர்களுக்கும், உடைமைகளுக்கும் அச்சுறுத்தல் விடுக்கப்பட்டு, அவர்கள் அங்கு வாழமுடியாதவாறு தடுக்கும்வகையில் மர்ம மனிதர்கள் உலவிக்கொண்டிருப்பதாகும். தென்னிலங்கையிலே மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள்கூட மிகவும் வெளிப்படையாகவும் சுதந்திரமாகவும் நடமாடிக்கொண்டிருக்கின்ற இன்றைய நிலையில், தமிழ் மக்கள் இந்த மண்ணிலே சுதந்திரமாக நித்திரை செய்ய [ගරු එස්. ශීතරන් මහතා]

முடியாத அளவுக்குத் துன்புறுத்தப்படுகிறார்கள். ஏற்கெனவே மலையகத்திலும் அம்பாறை மாவட்டத்திலும் இந்த 'கிறிஸ்' மனிதர்கள் - மர்ம மனிதர்கள் எனப்படுபவர்களால் தொடங்கப்பட்ட துன்பங்கள், மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலே தமிழ் மக்களை மிகப் பாரிய அளவில் அல்லோலகல்லோலப்படுத்தி, பலரது உடைமைகளைச் சேதப்படுத்தியதுடன், பெண்களை நோக்கிய ஒரு தாக்குதலாக மேற்கொள்ளப்பட்டது. மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் தொடங்கிய மர்ம மனிதர்களின் துன்பகரமான நடவடிக்கைகள் தொடர்ந்தும் பல இடங்களுக்கும் பரவியி ருக்கின்றது. யாழ்ப்பாண மண்ணிலே உள்ள மக்களின் வீடுகளுக்குள் புகுந்த மர்ம மனிதர்களை அங்குள்ள மக்கள் துரத்திப் பிடிக்க முனைந்தவேளையிலே அவர்கள் ஓடோடிச் சென்று இராணுவ முகாம்களுக்குள்ளும், பொலிஸ் நிலையத்துக்குள்ளும் ஒளிந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால், அங்குள்ள தமிழ் மக்கள் தனிமைப்படுத்தப்பட்ட நிலையில், அங்குள்ள இராணுவத்தினரும் பொலிசாரும் மிகவும் ஓரவஞ்சகமாக அந்த மர்ம மனிதர்களைக் காப்பாற்றுகின்ற நடவடிக்கையையே மேற்கொள்கின்றார்கள்.

முக்கியமாக நேற்றைய தினம் இரவு யாழ்ப்பாணத்தில் வடமராட்சியிலுள்ள பொலிகண்டி, வதிரி ஆகிய பிரதேசங்களிலும், நாவாந்துறை பிரதேசத்திலும், கிளிநொச்சியிலுள்ள பாரதிபுரம் . பகுதியிலும் உள்ள மக்கள் இந்த மர்ம மனிதர்களால் துன்பப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் இந்த மர்ம மனிதர்களின் துன்பங்களைத் தாங்கமுடியாமல் இருக்கிறார்கள். அதாவது, நேற்றைய தினம் இரவு இரண்டு மர்ம மனிதர்கள் எந்தவிதமான ஆடையுமின்றி ஆயுதங்களுடன் கிளிநொச்சிப் பகுதியில் உள்ள மக்களுடைய வீடுகளுக்குள் புகுந்திருக்கிறார்கள். அவர்களை அம்மக்கள் விரட்டியபொழுது இராணுவத்தினர் அவர்களைக் காப்பாற்றிச் சென்றிருக்கிறார்கள். அதேபோன்று யாழ்ப்பாணத் திலுள்ள நாவாந்துறையிலும் நேற்றைய தினம் இரவு வீடுகளுக்குள் புகுந்த மர்ம மனிதர்களை மக்கள் துரத்திப் பிடிப்பதற்கு முயற்சித்தபொழுது அவர்கள் ஓடி இராணுவ முகாம்களுக்குள் சென்றிருக்கிறார்கள். அந்த நிலையில் இராணுவத்தினரும் பொலிசாரும் நேற்றைய தினம் இரவு அப்பிரதேசத்திலுள்ள மக்கள் அவர்களுடைய வீடுகளில் தங்க முடியாதவாறு வீடு வீடாகச் சென்று அங்குள்ள சகல ஆண்களையும் பிடித்து, பெண்கள் முன்னிலையில் கடுமையாகத் தாக்கியிருக்கிறார்கள். அதுமட்டு மன்றி பெண்களும் குழந்தைகளும் கும்பிடக் கும்பிட அவர்களின் கணவன்மார் முன்னிலையில் தாக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். இன்று நான் இந்தப் பாராளுமன்றத்தில் பேசும் நேரம் வரையில் அங்கு ஒரு பெண் உட்பட பதினெட்டு ஆண்கள் மிகவும் பலமாகத் தாக்கப் பட்டுப் பலத்த காயங்களுடன் யாழ்ப்பாண நீதிமன்றத்தினால் யாழ்ப்பாண வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

இன்று இந்த நாட்டிலே என்ன நடக்கிறது? தமிழர்கள் எவ்வாறெல்லாம் ஓரங்கட்டப்படுகிறார்கள்? அவர்கள் எந்த வகையான பிரச்சினைகளுக்கு முகங்கொடுக்கிறார்கள் என்பதை இந்தச் சபை நினைக்க வேண்டிய தேவை ஏற்பட்டுள்ளது. தமிழர்கள் உரிமைக்காகப் போராடுகிறார்கள். அவர்கள் கடந்த தேர்தலிலே -

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) Hon. Speaker, I rise to a point of Order.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) Yes, Hon. Minister, what is your point of Order?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

Is the Hon. Member taking responsibility for all what he is uttering in this House? He made an allegation that a naked person who was behind this activity had finally gone into the camp. I would like to know whether he has any proof or substantial evidence of that or is he just making a statement because this is a very serious statement that he is making against our armed forces.

# ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) Sir, I rise to a point of Order.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

No, I am on a point of Order. - [Interruption.] Please hold with us because this is a very serious statement. There is no party politics in this. We are all worried about the North, the Tamil people and everyone because all of them are citizens of this country. Can this statement be substantiated by the Hon. Member or is he just making a statement on hearsay? Hon. Member, are you making a statement on hearsay?

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) නම් සඳහන් නොකර කථා කරන්න.

# ගරු එස්. ශීතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்) (The Hon. S. Shritharan)

கௌரவ அமைச்சர் அவர்களே, நான் ஒரு பாராளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற வகையில், அப்பிரதேச மக்களுடன் நான் தொடர்புகொண்டிருக்கின்ற காரணத்தினால், எனக்குத் தெரிந்தவகையில் அந்த விடயங்களை உறுதிப்படுத்த முடியும். அப்பிரதேசத்தில் மர்ம மனிதர்களாகத் திரிபவர்கள் இராணுவத்தினர்தாம் என்பதற்கு அந்த மக்களிடம் போதிய ஆதாரங்கள் இருக்கின்றன. இதில் பொலிஸாரும் இராணுவத் தினரும் மிக ஓரவஞ்சமாக நடந்துகொள்கின்றார்கள் என்ற விடயத்தை நான் இந்தச் சபையினூடாகத் தெரிவிக்க விரும்பு கின்றேன். அங்கு மிகக் கூடிய அளவில் பாதிக்கப்படுபவர்கள் தமிழர்கள்தான். மட்டக்களப்பிலோ அம்பாறையிலோ அல்லது ஏனைய தமிழ்ப் பகுதிகளிலோ இதுவரை நடைபெற்ற இத்தகைய அசம்பாவிதங்களுக்கு அரசினால் எந்தவிதமான நடவடிக்கைகளும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை என்பதை நான் , இந்தச் சபையிலே தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

Hon. Speaker, he cannot just make an allegation and say it is the the army personnel. Does he have any substantial evidence to prove that? Just because he is a Member of Parliament, he cannot come to the House and make allegations against any person if it is not substantiated.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) No, Sir, he says he can prove it.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

What is the name of the person? If he has substantial evidence, tell us the name of the person. Hon. Chief Opposition Whip, if you know, tell me the name of the person. How can you make an allegation and say, "I can prove" if you do not have even the name? So, do not make utterances of this nature. - [Interruption.] Do you all want the country to burn?

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) We do not want the country to burn.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

That is what you all are trying to do. Sir, we would like to know the name of the person if the Hon. Member knows what happened.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු මන්තීතුමා -

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

He says, "I have all the evidence, I have all the documents". If so, let him come out with the name of the person involved.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Otherwise, he must withdraw this.

# ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) Yes, correct.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) He cannot make sweeping remarks. - [Interruption.]

## ගරු එස්. ශීතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்) (The Hon. S. Shritharan)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, [இடையீடு] கௌரவ அமைச்சர் அவர்களே! தயவுசெய்து நீங்கள் இருங்கள்! நான் பேசியதன் பின்னர் நீங்கள் சொல்லுங்கள்! கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, இராணுவத்தினர் கூட்டம் கூட்டமாகத் துப்பாக்கியோடு வந்து தாக்குதல் நடத்துகின்ற பொழுது அவர்களுடைய பெயர்களையோ அல்லது அவர்கள் யார் என்பதையோ மற்றும் அவர்களுடைய அடையாளங்களையோ மக்களால் காண்பிக்க முடியாது. ஆனால், மக்கள்மீது தாக்குதல் செய்தவர்கள் -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමා සඳහන් කරන කරුණු පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් කරලා එයට පිළිතුරු දුන්නාම ඒක අවසන් වෙනවා.

# ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, හැම කියාවලියකටම පරීක්ෂණයක් පවත්වලා තිබෙනවා. General statement එකක් හොඳයි. නමුත් ඒ general statement එක මහින් ඇහිල්ල දික් කරලා බරපතළ පුකාශයක් කරනවා, හමුදාවේ අයයි මේක කළේ කියලා. එතුමාට ඒ බව ඔප්පු කරන්න නම් ගම් තිබෙනවා නම් දැන් ඒවා කියන්නය කියන්න. මේ සභාවේදී ඒ නම් ගම් කියන්න කියන්න. මේ සභාවේදී ඒ නම් ගම් කියන්න. හමුදා කෑම්ප් එක ඇතුළට ගිය අහවල් පුද්ගලයා තමයි මේක කළේ කියලා කියන්න. එහෙම නැත්නම් මේ කතාවේ කිසිම පදනමක් නැහැ. මේ කතාවේ පදනමක් නැහැ.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) Sir, I rise to a point of Order.- [Interruption.]

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

The Hon. Member has a right to make a general statement. But, if he says, "I have substantial evidence of the person involved", surely why can he not state it in this House?.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) Order, please!

ගරු මන්තීතුමනි, වග කීමක් ඇතිව කතා කරන්නකෝ. එතකොට හොඳයි.

## ගරු එස්. ශීතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்) (The Hon. S. Shritharan)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, இன்று யாழ்ப்பாண மண்ணிலும் மட்டக்களப்பு மண்ணிலும் மற்றும் வடக்கு, கிழக்கிலும் எங்களுடைய மக்கள் பாதிக்கப்பட்டு நித்திரை யில்லாமல், வாழ முடியாமல் துன்பப்படுகின்ற ஒரு சூழ்நிலையைப் பற்றி நான் இந்தச் சபையினூடாக வெளிக்கொண்டுவர விரும்புகின்றேன். இது எனக்கு இருக்கின்ற ஒரு சிறப்புரிமை! கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிடுவதுபோல, சம்பந்தப்பட்ட இராணுவத்தினருடைய பெயர்களை அந்த மக்களால் நேரடியாகக் குறிப்பிட முடியாது. மர்ம மனிதர்களாகவும் அல்லது 'கிறீஸ்' பூசிய மனிதர்களாகவும் இரவு நேரங்களிலே வந்து அந்த மக்கள்முன் தோன்றி அவர்களைத் துன்புறுத்துகின்றவர்களை எவ்வாறு அவர்களால் அடையாளம் காண முடியும்? அல்லது அவர்களின்

[ගරු එස්. ශීතරන් මහතා]

பெயர்களை எவ்வாறு கூற முடியும்? அதாவது 'கிறீஸ்' பூசிய முகம் தெரியாத வகையிலும் இராணுவச் சீருடையோடும் சீருடை இல்லாமலும் வருகின்றபொழுது எவ்வாறு மக்களால் அவர்களை அடையாளம் காட்ட முடியும்? எனவே, மிக முக்கியமாக, தமிழர்கள்அங்கு மிகவும் கேவலப்படுத்தப்பட்ட நிலையிலே நித்திரை இல்லாமல் வாழ்கின்றார்கள் என்ற செய்தியை நான் இந்தச் சபையினூடாகச் சொல்லிவைக்க விரும்புகின்றேன். ஆனால், ஒரு மர்ம மனிதன் இராணுவ முகாமுக்குள்ளோ, பொலிஸ் நிலையத்துக்குள்ளோ புகும்பொழுது துரத்திவந்த மக்களை ஆற்றுப்படுத்தி, புகுந்தவர்களைச் சட்டத்தின்முன் நிறுத்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டிய பொலிஸாரோ, இராணுவத்தினரோ அவ்வாறு செய்யாமல் அந்த மக்களைத்தான் கைது செய்கின்றார்கள். நேற்றைய தினம் இரவு 118 பேரைப் பொலிஸ் நிலையத்திலே ஒப்படைத்திருக்கின்றார்கள். அந்தப் பொலிஸ் நிலையத்தில் ஒப்படைக்கப்பட்டவர்கள் இரவிரவாகத் தாக்கப்பட்டுள்ளதுடன், கடுமையான உட்காயங்களோடு யாழ்ப்பாண வைத்தியசாலை யிலே இன்றைய தினம் 18 பேர் வரை அனுமதிக்கப்பட்டிருக் கின்றார்கள். இந்தத் துன்பம் ஏன் தமிழர்களுக்கு விளைவிக்கப்பட வேண்டும்? என்ற கேள்வியைத்தான் நான் இந்தச் சபையினூடாகக் கேட்கின்றேன்.

நாங்கள் இனவாதம் பேசுபவர்களோ அல்லது வக்கிரம் பேசுபவர்களோ அல்ல. எங்களுடைய மக்களுடைய உரிமைகள் தொடர்பாகவும் எங்களுடைய மக்கள் படுகின்ற அவலங்கள் தொடர்பாகவுமே இந்தச் சபையினூடாகக் கேட்கின்றோம். அப்படிக் கேட்கின்றபோது ஏன் தமிழினத்தினுடைய துன்பங்களை உங்களால் செவிமடுக்க முடியவில்லை? இந்த நாட்டிலே புரையோடிப்போயிருக்கின்ற இனப் பிரச்சினை தீர்க்கப்பட்டு, இந்த மண்ணிலே தமிழர்கள் உரிமைகளோடு வாழவேண்டும்; பெரும்பான்மை இனச் சிங்கள மக்கள் வாழ்வதுபோல தமிழர்களுக்கும் அந்த உரிமைகள் வழங்கப்பட வேண்டும் என்பதுதான் எங்களுடைய கோரிக்கை. கடந்த உள்ளூராட்சித் தேர்தலிலே தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புக்கு வடக்கு, கிழக்கு மக்கள் பெருமளவில் வாக்களித்திருந்தார்கள். அவர்கள் அவ்வாறு வாக்களித்ததன் அடிப்படையில் அங்கிருக்கின்ற தமிழ் அரச அதிகாரிகள் இடமாற்றம் செய்யப்படுகின்றார்கள்; அங்கிருக்கின்ற மக்களும் துன்புறுத்தப்படுகின்றார்கள். மக்களுடைய பிரச்சினை வேறு திசைக்குக் கொண்டு செல்லப்படுகின்றது. அவர்களுடைய உண்மையான அடிப்படைப் பிரச்சினைகள் மறைக்கப்பட்டு, அங்கு ஏதோ 'கிறிஸ்' பூதங்களின் அல்லது மர்ம மனிதர்களின் பிரச்சினைகளே இருப்பதாக உலகத்துக்குக் காட்ட முயற்சிக் கின்றார்கள். ஆகவே, அந்த மக்களுடைய உண்மையான பிரச்சினையை இந்தச் சபையின் ஊடாக இனங்கண்டு அவர்களுடைய துன்பங்களுக்கு ஒரு முடிவு கட்டுவதற்கான நிலையை உருவாக்க வேண்டும்.

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மர்ம மனிதர்களுடைய பிரச்சினைகள் ஏன் வடக்கு, கிழக்கிலே உள்ள தமிழ்ப் பகுதிகளில் மட்டும் நடக்க வேண்டும்? தமிழ் பேசுகின்ற மக்கள் மட்டும் ஏன் அதனால் பாதிக்கப்பட வேண்டும்? ஏன் மற்றைய இடங்களில் இந்தப் பிரச்சினைகள் இல்லை? ஆகவே, இதற்கு இந்தச் சபையினூடாக ஒரு விரைவான முடிவு எடுக்கப்பட வேண்டும். இதன்மூலம்தான் தமிழர்கள் இந்த நாட்டிலே தமிழர்களாக வாழ்கின்றார்கள், அவர்களுக்குப் பிரச்சினைகள் இல்லை என்பதைக்கூட இந்தச் சபை சொல்ல முடியும். உண்மையான பிரச்சினைகள் எங்கேயோ இருக்க, தமிழர்களுடைய உரிமைகள் மறுக்கப்பட்ட நிலையில், அவர்களுடைய உரிமைகள் இதுவரையில் வழங்கப்படாத நிலையில், அவர்களுடைய தேசியப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணப்படாத நிலையில், தமிழர்களுடைய திசைதிருப்புவதற்கான பிரச்சினைகளைத் கோணங்களை இராணுவத்தினரூடாக அரசு மேற்கொள்கின்றது என்ற ஓர் உண்மையைத்தான் நாங்கள் உணர்ந்து கொள்கின்றோம். தமிழ்

மக்கள் உளவியல் ரீதியாகப் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள்; தமிழர்கள் உடல், உள்ளம் உடைக்கப்பட்டு பாதிக்கப்பட்ட மனிதர்களாக இருக்கின்றார்கள். எந்த நாட்களும் பயந்த நிலையில், ஒரு tension ஆன சூழலில் அவர்கள் வாழவேண்டி யிருக்கிறது.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) What is the point of Order?

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

He cannot be allowed to continue his speech, Sir, because what he is saying is against the Standing Orders, completely outside the subject that is under discussion today. Also, I want to tell him in Tamil -

1983ஆம் ஆண்டில் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி தமிழர்களை அடித்து விரட்டியது. அதைப்பற்றி ஒரு வார்த்தை சொல்ல உங்களால் முடியுமா? தைரியம் இருக்கின்றதா? Telephone Directory இலிருந்து கொழும்பிலுள்ள தமிழர்களுடைய பெயர்களை எடுத்து அவர்களை அடித்து நொருக்கினார்கள். ஜோன் அமரதுங்க உட்பட எல்லோரும் அந்த அநியாயத்தைச் செய்தார்கள். அதைப்பற்றி ஒரு வார்த்தை சொல்லுங்கள்! ஆனால், இன்று நீங்கள் பேசுகின்ற விடயம் இன்றைய ஒழுங்குப்பத்திரத்துக்கு அமைவான விடயம் அல்ல. வேறொரு தருணத்திலே அதற்கான ஒரு பிரேரணையைக் கொண்டுவந்து பேசுங்கள்! நீங்கள் சம்பந்தப்பட்ட இராணுவத் தினருடைய பெயர்களைக் கூறாமல் சும்மா கதைத்துக் கொண்டிருக்கிறீர்கள். [இடையீடு] இன்று யாழ்ப்பாணத்திலே உங்களுடைய வாழ்க்கையைக் காப்பாற்றியது இந்த அரசாங்கம்! மறந்துவிடாதீர்கள்!

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, විෂයයට අදාළව කතා කරන්න. ඒ මන්තීතුමන්ලාගේ පුදේශවල සිදු වන දේවල් කිව්වාට කමක් නැහැ. තමුන්නාන්සේලා ඒවාට ඇහුම්කන් දෙන්න. එකකොට පුශ්නයක් නැහැ.

# ගරු එස්. ශීුතරන් මහතා

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்) (The Hon. S. Shritharan)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, எங்கள் மக்களுடைய பிரச்சினை தொடர்பாக மக்களால் தெரிவுசெய்யப்பட்ட நாடாளு மன்ற உறுப்பினரென்ற அடிப்படையில் இந்த நாடாளுமன்றத்தி னூடாகச் சொல்கின்ற உரிமை எனக்கிருக்கின்ற தென்பதை நான் இந்த இடத்தில் தெரிவிக்க விரும்புகின்றேன். எம்முடைய இனத்தின் சார்பாக, எம்முடைய மக்கள் படுகின்ற துன்பம் தொடர்பாகப் பேசுகின்ற உரிமையைக்கூட நாம் கொண்டிருக்க வில்லையானால் நாங்கள் எந்த உரிமையை இந்த நாட்டிலே கொண்டிருக்கின்றோமென்பதை நீங்கள் முதலிலே தெளிவுபடுத்த வேண்டும். ஆகவே, எங்களுடைய மக்கள் படுகின்ற பிரச்சினை களையும் துன்பங்களையும் தெளிவுபடுத்த விரும்பி நான் இங்கு தெரிவித்திருக்கின்ற இந்தப் பிரச்சினைக்கு உடனடியாக ஒரு தீர்வு காணப்படவேண்டுமென இந்தச் சபையினூடாகக் கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களிடம் நான் வேண்டிக்கொள்கின்றேன்.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

විෂයයට අදාළව කතා කරන්නකෝ. එතකොට පුශ්නයක් නැහැ.

## ගරු එස්. ශීතරන් මහතා

( மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்)

(The Hon. S. Shritharan)

நன்றி, சபாநாயகர் அவர்களே! இன்றைய விவாதத்துடன் சம்பந்தப்படாத விடயமாக என்னுடைய பேச்சு இருந்தாலும் தமிழ் மக்கள் படுகின்ற துன்பங்களை, இன்று வடக்கு, கிழக்கிலே அவர்கள் நிம்மதி இல்லாமல் வாழ்கின்ற சூழ்நிலையைப்பற்றி நாடும் நீங்களும் அறிந்துகொள்ளும்வகையில் நான் இந்த சபையினூடாகத் தெரியப்படுத்தியிருக்கிறேன். ஆகவே, அப்படித் தெரியப்படுத்தப்பட்ட விடயங்கள் சம்பந்தமாக உடனடி நடவடிக்கை எடுக்கப்படவேண்டும் என்ற கோரிக்கையோடு நான் விடைபெறுகின்றேன்.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එතුමන්ලා කියන දේවලුත් පොඩඩක් අහගෙන ඉන්න.

මීළහට ගරු ශාන්ත ඛණ්ඩාර මහතා - පැමිණ නැත. ගරු ලියික්ස් පෙරේරා මහතා - පැමිණ නැත. ගරු රෝහිත අබෙගුණවර්ධන මහතා - පැමිණ නැත. ගරු මන්තීතුමන්ලාගේ නම් කථික ලැයිස්තුවට ඇතුළත් කළාම කරුණාකර ඒ මන්තීවරුන් මේ සභාවේ සිටිය යුතුයි. ගරු (වෛදාා) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා - පැමිණ නැත. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා - පැමිණ නැත. ගරු නිරෝෂන් පෙරේරා මහතා - පැමිණ නැත. ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා - පැමිණ නැත. ගරු මන්තීවරුන් නැත්නම් පිළිතුරු කතාව -අවසන් කතාව- තමයි කරන්න තිබෙන්නේ. මේ විෂය සම්බන්ධව කතා කරන්න වෙනත් මන්තීවරුන් නැද්ද?

[අ. භා. 2.54]

# ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාාතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகால மைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි අවසාන කතාව හැටියට මා සඳහන් කරන්න කැමතියි, ගරු ජාතාන්තර මූලාා සහයෝගීතා අමාතාතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මෙම නියෝගය හා නියමය ගැන කරුණු පැහැදිලි කර තිබෙන බව. ඒ අනුව මෙම යෝජනා දෙක අනුමත කරන ලෙස මම සභාවට යෝජනා කරනවා.

## පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනක: නියමය

உற்பத்தி வரி (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம்:

கட்டளை

EXCISE (SPECIAL PROVISIONS) ACT: ORDER

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතානුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතානුමා වෙනුවෙන් පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"1989 අංක 13 දරන නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනතේ 3 වැනි වගන්තිය යටතේ මුදල් හා කුම සම්පාදන අමාතාවරයා විසින් නිෂ්පාදන බදු සම්බන්ධයෙන් පනවන ලදුව, 2011 මැයි 16 දිනැති අංක 1706/3 දරන අති විශේෂ ගැසට පතුයේ පළ කරනු ලැබ, 2011.07.22 දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියමය අනුමත කළ යුතු ය."

# පුශ්තය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# **කල්තැබීම** ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

#### පුශ්තය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව - ගරුඅරුන්දික පුනාන්දු මන්නීතුමා. එතුමා සභාවේ නැති බවයි පෙනෙන්නේ.

## පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 2.55ට, 2011 අගෝස්තු මස 24 වන බදාදා අ. හා. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி. ப. 2.55 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2011 ஓகஸ்ட் 24, புதன்கிழமை பி. ப.1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 2.55 p.m. until 1.00 p.m. on Wednesday, 24th August, 2011.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සදහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් ර	ා තැන් දක්වනු රිසි මන්තීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු නොඉක්මවා <b>හැන්සාඩ්</b> සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.			
கு	றிப்பு			
	ங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை <b>மன்சாட்</b> பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.			
- 0				
NO	OTE			
Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.				
Contents of Proceedings	:			
Final set of manuscripts				
Received from Parliament	:			
Printed copies dispatched	:			

